LA FLOTA RUSA, EN EL MEDITERRANEO

La OTAN no lo considera un peligro inmediato

Su presencia es un aviso para Israel

BRUSELAS.—(Del corresponsal de PYRESA, *IGNACIO MARIA SANUY*).—Como ustedes saben, el jueves pasaron por el Estrecho de Gibraltar doce unidades navales soviéticas, con las cuales, según anunció el Almirantazgo británico, su número se acerca a las setenta que se encuentran ahora en nuestro mar.

El tema de la presencia rusa en el Mar Mediterráneo sigue siendo propicio a toda clase de especulaciones y algunos lo utilizan para reiterar elogios a la superioridad de la VI Flota norteamericana. Prácticamente concentrados en el Mediterráneo oriental, los navíos rusos utilizan preferentemente los puertos de Port Said y Alejandría, con lo cual su presencia viene a ser como una exhibición de poder para disuadir a Israel de cualquier operación militar de mayor cuantía y, de paso, avisar a los Estados Unidos del desagrado que les produciría una eventual intervención en el Oriente Medio.

(Pasa a la página siguiente)

O. N. U: Sorpresa y alarma por la visita de Kosygin a Pekín

La iniciativa partió de los rusos

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—(Crónica del corresponsal interino de PYRESA).—La reunión del primer ministro de la URSS, Alexei Kosygin, con su colega chino comunista, Chu En Lai, ha sorprendido y alarmado a los diplomáticos y observadores de la organización internacional, pero las opiniones están divididas sobre la significación política de las conversaciones secretas entre los dos gobernantes, sostenidas mientras seguían aún los comentarios sobre los sangrientos choques fronterizos en Asia entre ambas naciones y arreciaban las respectivas virulentas campañas acusándose mutuamente de designios imperialistas y de traición al marxismo.

En general, se cree que las cosas no van a cambiar mucho en cuanto a las reclamaciones y acusaciones por una y otra parte, si bien este primer contacto, que podría ser seguido por otros, serviría para evitar que los ataques verbales y los fronterizos pasasen a mayores. Difícilmente en tan breve reunión podrían haberse hallado soluciones a los complejos diferendos entre ambas naciones.

La sorpresa en los medios diplomáticos, como decimos, ha sido extraordinaria.

Las noticias que fragmentariamente llegan a las Naciones Unidas permiten reconstruir algunas de las circunstancias del inesperado encuentro entre los dos primeros ministros que horas antes habían jugado al escondite en Hanoi, en los funerales de Ho, pues, como es sabido, Chu fue a la capital norvietnamita a presentar el pésame por la muerte del Presidente, pero regresó apresuradamente a Pekín antes de que surgiese la oportunidad de encontrarse con su colega moscovita.

Los hechos que parecían estar claros son que la reunión duró una hora, se celebró en el aeropuerto de Pekín, fue fría y se llevó a cabo por iniciativa de Moscú.

Que los chinos han querido restar importancia a las conversaciones se advierte en el despacho de la agencia oficial de noticias pekinesa cuando dice que el Primer Ministro soviético y sus dos acompañantes, Katushev y Yasnov, miembros del Comité Central del partido comunista soviético, "se hallaban de paso" en la capital china comunista, en su viaje desde Hanoi a Moscú.

Aparentemente no fue así. Los rusos volaron a Pekín después de haber llegado a Calcuta camino de la capital soviética, o sea, que se desviaron de su itinerario original.

Dado que la iniciativa partió de los soviéticos, es de suponer que Kosygin expuso de nuevo el deseo del Kremlin de convocar una conferencia general para dirimir las diferencias territoriales y otros problemas existentes entre ambas supe potencias rojas. Pero hasta ahora Pekín no ha aceptado las propuestas moscovitas para la celebración de esa conferencia y es improbable que Chu haya dado su consentimiento. Algunos observadores afirman que Pekín no está interesado, al menos, en liquidar la cuestión fronteriza por el valor propagandístico del diferendo, que permite acusar a los rusos como agresores.

Tal vez ahora la URSS pueda neutralizar esa propaganda señalando el largo viaje efectuado por Kosygin como prueba del deseo del Kremlin de mejorar las relaciones con China.

Wáshington declaró semanas atrás que el conflicto chino-soviético debería ser contenido en el interés de la paz del mundo, y en sus declaraciones ha tratado de asumir una actitud real. Se ha dicho que en su viaje a Rumania, país que mantiene relaciones con Pekín, Nixon hizo saber que en caso de un conflicto, Wáshington no se apresuraría a apoyar a Moscú.

CATACLISMO EN *Marte*

Los nuevos datos no prueban que en él haya vida

Los famosos canales marcianos no existen

NUEVA YORK. (PYRESA).—Los científicos de la NASA hicieron público el jueves el descubrimiento de una vasta zona de terreno caótico en el planeta Marte. Setecientos cincuenta mil metros cuadrados de tierras derrumbadas y revueltas, que no presentan ninguna semejanza con lo que en la Tierra puede encontrarse. El doctor Sharp manifestó que no se sabe qué pudo provocar semejante cataclismo.

Los científicos han formado un nuevo concepto de Marte, tras el análisis de copioso número de datos obtenidos por sensores y las doscientas fotografías tomadas por los «Mariner» V y VII. Dijeron, primeramente, que Marte se parece a la Luna, árida y llena de cráteres, pero tiene su peculiares características, entre ellas esta zona de «escombros» y una región sin accidentes, una llanura completamente lisa, excepto infrecuentes escarpas que se parecen a las fallas provocadas en la Tierra por los terremotos.

NO HAY VIDA

«No hay nada en los nuevos datos que aliente la idea de que pueda haber vida en el plancta», dijo el doctor Norman Horowitz, del Instituto de Tecnología de California. «Aquella noble raza de seres que construyeron los canales, sencillamente no existe». «La escasez de agua es el principal factor restrictivo de la posibilidad de que exista vida en Marte», añadió. No obstante, no descartó la posibilidad, muy remota, de que se haya podido desarrollar vida superando la necesidad de agua.

El doctor George Pimentel, de la Universidad de California Berkeley, dijo que se había equivocado al informar anteriormente que la atmósfera marciana, por encima del casquete polar antártico, contiene gases de metano y amoníaco. Este informe había estimulado esperanzas de que los gases tuviesen un origen biológico y que alguna clase de vida rudimentaria podría desarrollarse bajo las nubes protectivas de gases. El doctor Pimentel dijo que ahora ha identificado los gases como bióxido de carbono. Y comentó que su error estuvo causado por una desgraciada coincidencia, pues las señales transmitidas a la Tierra por las astronaves no tripuladas, encajaban mejor con las características del metano y del amoníaco que con las de bióxido de carbono. Pero que el descubrimiento de señales de distintas características del bióxido de carbono, le han hecho ver que son idénticas a las recibidas de las astronaves «Mariner».

Los científicos señalaron que los famosos canales marcianos no existen. El doctor Leigton indicó que los canales presentan el aspecto de líneas rectas formadas por objetos unidos cuando se los observa con el telescopio desde la Tierra, pero que las fotografías conseguidas desde cerca de los «Mariner», demuestran que están separados.

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Depósito legal VA - 3 - 1954

Editado por Prensa Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso

VALLADOLID, lunes 15 de septiembre 1969 — Epoca V — Año XXXVIII — Número 9.640 — Precio: TRES Ptas.

El Norte de Irlanda, dividido

Jamás en su historia lo estuvo como ahora

El Gobierno del Ulster carece de toda autoridad

BELFAST.—(Crónica del corresponsal de PYRESA, *ANTONIO CASTRO*).—Los soldados británicos han clavado el último poste del "muro de Belfast". La barrera de alambres con púas iba a separar católicos y protestantes a lo largo de tres kilómetros, aunque ha sido preciso prolongarla otros tres.

Los soldados, muertos de cansancio, reconocen a regañadientes que no hay diferencia entre las agitadas muchedumbres de Belfast y las chipriotas, malayas o árabes, contra quienes lucharon últimamente. Son tropas de choque y ahora les han llegado refuerzos: siete mil quinientos totalizan ya.

LA BBC ha suprimido la censura en sus transmisiones para Inglaterra. (Sus ejecutivos confían que no sea necesario volver a ella y reconocen que "fue preciso renunciar temporalmente a las exigencias normales del periodismo").

Ninguno de estos hechos supone un regreso a la normalidad. Más aún, puede decirse que ya ni los hechos cuentan: el ataque a varios edificios católicos; el policía herido por los incendiarios; la turba de cuatrocientos protestantes que emplearon un camión como ariete para derribar las puertas de un comercio católico; todo adquiere categoría provisional de anécdota.

BARRICADAS

El único hecho que absorbe y resume cuanto sucede en este enclave británico del norte de Irlanda es la división. Jamás en toda su historia estuvo Irlanda del Norte tan dividida como lo está ahora.

Los católicos levantaron barricadas para protegerse contra los policías y contra los protestantes. Importa subrayar que ésta era también su única arma de defensa contra dos Parlamentos que habían pedido la sesión de urgencia: Stormon en Belfast y Westminster en Londres. Y la defensa se ha convertido en todo un símbolo: seis kilómetros de alambradas sobre el corazón de una ciudad.

Ahora lo que urge no son unos derechos civiles sistemáticamente atropellados por la discriminación protestante; lo que urge es proteger la vida y las propiedades.

Nadie habla de reformas, ni siquiera el Gobierno del Ulster encuentra tiempo para referirse a ellas.

En cualquier caso, puedo añadir este dato: no he encontrado un solo católico, con alguna significa-

(Pasa a la página siguiente)

Combates en Vietnam del Sur

SAIGON, 15. (Efe-Upi).—Tropas norvietnamitas han sido rechazadas de dos centros de refugiados en la costa meridional de Vietnam del Sur, tras cruenta lucha que produjo numerosas víctimas civiles, informa un portavoz militar aliado.

Las fuerzas norvietnamitas tuvieron más de ciento cincuenta muertos dice el portavoz militar estadounidense.

El combate se produjo poco antes de que el general Creighton Abrams, comandante militar estadounidense en Vietnam, regresara a Saigón tras celebrar una conferencia en la Casa Blanca con el Presidente Nixon y posteriormente con el Presidente Van Thieu, añade el portavoz norteamericano.

Probablemente, Abrams y el embajador adjunto norteamericano, Samuel Berger, informaron a Thieu sobre la conferencia celebrada en la Casa Blanca.

COLERA EN COREA DEL SUR

SEUL, 15. (Efe Upi).—El Gobierno de Corea del Sur ha notificado a la Organización Mundial de la Salud que la epidemia que ha causado la muerte a cincuenta personas en Corea del Sur es definitivamente cólera. Hasta ahora se han producido 648 casos desde que se inició el brote el 24 de agosto

Suplemento de la Feria

ESTE NUMERO DE «LIBERTAD» VA ACOMPAÑADO DE UN SUPLEMENTO EXTRAORDINARIO DEDICADO A LA QUINTA FERIA REGIONAL DE MUESTRAS.

OTRO MURO PARA EL DOLOR

EN los discursos que con tanta frecuencia pronuncian los gobernantes de los más diversos pueblos del mundo, no faltan casi nunca las alusiones a las barreras que los separan de sus vecinos y a cómo éstas deben desaparecer para que florezca el entendimiento. Suponemos en todos ellos la buena voluntad; hemos de intentar creer que sus palabras son sinceras y no van dirigidas simplemente a la galería. Pero lo cierto es que la cotidiana realidad aparece como muy reñida con cuanto les escuchamos o leemos. Bien lejos de desaparecer las murallas que dividen a las naciones, no solamente separando a unas de otras, sino partiéndolas en su interior; por el contrario, se erigen nuevos muros, en cuya construcción interviene el odio activamente.

◎

LA triste celebridad del muro de Berlín, no sirve de escarmiento. No es un tópico ese de que a uno se le cae el alma a los pies al enfrentarse con tamaño monstruosidad. Los alambradas, el cemento y todos los modernos instrumentos que la imaginación humana ha creado para impedir que los hombres escojan su libertad y se trasladen a zonas donde pueden comenzar una nueva vida, constituyen un penoso espectáculo.

◎

POR eso ahora nuestro humano dolor se acrecienta con la muralla que en Belfast separará a los católicos de los protestantes, en vista de que —y no por culpa de los primeros, perjudicados desde hace larguísimo tiempo en sus derechos y prerrogativas de ciudadanos— no ha sido posible la paz. Lo curioso es que a esta línea, a cuyos lados ha florecido la violencia, se la llama «línea de paz». De todos modos el tiempo dirá cuál ha de ser su exacta denominación, después de que haya sido alzada por el Ejército británico, árbitro del problema en las calles contaminadas por la pasión y el sectarismo. Lo que ya por ahora, y aun a reserva de que los acontecimientos futuros traigan todavía mayores desgracias, resulta muy triste que precisamente sucedan estos hechos lamentables cuando más se propugna la unión de la cristiandad con el limpio y noble objetivo de que no existan hermanos separados.

◎

UN dolor más, para sumar a los que el hombre de la calle, que intenta amar al prójimo y sentirse inmerso en una sociedad cada día más justa, soporta estoicamente. Con el nuevo muro, también vivero de «vergüenza», sentimos que algo muere en nuestras esperanzas de habitantes del planeta, en un siglo en que se predica el acercamiento, mientras súbditos británicos pelean enconadamente por motivos de religión. Lo lamentemos como españoles católicos, que siguiendo fielmente las últimas iniciativas hemos abierto generosamente los brazos a la pluralidad de confesiones.

EMPEZARON LAS CORRIDAS

Seis toros, tres toreros y... una sola oreja en el primer festejo de la feria. El trofeo fue para "Macareno", a quien vemos en la foto en un pase de pecho al toro de su triunfo. Una foto digna de un cartel.

Combate artillero jordano-israelí

AMMAN, 15. (Efe-Upi).—Fuerzas israelíes abrieron ayer por la tarde intenso fuego artillero sobre las fuerzas jordanas, según un portavoz militar jordano.

El bombardeo tuvo lugar al norte de la zona de Asshuna, a unos diez kilómetros del Mar de Galilea, y comenzó a las 18,30 hora local (17,30 hora española) informó el portavoz jordano. No se comunicó cuándo finalizó el ataque.

Las fuerzas jordanas respondieron a los disparos y no sufrieron bajas, según dicho portavoz.

ATAQUE ISRAELI RECHAZADO

EL CAIRO, 15. (Efe-Upi).—Egipto ha rechazado un intento israelí de atacar posiciones del Ejército egipcio en la zona occidental del Golfo de Suez durante la jornada de ayer, según informa un portavoz militar.

El portavoz manifestó que las defensas aéreas egipcias interceptaron los aparatos israelíes, impidieron el ataque y obligaron a los aviones judíos a retirarse.

Recepción de alcaldes en el Ayuntamiento

A la una y media de la tarde, en la Casa Consistorial, se ha celebrado la recepción en homenaje a los alcaldes de las ciudades de Castilla y León, y cabezas de partido de la provincia.

A la hora indicada, llegaron los alcaldes de Salamanca, León y Palencia, así como los de Medina del Campo, Medina de Rioseco, Peñafiel, Tordesillas, Olmedo, Mota del Marqués, Valoria y Nava del Rey.

En el despacho de la Alcaldía fueron saludados por el Alcalde y la Corporación, quienes departieron breves momentos con ellos. Don Martín Santos Romero les dio la bienvenida a la ciudad en nombre de Valladolid.

Fueron obsequiados con un almuerzo e invitados a presenciar la corrida de toros de esta tarde y girar una visita a la Feria Regional de Muestras.

HA MUERTO PEDRO PORCEL

La semana pasada actuó en nuestra ciudad

VITORIA. (Cifra).— En la madrugada de ayer falleció en esta capital el popular actor de cine, teatro y televisión, Pedro Porcel, que formaba parte de la compañía de comedias que encabezan María Luisa Merlo y Emilio Gutiérrez Caba, y que el sábado, en funciones de tarde y noche, representaron en el Teatro Principal la obra «El amor de los cuatro coroneles».

Según parece, ya durante las representaciones, Pedro Porcel se sintió con molestias, no obstante lo cual participó en ambas funciones. Después de ello fue trasladado al hotel donde se alojaba, donde falleció a las pocas horas.

—0—

N. de la R.—La noticia nos ha conmovido profundamente. Pedro Porcel, a quien solamente hace unos días habíamos visto actuar en el Teatro Carrión, junto a María Luisa Merlo en «El amor de los cuatro coroneles», con quien tuvimos ocasión de charlar durante unos momentos, ha muerto.

Nos habló de su cariño hacia Valladolid, donde tan bien se le ha tratado siempre. No ha sido un tratamiento de favor. Pedro Porcel ha sido siempre un extraordinario actor que ha encontrado el final de su camino precisamente en los escenarios, interpretando un personaje simpático, como él mismo, humano, tremendamente humano, como Pedro Porcel ha sido siempre.

Después de verle en el escenario de Carrión, donde actuó por última vez el viernes, y mientras continuaba su gira por distintas provincias, ajeno a este imprevisible final, Pedro Porcel aparecía una vez más en la pequeña pantalla, en la noche del viernes, en la obra «Rumbo».

Pedro Porcel ha muerto. Ha desaparecido uno de los actores más queridos del teatro español. Descanse en paz.

Crónica de Belfast

(Viene de la página anterior)

ción política, que crea seriamente en las famosas reformas. Y Sean Keenam, líder católico de Derry, me ha dicho: "Los políticos redactaran una ley; la promulgarán incluso. Pero esa ley se va a quedar muerta ahí, en el libro de actas. Los unionistas (protestantes) saben que si acceden perderán el poder; resistirán hasta la sangre."

EL CHOQUE

Los católicos confían en que se producirá ahora otro choque, no en la calle, sino en el Parlamento: el partido unionista se fractura en dos alas, radicales y moderadas. La muralla de Belfast estimula esta siutación.

Si cuaja esa fractura del partido protestante, al reanudar sus sesiones en el Parlamento irlandés del norte, desembarcará en el caos. Tendrá que intervenir Londres y suspender la Constitución. (Londres elude una intervención directa, pero envía cada vez más soldados.)

Dos datos actúan en favor de este pronóstico. Primero: hoy por hoy, el Gobierno del Ulster carece de autoridad; para recuperarla necesitaría ser aceptada por católicos y protestantes: un verdadero milagro.

Segundo: aunque la gran mayoría del país quiere la paz, como sucede siempre, esa mayoría no actúa, y su ausencia es reemplazada por extremistas que precipitan la crisis.

Acabo de regresar de Shankill Road, zona protestante. Un grupo de jóvenes marchan hacia las alambradas gritando: "¡Army out! ¡B-Specials, in!" ("Fuera el Ejército y vivan los B-Especials"—policías protestantes—).

Antes, en el barrio católico de Falls Road, he visto a un grupo de mujeres que rezan el rosario en la calle.

A nadie se le oculta que no puede prolongarse indefinidamente esta situación de desafío de los dos Gobiernos, un ejército y dos cuerpos de Policía.

Pero, ¿qué puede hacerse cuando los Gobiernos no garantizan una paz elemental? Por lo pronto, las barricadas cumplen ahora su primer mes.

LA FLOTA U. S. A...

(Viene de la página anterior)

¿PELIGRO INMEDIATO?

Los círculos militares de la OTAN no consideran la presencia rusa como algo que pueda representar un peligro inmediato. Es muy difícil deslindar los niveles militares y los políticos, sobre todo cuando pretendemos averiguar las intenciones cubiertas por cualquier acción. Situémonos ante el problema con cierta perspectiva. En primer lugar, es obvio que los países occidentales pierden prestigio ante el mundo árabe. Por otra parte, Rusia es en este momento el principal proveedor de armas a países como Siria, Argelia y Egipto. A partir de la Guerra de los Seis Días, Rusia mantiene en el Mediterráneo una presencia significativa. No es preciso pensar en unos riesgos bélicos inmediatos. Lo que sí se puede creer, como lo hace Alstair Buchan, director del Instituto de Estodios Estratégicos de Londres, es que lo que realmente le interesa a Rusia es convertirse en una potencia protectora de la salida del Canal de Suez hacia el Océano Indico. Para Rusia se trata de una comunicación vital debido a su creciente interés por la seguridad india, nación que representa para ellos un muro que de alguna manera podría contener a China.

Buchan cree también que la naturaleza del potencial bélico de la URSS será cada vez más diversificado y se preocupará menos de la eventualidad de una guerra europea que de la adaptación conveniente para el ejercicio de nuevas formas de presión extraeuropeas. Hasta cierto punto, los rusos engancharían así con una vieja tradición británica. Sin embargo, la presencia rusa en el Mediterráneo tiene una significación dentro de la óptica del equilibrio europeo. A este propósito recuerda Buchan la gran cuestión de la estabilidad en la Europa meridional. Tracia, Grecia, Yugoslavia y Chipre son avisperos potenciales. Sumen en cadena una serie de querellas históricas pero en ningún caso muertas: Gran Bretaña y España en torno a Gibraltar, pleitos entre Grecia y Albania, entre Albania y Yugoslavia, entre Grecia y Bulgaria y, para rematar, la embrollada cuestión de la Transilvania, que opone todavía hoy a otros dos hermanos socialistas: Hungría y Rumania. Esta relación, que no es completa, debe considerarse teniendo en cuenta que el control americano sobre la política de sus aliados sufre cierto relajamiento y, por otra parte, el control de los rusos sobre sus satélites sólo podrá mantenerse en el futuro mediante acciones benévolas como las de Checoslovaquia. Buchan aventura que entre los años 1970 y 1980 la posibilidad de conflictos en la Europa meridional tenderá a crecer. Dentro de esta hipótesis, la presencia naval rusa supone una mayor capacidad de intervención en los casos de crisis.

AL CERRAR

MAÑANA REAPARECERA DIEGO PUERTA

Nos comunican que mañana, en la tercera corrida de nuestra Feria, reaparecerá el diestro Diego Puerta, repuesto ya de la grave cogida que sufrió la pasada semana, junto a Paco Camino y Dámaso González, quienes lidiarán seis toros de don Francisco Galache.

Lluvias torrenciales en Corea del Sur

Más de cien muertos

SEUL, 15 (Efe-Reuter).—Más de un centenar de personas han perdido la vida y muchas más han sido dadas por desaparecidas o sufren heridas tras las lluvias torrenciales registradas en las zonas costeras de Corea del Sur.

La Policía ha informado que 106 personas han muerto ahogadas o sepultadas por corrimientos de tierras desde la tarde de ayer.

Otras 33 están heridas tras las lluvias torrenciales de ayer. El número de desaparecidos se estima en unos 53.

Más de 10.300 casas se hundieron o experimentaron desperfectos, dejando a unas 42.000 personas sin hogar.

CUIDE SU SONRISA...
LA BOCA ES EL ESPEJO DEL CUERPO

X aniversario de la fundación de la Sociedad Española de Nutrición Animal

Se celebró la III Asamblea de Distribuidores de dicha Entidad

SENA (Sociedad Española de Nutrición Animal) celebró el pasado viernes, en sus magníficas instalaciones de la Cañada Real de la Mesta, unos importantes actos con motivo de celebrar el X aniversario de su fundación.

El aniversario se ha conmemorado con una importante reunión de distribuidores llegados a sus instalaciones desde distintos puntos de España. A la entrada de la fábrica fueron recibidos por directivos de la Empresa, quienes agradecieron a sus visitantes su presencia en Valladolid y su entusiasmo en colaborar a la mayor brillantez de esta asamblea, que tanto iba a significar para la marcha de SENA, entidad que está integrada en el grupo mundial de Unilever.

Sobre las diez de la mañana se giró una visita a la fábrica y laboratorios. Personal especializado les fue explicando detalladamente el funcionamiento de las instalaciones, completamente automáticas, y de los laboratorios, equipados con el material más moderno y eficiente.

Los distribuidores salieron muy satisfechos de la visita, pues pudieron comprobar los grandes progresos observados en SENA en la fabricación de los piensos, e hicieron llegar al personal rector su felicitación por haber alcanzado tan alto nivel técnico. Sobre las once, y en el salón de actos de la Sociedad, se desarrolló la III Asamblea de Distribuidores. El acto dio comienzo con unas palabras del director-gerente, don José María Recio, para agradecer la presencia de un número tan elevado de distribuidores, y quien hizo un repaso interesante de la historia de SENA en sus diez años de vida. Interviene a continuación el señor Samper Labuena para referirse a la historia del desarrollo en España de la industria de piensos compuestos y para hablar sobre el papel del distribuidor en las nuevas orientaciones que ha de sufrir el mercado.

Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Mahoney, jefe de Marketing, quien habló de un sistema eficaz de distribución de piensos compuestos, aplicado por otra compañía del grupo Unilever, en Francia, y que dicho señor ha estudiado en un viaje reciente a aquel país. La charla fue ilustrada con diapositivas.

Cerró estas intervenciones el presidente de la Sociedad, don José María Luelmo Soto, haciendo referencia a lo que significaban estos diez años de SENA. Recogió con satisfacción la presencia de los distribuidores: "Ustedes son SENA también, y el trabajo constante que han efectuado todos cuantos aquí están reunidos en estas fechas conmemorativas, redunda en el prestigio de la marca SENA." También recordó estos diez años de vida de SENA, elogiando las nuevas directrices que ha marcado Unilever en la Empresa. Trató del pequeño cliente: "Creo —dijo— que mantenerle es fundamental. SENA tiene hoy un prestigio, una solera que debe sostenerse en todo momento." Señaló que entre los reunidos había dos distribuidores, los más antiguos: don Jesús de la Riva y don Luis Cachorro Guerra, y a los cuales se les ha nombrado invitados de honor por ser los primeros clientes. "Son ejemplos de asiduidad y lealtad para todos ustedes y para todos nosotros."

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

Desde la fábrica los distribuidores se trasladaron al Hotel Felipe IV, donde fueron obsequiados con un espléndido almuerzo. A los postres, el señor Cachorro hizo uso de la palabra para agradecer en su nombre y en el del señor De la Riva las atenciones recibidas con los invitados de honor. El almuerzo transcurrió dentro de la mayor cordialidad, siendo amenizado el acto por una orquesta.

Por la tarde, y en la fábrica SENA, fue proyectada una película de "Colworth House", Centro de Investigación Animal, perteneciente al grupo Unilever, en Inglaterra, en la cual se examinan la serie de problemas de tipo genético y nutricional que plantea la cría y alimentación de cerdos. Dentro de esta misma sesión se proyectó un film recogido durante la inauguración de las nuevas instalaciones de SENA hecho acaecido en el año 1966.

Los asambleistas habían visitado previamente las instalaciones que ARGALES, S. A. posee en el término de Fuente El Sol, de Valladolid, industria dedicada a la producción de leche certificada EXA. La visita resultó muy interesante y los asambleistas apreciaron la calidad magnífica de los animales, su buen manejo y la modernidad y eficacia de sus instalaciones.

Como último acto de los organizados los visitantes se dirigieron a la Feria de Muestras, que recorrieron detenidamente acompañados por el personal de los servicios comerciales de SENA.

Gromyko, a Nueva York

MOSCU, 15. (Efe-Reuter). — El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, ha salido hoy de Moscú con destino a Nueva York para dirigir la delegación de su país en la vigésimo cuarta sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Mientras permanezca en Nueva York, Gromyko probablemente celebrará conversaciones con el secretario norteamericano de Estado, William Rogers; el secretario inglés del Foreing Office, Michael Stewart, y el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, sobre la crisis de Oriente Medio.

SE AMPLIA EL PLAZO PARA INDUSTRIAS PREFERENTES AGRARIAS

MADRID, 15. (PYRESA).—Ha sido prorrogado el plazo para acogerse a los beneficios previstos para las industrias agrarias incluidas en sectores de interés preferente. El plazo quedará abierto hasta el 31 de diciembre de 1970.

JUAN GARCIA Y H.NO

La casa más importante en GENEROS DE PUNTO

Selecta confección Señora, Caballero y Niño

Lonja, 2 y 4 — Teléfono 22 26 59
Santiago, 28 — Teléfono 22 61 59

¡QUE NO SE APAGUE LA SONRISA DE SUS VEINTE AÑOS...!
¡CUIDE SU BOCA!

MESON

ASZANKAS

CONOZCA USTED LOS PLATOS TIPICOS A LA BRASA
ESPECIALIDAD EN LECHAZO Y BESUGO
Calle Esperanto, esquina a calle Goya
Dirección: CAFETERIA «GRANJA TERRA»

CARRERAS

INCA

CARRERAS SUPERIORES E INTERMEDIAS CORTAS, PERO INTENSIVAS, CREADAS POR EL NUEVO DESARROLLO, RECONOCIDAS POR EL ESTADO Y/O EMPRESAS

INCA

CARRERAS TODAS PARA CUALQUIER EDAD, HOMBRE O MUJER. ESTUDIANTE O PROFESIONAL QUE QUIERA ESTAR CON LA EVOLUCION DEL MUNDO

INCA

Obra Social Caja de Ahorros Provincial
RECEPCION: Dos de Mayo, 13. Teléfono 22 39 44 - Valladolid
Próximamente en nuevas instalaciones

TURISMO
Tres cursos y reválida (Valladolid). Ingreso: Bachiller Superior o similar. Uniforme para prácticas retribuidas. Salidas: dirección y puestos técnicos en Hoteles, Agencias Viajes, Líneas Aéreas, Marítimas, Ministerio, etc.

PUBLICIDAD
Tres cursos y reválida (Valladolid). Ingreso: Bachiller Superior o similar; excepcionalmente, sin él. Salidas: Dirección y puestos técnicos en Agencias, Medios, Empresas, Administración Pública, Grafistas, Relaciones Públicas...

AZAFATAS Y RECEPCIONISTAS
Dos cursos. Ingreso: Bachiller Elemental o cultura análoga. Uniforme para prácticas retribuidas. Salidas: Azafatas, Recepcionistas, Auxiliares masculinos de Navegación, Facturistas, Traductores Privados, etc.

MARKETING
Tres cursos. Ingreso: Bachiller Superior o experiencia comercial. Convalidaciones para Licenciados. Salidas: Marketing manager, Inspector Comercial, Chief consultant, Director Financiero, Jefe Ventas, etc.

INFORMATICA
Especialidades: Codificador, Operador, Programador, Analista y Técnico. Ingreso: Título de Grado Medio Elemental o Superior, según especialidad. Salidas. Dirección y puestos técnicos en Departamentos Informáticas de Empresas, Administración Pública, Centros de Cálculo, etc.

SECRETARIADO DE DIRECCION
Tres cursos con especialidades de Secretariado Médico, Urbanístico, Comercial, Jurídico, Financiero y Técnico. Ingreso: Bachiller o similar. Uniforme para practicas retribuidas.

PERIODISMO
Un curso. Preparación para ingreso en todas Escuelas de Periodismo. Para preus o equiparables o estudiantes de estos cursos. Clases de 8 a 10 noche, sin sábados.

RADIO Y T.V.
Un curso. Preparación al Ingreso en la Escuela Oficial. Para preus o equiparables o estudiantes de estos cursos. Salidas: Programación, Emisiones, Producción y Técnicos.

V FERIA REGIONAL DE MUESTRAS

EN EL PABELLON DE SANTANDER

Entrega de un pergamino al Delegado del Comité

Celebraron actos en honor de la Excelsa Patrona de la Montaña, la Bien Aparecida

El sábado hizo su llegada al Pabellón de Santander, en la V Feria de Muestras de Castilla-León, la representación ganadera de aquella provincia, compuesta por un lote de doce vacas pertenecientes a cuatro ganaderos inscritos en la Asociación Sindical de Criadores de Ganado Selecto de Raza Frisona. En la citada expedición figuran el presidente, vicepresidente y un vocal de esta Asociación, así como el técnico, dos vaqueros y el cronista ganadero de "Alerta".

NACE UN CHOTO. — SU "BAUTIZO"

Fue inaugurado el establo construido al efecto junto al Pabellón santanderino y momentos después de estabulado el ganado tuvo lugar lo que ha sido calificado como el acontecimiento de esta Feria: el nacimiento de un jato, primera vez que ocurre en esta manifestación.

Comunicada la noticia al delegado del Comité, señor Francés, se personó la citada autoridad, recibiendo la cordial invitación de asistir a la imposición de nombre del becerro. Aceptó complacido y a las nueve de la noche, con un simpático acto, tuvo lugar la "ceremonia", quedando designado en el Libro Genealógico de la ganadería propiedad de don Joaquín Ruiz, de Pedreña (Santander) como "Rucas Feria Francés". Asistieron todos los componentes de la expedición, el director del Pabellón y la señorita María Teresa González-Camino, "Miss Stand 1968", que en compañía del señor Francés "apadrinaron" al becerro. Con tal motivo se celebró un vino castellano.

NACE OTRO BECERRO

Cerrada la anterior información, nos comunican que a las dos de la madrugada llegó otro nuevo becerro al pabellón montañés de la Feria de Muestras, cuyo "bautizo" se celebrará esta noche.

La madre "Tatira-8", es abuela de "Tatira-16", que fue la vaca que parió el pasado sábado otro ejemplar y ambas pertenecen a la misma ganadería de don Joaquín Ruiz de Pedreña.

El valor de estos jatos en la cabaña actual montañesa viene a ser de unas 1.500 pesetas cada uno, pero dadas las excepcionales características que ofrecen éstos, su valoración escapa a todo cálculo.

No será difícil que antes de retornar a Santander, otro nuevo jato venga a aumentar la cabaña montañesa.

UN PERGAMINO PARA EL SEÑOR FRANCES

En el curso de esta recepción se llevó a efecto un emotivo y cordial homenaje a don Elviro Francés. Por el director del Pabellón, señor Cacicedo, en nombre de los presidentes de las Cámaras de Santander y Torrelavega, y acompañado por los señores Roldán, de la SAM, y Sáiz Sáiz-Pardo, de Figueroa, decanos del stand y de la Feria, respectivamente, se procedió a entregar un artístico pergamino al Delegado del Comité, haciendo constar el agradecimiento de todos los expositores montañeses del interior y del exterior del Pabellón por las atenciones, colaboración y consejos recibidos del señor Francés.

Visiblemente emocionado, en sinceras y bonitas frases, agradeció el homenaje don Elviro, dedicando calurosas felicitaciones al compositamiento del Pabellón y a la representación santanderina. "Así demuestra vuestra provincia —dijo— una vez más, que sabe ser castellana por trabajadora y por hidalga."

CELEBRAN LA PATRONA DE LA MONTAÑA

Hoy, lunes, festividad de Nuestra Señora de la Bien Aparecida, Patrona de la provincia de Santander, se ha celebrado con sencillez en el Pabellón montañés el piadoso homenaje.

A las dos menos cuarto y una vez cerradas las instalaciones se reunieron en una misa en la capilla de la Feria, presidida por el director del Pabellón, y a la que acudieron la totalidad de expositores, azafatas y amigos.

Después, y en un céntrico restaurante, se reunieron en una comida típica montañesa —arroz y gallo muerto—, brindándose a los postres por La Montaña y Castilla.

Finalizada la comida se reintegraron nuevamente a sus stands y continuaron la jornada laboral.

AGAPITO DEPAS

SE CELEBRO EL DIA DE LOS AGENTES COMERCIALES

Ayer se dedicó el día a los Colegios de Agentes Comerciales de Valladolid y de la región.

Un nutrido grupo que sobrepasaba los ciento cincuenta colegiados fue recibido en el hall de la Feria por las autoridades asistentes y miembros del Comité de la Feria, con el delegado de la misma, don Elviro Frances.

A continuación, el grupo visitó el recinto ferial. El Comité obsequió a los asistentes con un vino de honor en el restaurante.

AYER, RECEPCION A LA REINA DE LAS FERIAS

Ayer, a las siete, se recibió en el Pabellón de Cristal a la Reina de las Fiestas de Valladolid y su corte de honor, así como a las reinas y damas de honor de las provincias de esta región y las de Zaragoza.

"Miss Stand" y sus damas recibieron a tan gentiles señoritas, junto con miembros del Comité de la Feria y su Delegado.

VISITA DEL GRUPO DE ORDENACION RURAL DE AVILA

Esta mañana ha visitado la Feria un nutrido grupo del Servicio de Ordenación Rural de Avila. El grupo compuesto por unas cincuenta personas, vino al frente del ingeniero jefe señor Soria, acompañado de otros ingenieros del Servicio.

Esta visita es un exponente más del carácter agrícola y ganadero que tiene nuestra Feria y de la importación sustancial que el Comité quiere que tengan estos sectores dentro de la Exposición.

HOY, DIA DE LOS ALCALDES

Después de los actos que tendrán lugar bajo el patrocinio de nuestro Ayuntamiento, serán recibidos por el Comité de la Feria en el Pabellón de Cristal.

MAÑANA, DIA DE LAS CAMARAS DE COMERCIO

Las Cámaras Oficiales de Comercio e Industria de esta región, siguiendo el camino emprendido en anteriores certámenes, tiene dedicada la jornada de mañana, dentro del programa de esta quinta edición de la Feria.

A las once y media se concentrarán presidentes y secretarios de las Cámaras provinciales de la región y representantes del Consejo Superior de Cámaras para tener un acto sobre los intereses mercantiles que representan y los problemas comunes de mayor actualidad en la vida de estas corporaciones.

MAÑANA COMIENZA EL SEGUNDO CICLO AGRARIO

Mañana comienza a desarrollarse el II Ciclo Agrario.

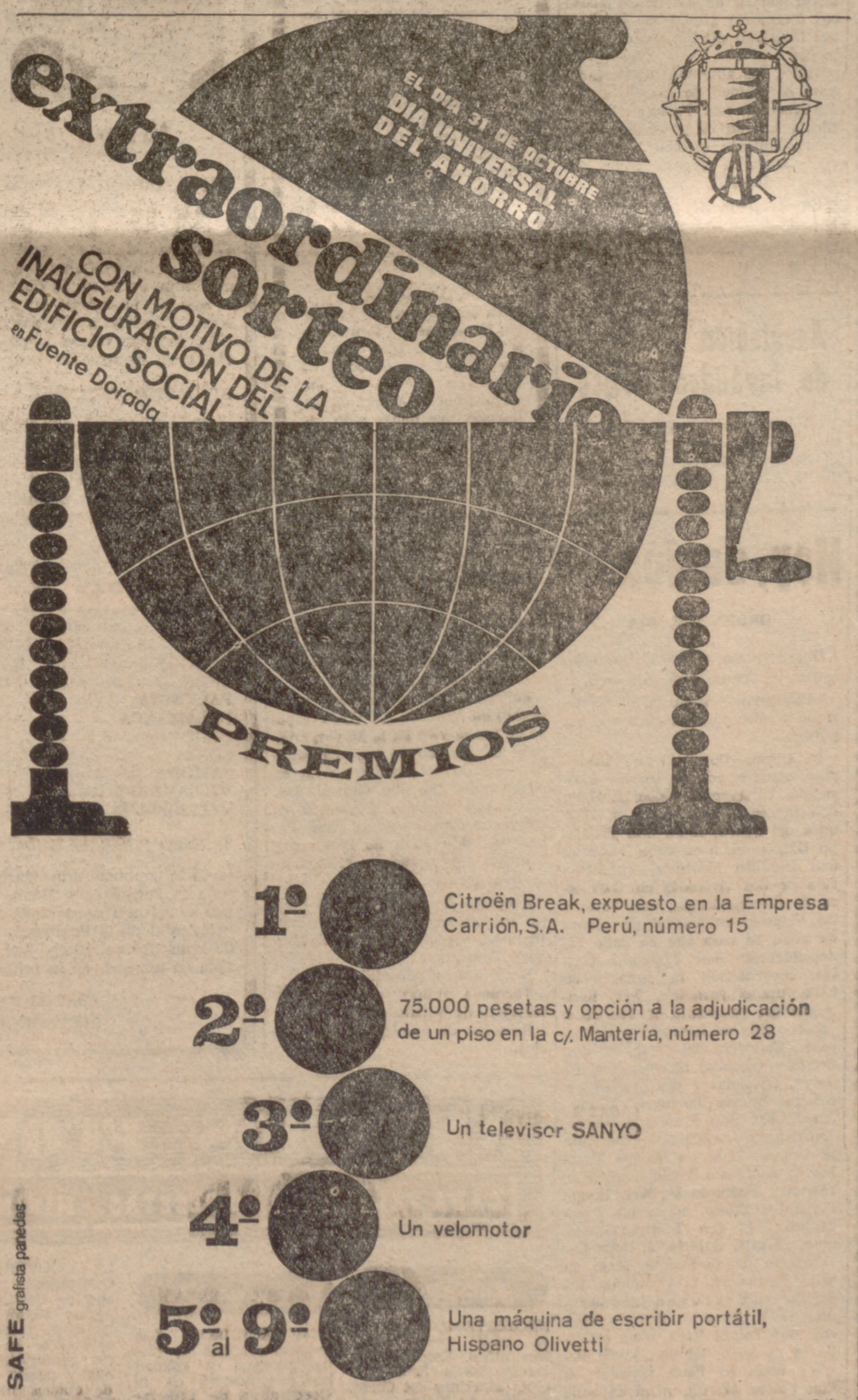
A las diez y media será la sesión de apertura y a las once tendrá lugar la primera ponencia, que llevará por título "Modernos sistemas de explotación ganadera". En esta misma fecha y a las doce y media, se desarrollará la segunda ponencia, con el título de "Control técnico y económico de las explotaciones". A la una y media, los asistentes al ciclo tendrán una recepción oficial ofrecida por el Ayuntamiento de la ciudad.

PLANTELES AGRARIOS

Ayer hicieron su presencia en la Feria grupos de Extensión Agraria, quienes con tanto entusiasmo y eficacia desenvuelven su labor entre la juventud rural.

Matrícula en la Escuela de Secretariado de Dirección

La Secretaría de la Escuela de Secretariado de Dirección, de Valladolid, nos comunica que está abierto el plazo de matrícula para este año, hasta el día 4 de octubre, en cualquiera de los tres cursos de que constan sus enseñanzas y para cualquiera de sus especialidades. Para información: calle Dos de Mayo, 13. Teléfono 223944.



ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A.

CORTE de SUMINISTRO de ENERGIA ELECTRICA

MARTES, DIA 16 DEL ACTUAL

RURALES.—*Desde las 8 a las 14 horas, aproximadamente.* Centros de transformación: José A. Vallejo, Luis Burgueño, Emilio Marcos, Vicente Arranz, Felicísimo Carrión y Villanueva de los Infantes.

Recepción en honor de las Reinas de las Fiestas de Zaragoza, Burgos, León, Salamanca, Palencia, Zamora y Medina del Campo

El sábado, en la Casa Consistorial, se celebró por la tarde una recepción en honor de las reinas de las fiestas de Zaragoza, Burgos, León, Salamanca, Palencia, Zamora y Medina del Campo.

A la entrada del edificio fueron recibidas por los capitulares, quienes las acompañaron hasta el despacho de la Alcaldía.

Por continuar indispuesto el alcalde, don Martín Santos Romero, en nombre de éste dio la bienvenida a las reinas el teniente de alcalde, don Julio Hernández Díez, quien agradeció la visita a la ciudad y a la Casa Consistorial.

También intervino en el acto el presidente de la Comisión de Festejos, don Francisco Bravo Revuelta.

LAS REINAS, ANTE LA PATRONA

Ayer, a las diez de la mañana, las Reinas de Valladolid y provincias oyeron misa ante la imagen de nuestra Patrona, la Virgen de San Lorenzo, que lucía las joyas de la coronación. Las Reinas eran acompañadas por sus damas de honor y por el alcalde accidental, don Julio Hernández.

Finalizada la ceremonia, un grupo de aragoneses, ataviados con los trajes regionales, cantó y bailó diversas jotas, que fueron muy aplaudidas.

INAUGURACION DE LAS FUENTES LUMINOSAS DE LA PLAZA DE ZORRILLA

Este mismo día, por la noche, se procedió a la inauguración de las reformas introducidas en las fuentes de la Plaza de Zorrilla, que contribuyen a embellecer más la estatua de don José Zorrilla. La inauguración fue presenciada por numeroso público, elogiando las instalaciones efectuadas.

El concurso-desfile de carrozas

EL PRIMER PREMIO SE LO ADJUDICO «COSMOS»

El pasado sábado, a pesar del mal tiempo, se celebró el concurso-desfiile de carrozas, que fue retrasado por causa de la lluvia, pero se celebró con brillantez y asistencia de público. El desfile se inició en la Avenida de la Estación, continuando por la Avenida del Generalísimo, Plaza de Zorrilla, Miguel Iscar, Plaza de Madrid y calle de Gamazo.

El orden del desfile fue el siguiente:

Sección motorizada de la Policía Municipal.

"Tío Tragaldabas".

"Los Ponposhos" (fanfare cómico-musical de San Sebastián).

1.—"El libro de la selva". Coca cola (fuera de concurso).

Coros y Danzas de León.

2.—"Variedad", Simago.

3.—"Siempre ascendiendo", Restaurante Feria de Muestras.

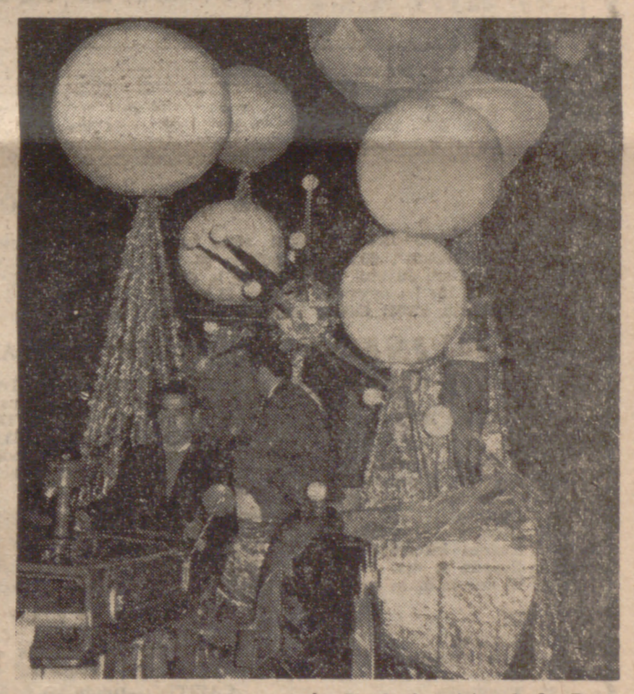
Banda de música de Peñafiel y rondalla.

4.—"Segovia y su tierra", Fuentepelayo.

5.—"Cosmos", anónimo.

Coros y Danzas de Palencia.

6.—"Pérgola del Campo Grande", Salvador Calles, de Vitigudino.



Banda de música de La Bañeza.

7.—"A la Luna", Vespa Club de Valladolid.

8.—Ayuntamiento de Medina del Campo, con Reina y damas.

Banda de Música de Educandos, de Medina del Campo.

9.—Ayuntamiento de Burgos, con Reina y damas.

Coros y Danzas de Burgos.

10.—Ayuntamiento de León, con Reina y damas.

Banda de música de León.

11.—Ayuntamiento de Salamanca, con Reina y damas.

Coros y Danzas de Salamanca.

12.—Ayuntamiento de Zamora, con Reina y damas.

Banda de música de Toro.

13.—Ayuntamiento de Palencia, con Reina y damas.

Grupo de joteros de Zaragoza.

14.—Ayuntamiento de Zaragoza, con Reina y damas.

Coros y Danzas de Valladolid.

15.—Ayuntamiento de Valladolid, con Reina de las Ferias y Fiestas 1969 y damas de honor.

Los premios otorgados fueron los siguientes:

Primero, a la carroza presentada con el lema "Cosmos". Anónimo (50.000 pesetas).

Segundo, a la presentada con el lema "Siempre ascendiendo" (25.000 pesetas).

Tercero, a la presentada con el lema "Pérgola del Campo Grande", de Vitigudino (15.000 pesetas).

Cuarto: "Segovia y su tierra", de Fuentepelayo (10.000 pesetas).

FERIAS Y FIESTAS DE SAN MATEO

ACTOS PARA HOY Y MAÑANA

A las cinco y media, en el Patio Herreriano, actuación del Teatro de Marionetas de Talio.

A las seis, en el Puente del Príncipe, zona Huerta del Rey, pruebas de kart, con intervención de destacados equipos nacionales.

A las siete y media, visita de los alcaldes de la región castellano-leonesa y cabezas de partido de la provincia a la Feria Regional de Muestras.

A las ocho menos cuarto y a las once de la noche, en la Pérgola del Cisne, del Campo Grande, actuación de Bruno Lomas y la orquesta de Gianni Ales.

A las mismas horas, en el Teatro Valladolid, Antoñita Moreno, con el espectáculo "Alma de España".

Feria Regional de Muestras: Ciclo ganadero.

PARA MAÑANA

Barrios de España y San Pedro Regalado

A las diez de la mañana, los Gigantones, Cabezudos y "Tío Tragaldabas" recorrerán sus calles. A las cinco de la tarde, en la calle Ancha, del Barrio España, actuación del Teatro de Marionetas "Arlequín"; seguidamente, fuegos japoneses. A las ocho, en el mismo lugar, gran verbena popular.

A las doce de la mañana, en la playa del río Pisuerga, VI Concurso Infantil de Castillos de Arena.

A las cuatro y media de la tarde, seis toros de don Francisco Galache, para Diego Puerta, Paco Camino y Dámaso González.

A las cinco y media, en el Patio Herreriano, actuación del Teatro de Marionetas de Talio.

A las ocho, en el Patio Herreriano, concierto a cargo de la Coral Vallisoletana, triunfadora en el Festival de Torrevieja (Alicante).

A las nueve, sesión de fuegos artificiales en la Huerta del Rey, frente a la playa, con la actuación de la Pirotecnia Manchega de Madridejos, participante en el VI Concurso de Fuegos Artificiales.

A las ocho menos cuarto y once noche, en la Pérgola del Cisne, del Campo Grande, actuación del conjunto "Los Mismos" y la orquesta de Gianni Ales, con asistencia de la Reina del barrio de San Pedro Regalado y sus damas de honor.

A las ocho menos cuarto y once noche, en el Teatro Valladolid, Antoñita Moreno.

Consigne siempre, al reverso de sus envíos confiados al correo, su nombre y señas completas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del Distrito Postal.

EL SANTO DEL DIA

SANTA CATALINA DE GENOVA, VIUDA († 1510)

La heroica enfermera y consoladora de los pobres Santa Catalina de Genova fue natural de la ciudad que lleva su nombre y de la nobilísima casa de los Fieschi. Quiso entrar en un monasterio de agustinas, mas sus padres la desposaron con un mancebo muy noble y rico llamado Julián Adorno, quien pronto dio señales de desenfreno por su mala vida y costumbres, hasta el punto de dilapidar toda su fortuna y la de su mujer. Los ruegos y oraciones de la Santa consiguieron al fin convertir al marido, que murió arrepentido. Desde aquel día determinó la santa viuda comenzar a servir sólo a Dios y a los pobres en el hospital mayor de Genova, donde por muchos años fue como el ángel consolador de los enfermos. Era tan grande la caridad que ardía en su pecho, que se extendía a todos los enfermos de la ciudad. De día y de noche los visitaba en sus casas, los animaba y regalaba cuanto podía, quitándose de su propio sustento y mendigando lo que había menester para remediar sus necesidades. La ciudad de Genova bendice todavía con singular reconocimiento el nombre de la Santa por los portentos de caridad que obró en los años 1497 y 1501, cuando la pestilencia desolaba la población. Escribió un hermoso libro sobre el purgatorio. Finalmente, a la edad de setenta y siete años, conociendo que era llegada su dichosa muerte, recibió el santo viático diciendo: "Ven, ¡oh!, querido Esposo de mi alma." Y llena de méritos y virtudes voló a la gloria del cielo.

SANTORAL DE HOY

Los Siete Dolores de Nuestra Señora

Santos Nicomedes, presbítero; Emilas, doctor; Jeremías, Valeriano, Máximo, Teodoro, Asclepiodoto, Nicetas, Melitina, Porfirio, mártires; Leobino, Apro, Albino, obispos, confesores.

Misa: De los Siete Dolores de Nuestra Señora. Blanco. II clase.

SANTORAL DE MAÑANA

Santos Cornelio, papa; Cipriano, obispo; Eufemia, virgen y mártir; Abundio, obispo; Abundancio, doctor; Marciano, Juan, Lucía, Rogelio, Servideo, Sebastiana, mártires.

Misa: De los santos Cornelio y Cipriano. Rojo. III clase.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, lunes, 15 de septiembre de 1969. Estamos en la semana 38, van transcurridos 258 días del presente año y faltan 107 para llegar a 1970. El Sol apareció esta mañana a las 5 horas 56 minutos y se pondrá a las 18 h. 25 m. La Luna, a las 9 h. 45 m. y 19 h. 56 m., respectivamente. Duración de la luz solar: 12 horas y 29 minutos. Seguimos en fase de Luna nueva.

CADA DIA SU REFRAN

"Muerto el perro se acabó la rabia." Dice que quitando la causa u origen del daño, cesa aquél.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19,00: Musical, siete tarde. 19,30: "El Ballenato". 20,00: La noticia al momento. 20,05: Club Juvenil. 21,00: Desde la Quinta Avenida. 21.15: La escopeta mágica. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,15: El disco del día. 22,25: Crónica taurina. 22,30: Ultimo minuto deportivo. 22,45: "Los Stop". 23.00: Entre el bordón y la prima. 23,45: Hombres en ruta. 1,00: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY

TARDE
- 7,15: Carta de ajuste.
- 7,30: Apertura y presentación.
- 7,32: "Laberinto". Programa infantil.
- 8,00: Dibujos animados.
- 8,10: Avance informativo.
- 8,12: España al día.
- 8,30: El estado de la cuestión.

NOCHE
- 8,58: Avances.
- 9,00: Ayer, domingo.
- 9,28: Avances.
- 9,30: Telediario.
- 9,55: El tiempo.
- 10,00: Avances.
- 10,02: Hora punta.
- 10,30: "Los hombres saben... Los pueblos marchan".
- 11,15: El espectador y el lenguaje.
- 11,20: "Mannix".
- 00,15: Telediario.
- 00,30: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

MATINAL
- 7,45: Carta de ajuste.
- 8,02: Buenos días: Gimnasia. Santoral. Efemérides. El tiempo para los navegantes. El estado de las carreteras.
- 8,30: Telediario.
- 9,00: Cierre.

SOBREMESA
- 1,15: Carta de ajuste.
- 1,30: Apertura y presentación.
- 1,32: Panorama de actualidad.

ESPECIAL
- 2,00: Campeonatos de Europa de Atletismo. En directo desde Atenas.

SOBREMESA (continuación)
- 3,00: Telediario.
- 3,25: El tiempo.
- 3,35: Café, copa y bulo.
- 3,45: Nivel de vida.
- 4,15: Edición especial.
- 4,45: "Mi bella genio".
- 5,15: Cierre.

ESPECIAL
- 6,00: Carta de ajuste.
- 6,20: Campeonatos de Europa de Atletismo. En directo desde Atenas.

TARDE
- 7,15: Carta de ajuste.
- 7,30: Apertura y presentación.
- 7,32: "Flipper".
- 8,00: Dibujos animados.
- 8,10: Avance informativo.
- 8,12: España al día.
- 8,30: Cartel de toros.

NOCHE
- 9,00: Teleclub.
- 9,30: Telediario.
- 9,55: El tiempo.
- 10,02: Hilo directo.
- 10,15: El mundo de la postguerra.
- 10,45: Novela: "El burlador".
- 00,15: Telediario.
- 00,30: Despedida y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—18,30: Todo en ritmo. 20.00: "Explosión 68", un programa de Alfonso Eduardo. 21,10: Música de la pantalla. 21,30: Santo Rosario. 21,55: Discorama. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 23,00: Mundo joven. 23,30: Concierto: "Sinfonía núm. 8 en mi bemol mayor" (primera parte), de Mahler. 00,25: Plegaria del hombre nuevo. 00,30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Adivina quién viene esta noche" (2).

CALDERON.—Compañía de Vicente Parra. A las 7,45 y 11, "Sólo Dios puede juzgarme" (4).

CAPITOL.—Desde las 4,30, "Carola de día, Carola de noche" (2) y "VI Festival de Tom y Jerry" (1).

CARRION. — Compañía de Paco Martínez Soria. A las 7,45 y 11, "De profesion, soltero" (3).

CERVANTES.—A las 3,45 y desde las 7,30, "Currito de la Cruz" (2) y "El planeta de los simios" (2).

COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "El detective" (4).

DELICIAS.—Desde las 4, "Marcado a fuego" (2) y "El señor doctor" (1).

EMBAJADORES.—Desde las 4,30, "La mujer maldita" (3 R.) y "El tigre se perfuma con dinamita" (3).

LOPE DE VEGA.—Compañía José Rubio, con Ana María Vidal. A las 7,45 y 11, "Enseñar a un sinvergüenza" (3).

MATALLANA.—Desde las 4, "La caída del Imperio Romano" (2) y "Sissi" (1).

REX.—A las 4 y desde las 7,30, "Dos gemelas estupendas" (2) y "El signo de la muerte" (2).

ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45, "A cualquier precio" ("Vatican Story") (3).

TEATRO VALLADOLID.—A las 7,45 y 11, Antoñita Moreno presenta "Alma de España".

ZORRILLA.—Compañía de Antonio Garisa. A las 7,45 y 11, "Millonario con yate y americana" (3).

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Santiago, 12. Duque de la Victoria, 17. Cervantes, 21. Carretera de Santander, 45. Esperanza, 89. Paraíso, 7. Padre Francisco Suárez, 10.

ESTUDIANTE:

En los casos de esquizofrenia, toxicomanía y psicopatías graves, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica completas, durante un período de hospitalización máximo de un año. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

UHF

PARA HOY
- 7,15: Carta de ajuste.
- 8,00: Presentación y avances.
- 8,02: Dibujos animados.
- 8,25: A vista de pájaro.
- 9,15: Jazz 625.
- 9,30: Telediario.
- 9,55: El tiempo.
- 10,02: Hilo directo.
- 10,15: El mundo de la postguerra.
- 10,45: Novela: "El burlador".
- 00,15: Telediario.
- 00,30: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA
- 7,15: Carta de ajuste.
- 8,02: Documento.
- 8,15: El mundo del deporte.
- 9,00: Voces de color.
- 9,30: Telediario.
- 9,55: El tiempo.
- 10,00: Hilo directo.
- 10,15: "La conquista del espacio".
- 11,15: Medio siglo de imagen.
- 11,45: Cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa.

PP. Jesuítas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media.

Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde.

Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde.

San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y ocho de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Los viernes se traslada a los cultos vespertinos. Por la tarde, a las ocho, santo rosario apostólico y misional.

COFRADIA DE LA VERA-CRUZ

Ultimo día del solemne septenario en honor de la Santa Cruz y la Virgen de los Dolores. A las ocho y media de la mañana, misa. Por la tarde, a las ocho, misa con homilía y ejercicio. Predicará el padre David Pérez Delgado, S. J.

LA UNIVERSIDAD

Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario

EXAMENES EN VALLADOLID

Se convoca a los alumnos matriculados en la prueba específica de Letras para realizar sus exámenes en la Facultad de Ciencias (Prado de la Magdalena) los días y horas que se indican a continuación:

Números 1 al 630, día 16, a las tres y media.

Números 631 al 1.000, día 17, a las tres y media.

Números 2.001 al 2.200, día 17, a las tres y media.

Todos los alumnos se presentarán provistos de su Documento Nacional de Identidad. Ningún alumno podrá emplear papel distinto del que el tribunal le proporcione. Las operaciones auxiliares que necesite realizar deberá hacerlas en las mismas hojas de papel que emplee para el desarrollo del tema (Orden ministerial de 24 de abril de 1964).

Queda terminantemente prohibido a los examinandos entrar en el aula con carteras o libros de ninguna clase.

A los ejercicios de Latín y Griego podrán llevarse los correspondientes diccionarios, sin apéndices gramaticales, siendo retirados los que no reúnan dicha condición, sin derecho a reclamación.

FACULTAD DE MEDICINA

Escuelas de Ayudantes Técnicos Sanitarios

Los exámenes para los alumnos matriculados en estas Escuelas se efectuarán en la Facultad de Medicina, en los días que a continuación se indican:

Examen de ingreso de ayudante técnico sanitario, masculino y femenino, día 27, a las seis y media.

Alumnos de primero, segundo y tercer cursos de Ayudantes Técnicos Sanitarios (todas las Escuelas del Distrito), día 22, a las doce y media.

Todos los alumnos matriculados para el examen de ingreso en las Escuelas de esta Facultad de Medicina habrán de someterse a un reconocimiento médico en la Escuela antes de efectuar dicho examen de ingreso.

En el tablón de anuncios de la Escuela se expondrá día y hora en que este reconocimiento se efectuará.

Asociación Nacional de Inválidos Civiles

Ultimos premios: Día, 7, 00772: día 8, 14.578; día 9, 5.216; día 10, 29.478; día 11, 18.919; día 12, 14.546; día 13, 6.192, y día 14, 4.554.

Hoy, sesión del Ayuntamiento

ORDEN DEL DIA

Disposiciones oficiales. Despacho ordinario. Asuntos de personal.

Urbanismo.—Adquisición de terreno y nave para ensanche de vía pública.

De Obras.—Don Víctor Rodríguez, construcción de locales y viviendas en Avenida Palencia, 12-14; don Inocencio Díez, ídem en Marqués del Duero, 12-14; don Feliciano García, ídem en calle Victoria; don Hipólito Martínez, construcción de dos viviendas en Carretera de Circunvalación; don Fernando Velasco, ampliación de planta de ático en casa sita en calle Independencia; don Francisco García, construcción de almacen en calle Alonso Pesquera, 9-11; Religiosas del Patrocinio de San José, construcción de lavadero y secadero en Carretera del Pinar, 60; don Gonzalo Gonzalo, construcción de naves, viviendas y oficinas en carretera Burgos-Portugal, kilómetro 125,400; don Francisco Martín, construcción de nave en carretera sé Gómez, ídem en Marina Escobar 8; don Jesús Arcadio, ídem en carretera Fuensaldaña, Km. 1; don Fernando Prieto, ídem en Plaza Circular, 4; don Teófilo García, ídem en calle Galatea, 2; doña Encarnación de la Fuente, ídem en calle Particular, 1; Compañía Española de Pinturas Internacional, S. A., ídem en Reyes Católicos; don Tomás Vega, ídem en calle 18 de Julio, 17; don Lucio Barriga, ídem en Plaza Circular, 4; don Carlos Martín, ídem en calle Esperanto; don Rafael Raya, licencia de habitabilidad para casa números 3 y 5 de calle Pérez Galdós; don Gregorio Villacorta, ídem en calle López Gómez, 28. Acta negativa de subasta de obras.

Policía.—Cambio de nombre de puesto en Mercado del Val. Traspaso de quiosco en Plaza Mayor; traspaso de quiosco en calle Labradores. Petición para realizar obras en puestos del Mercado Central. Instalación de cámara frigorífica en casetas del mercado de calle Panaderos. Don Juan de Dios, petición para despacho de recetas de la Beneficencia Municipal.

Acopios.—Abono de material para construcción de marquesinas. Instalaciones eléctricas en el Mercado Central.

Sepulturas a perpetuidad.

Terrenos y licencias para construcción de sepulturas.

Relación de suministros y servicios.

Audiencia PUBLICA

APERTURA DE TRIBUNALES

Esta mañana se ha celebrado el solemne acto de la apertura de Tribunales que, después de la diáspora veraniega, integra de nuevo en la Casa a todo el personal de las diversas dependencias.

En la capilla del Palacio de Justicia, el doctor don Gerardo Massa, archivero de la Audiencia, oficio en la misa del Espíritu Santo, sentándose en la presidencia el que lo es de esta Territorial, don Angel Cano y Sáiz de Trágada, acompañado por los señores Pérez-Hickman, Echevarría, señor Provisor de este Arzobispado; don Camilo de la Red, en representación del Colegio de Abogados; Castro Grajel, Aparicio de Santiago, Moreno Rodríguez, en representación del Colegio de Procuradores. Zuloaga y R. de Celis, jefe de la Abogacía del Estado, y don Arturo Fernández López, magistrado del Trabajo.

Asistieron los magistradores, jueces y secretarios, así como numerosos curiales.

A partir de mañana, nuestros lectores tendrán ocasión de conocer, por medio de esta sección curia —condensados o ampliados los detalles esenciales— los asuntos más interesantes para el público que se vayan planteando cada día.

Bienvenida a todos.

F.

AVISOS

OBJETOS HALLADOS

En las Oficinas de la Policía Municipal se encuentran depositadas a disposición de la persona que acredite ser de su pertenencia:

Una maleta conteniendo varias prendas, varios monederos conteniendo pequeñas cantidades de dinero, varias chaquestas de señora y niña usadas, un abrigo al parecer dejado olvidado en un taxi, una alianza con inscripción y una cartera de colegial.

PRESENTACIONES

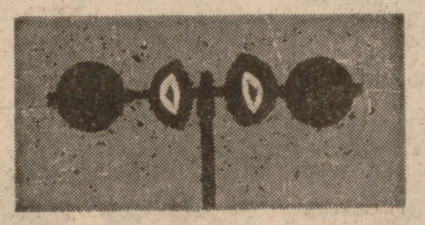
Se interesa la presentación urgente en las Oficinas de la Policía Municipal, a fin de enterarles de un asunto que les interesa, de:

Doña María del Rosario Cano Seijas, don Julián Porras Plaza y don Alfredo Pascual Mateo, o algún familiar.

OVEJA HALLADA

En las Oficinas de la Policía Municipal se dará razón a la persona que acredite ser de su pertenencia, de una oveja que ha sido entregada por un vecino de Valladolid por haber sido encontrada abandonada en la vía pública.

¡LA SALUD EMPIEZA EN LOS DIENTES!



EL TIEMPO

Mañana, cielo nuboso y lluvias

INFORMACION TECNICA

Zona depresionaria desde el barco "K" hasta Polonia, Hungría y Rumanía, con núcleos de 1.002 milibares en 47º Norte, 09º Oeste, y en 46º Norte, 00º Este. Otra depresión de 988 milibares en 59º Norte, 32º Oeste. Anticiclón de 1.032 milibares en el norte de Finlandia y otro de 1.023 milibares al sur de las Azores en 29º Norte, 28º Oeste, con influencia sobre Canarias y Marruecos. Sobre la Península, régimen ciclónico con ondas frontales. En altura, en la Península y Baleares, vientos de componente Oeste.

SITUACION GENERAL

En las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de distribución irregular en Galicia, Cantábrico, Duero, sistemas Central e Ibérico, Ebro, Andalucía y Baleares y muy débiles y aislados en Cataluña, Sureste, Ceuta y Melilla. Las mayores precipitaciones han correspondido a Guipúzcoa, con 81 litros por metro cuadrado en San Sebastián.

LOCALIDAD	TEMPERATURAS máx. ayer	mín. hoy	Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas
MADRID	19	14	0,0 lts. m2
AVILA	15	6	0,7 " "
BURGOS	14	9	2,0 " "
LEON	16	14	0,4 " "
PALENCIA	16	12	0,5 " "
SALAMANCA	16	12	3,0 " "
SEGOVIA	14	11	6,0 " "
SORIA	11	8	2,0 " "
ZAMORA	16	13	1,0 " "
VILLANUBLA	15	10	3,0 " "
VALLADOLID	16	11	4,0 " "

TIEMPO PROBABLE *(hasta mañana a mediodía)*

Cielo nuboso con claros y algunas precipitaciones en toda la Península y Baleares. La mayor abundancia de nubes y los chubascos más frecuentes se darán en la mitad occidental de la Península, especialmente en Galicia. Vientos de componente Oeste. Las temperaturas máximas ascenderán, en general, en la mitad oriental de la Península.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS.—MINIMO, DIEZ PALABRAS

COLOCACIONES

NECESITAMOS señorita en Cádiz para cuidar tres niños. Escriban con referencias a Sra. Conchita Martínez del Cerro. Sagasta, 33. Cádiz.

PISOS

PARTICULAR vende piso con terraza y sótano. Buen precio. Informes, en esta administración.

TRASPASOS

TRASPASO local comercial adaptable para cualquier negocio, con teléfono, agua y demás servicios, en la calle Cádiz. Teléfono 254994.

VARIOS

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221752.

CORCUERA, S. A. Plaza Tenerías, 1. Teléfono 227237. Especialidades para madera, metales, cerámica y construcción.

ANUNCIESE EN ESTA SECCION

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados, en las mejores condiciones de calidad y precio, toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional del Trigo.

DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

VENTAS

POR TRASLADO, vende dormitorio completo de matrimonio y cocina niquelada pequeña. Informes, en esta administración.

VENDO local comercial de 75 m2, con teléfono y entreplanta. Informes, teléfono 254994.

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERTAD, Santamaría, 1, y en las agencias de publicidad.

CAJA RURAL PROVINCIAL

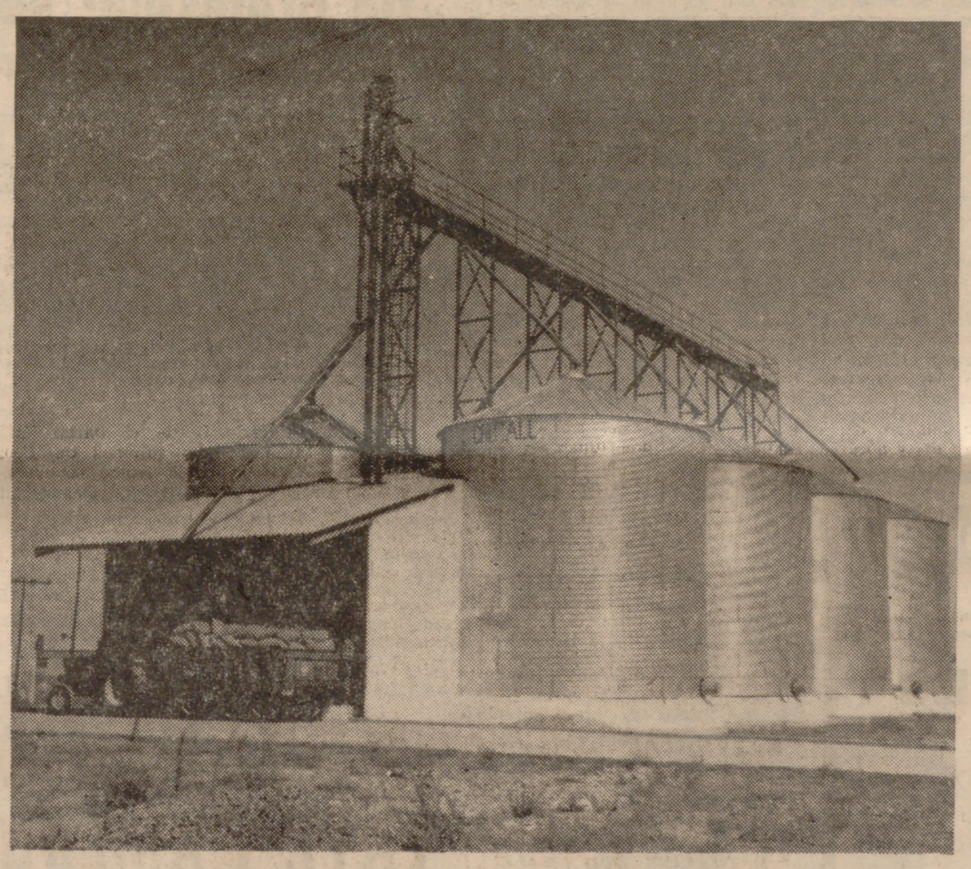
EL DINERO DEL CAMPO PARA EL CAMPO

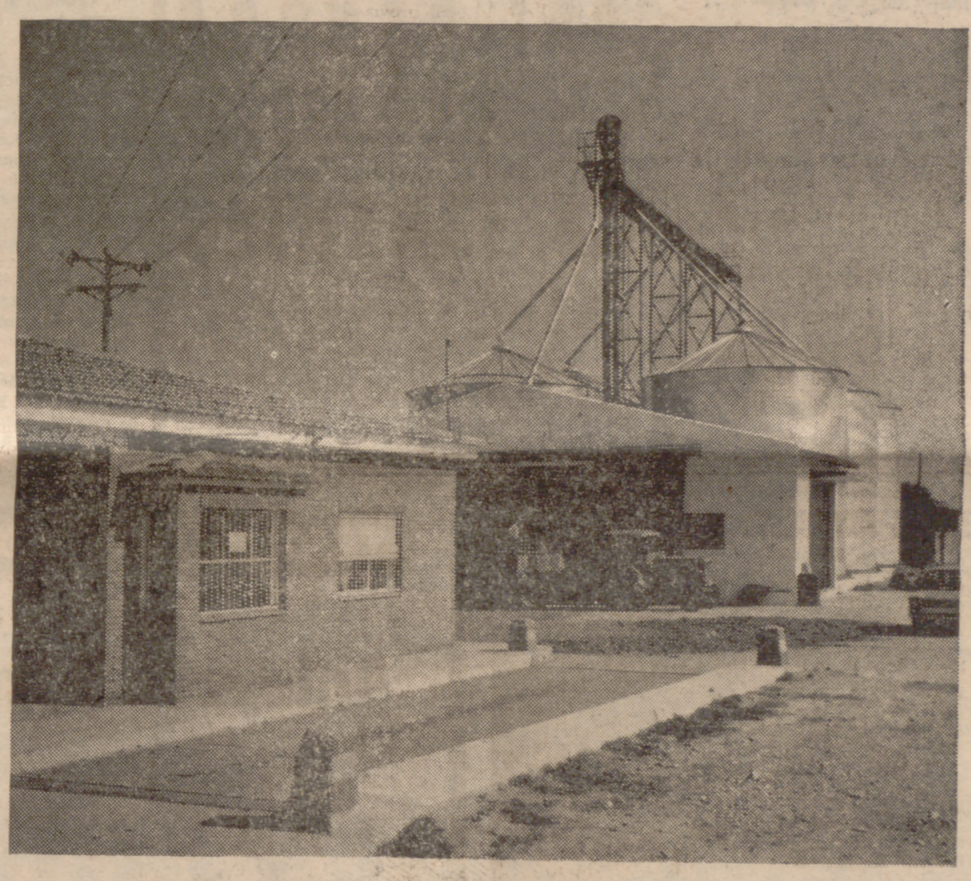
Una realidad más al servicio de agricultores y ganaderos:

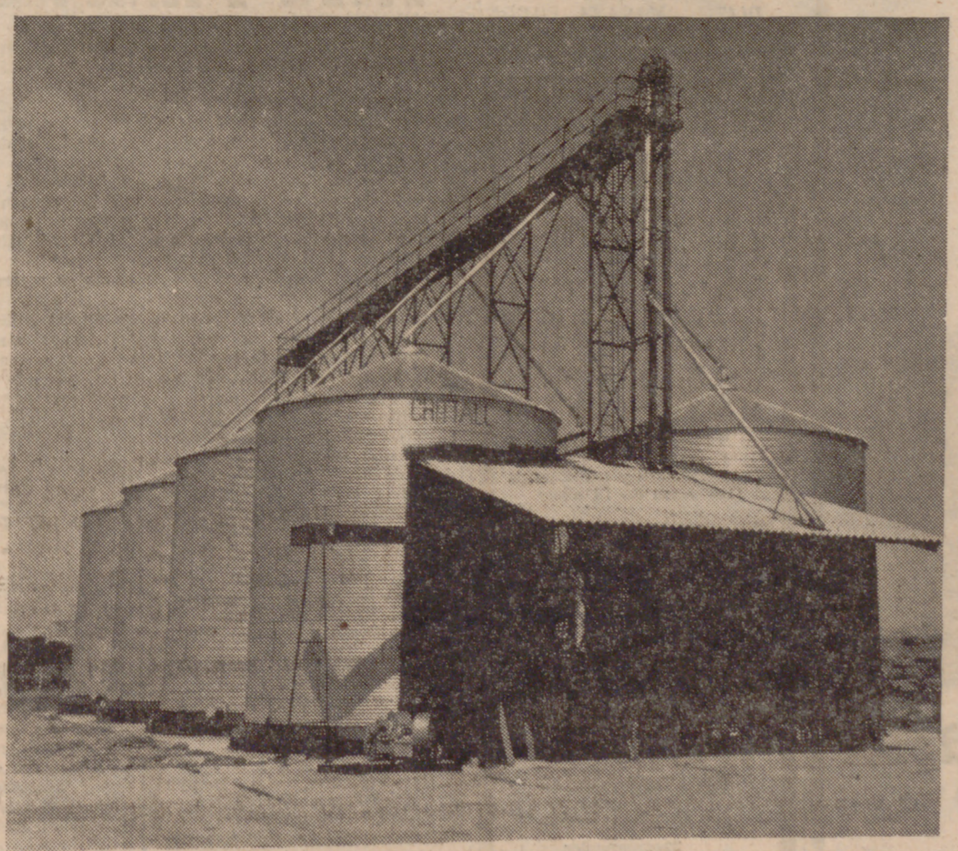
CONSTRUCCION DE CUATRO SILOS

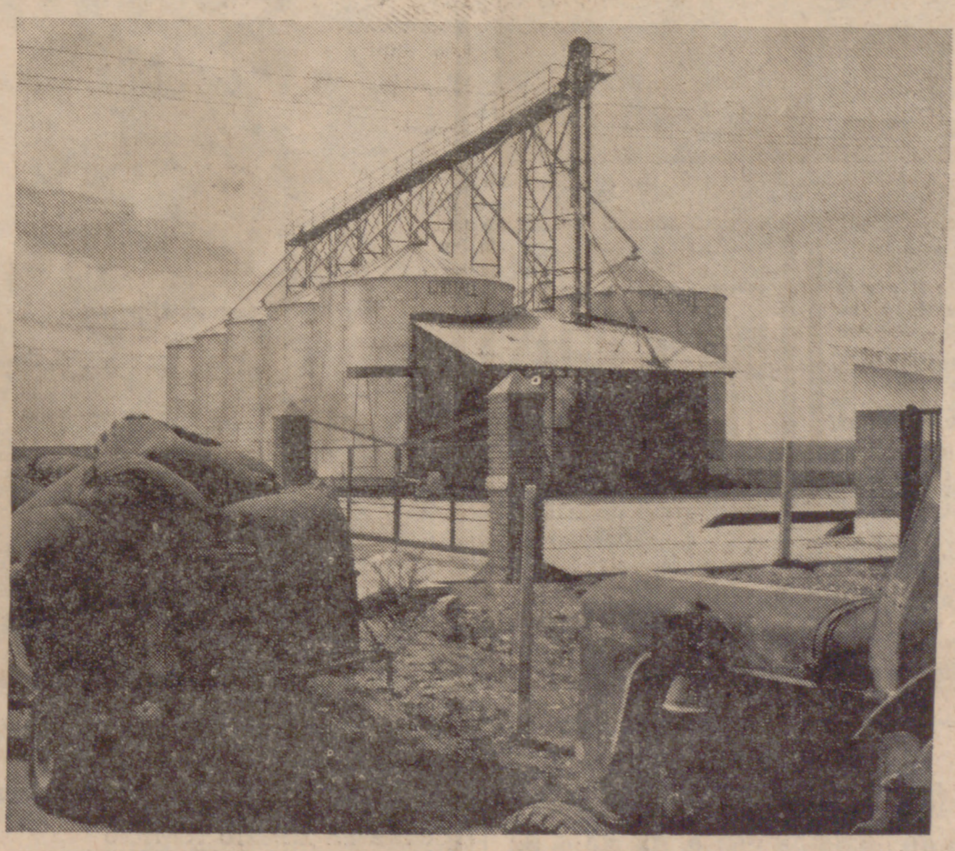
LA CAJA RURAL PROVINCIAL

ha financiado la construcción de cuatro silos en Olmedo, Peñafiel, Cogeces del Monte y Valdestillas y está recogiendo la cebada de los agricultores asociados en las Cooperativas de los citados pueblos









¡AGRICULTOR!

LA CAJA RURAL ES TU CAJA
AYUDALA Y TE AYUDARAS A TI MISMO

DOMICILIO SOCIAL: CLAUDIO MOYANO, 26

LO MEJOR DE LAS FERIAS

TEATRO CALDERON

HOY
DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA
VICENTE PARRA
7,45 tarde y 11 noche
SOLO DIOS PUEDE JUZGARME
de Emilio Romero
— con —
FIORELLA FALTOYANO
CONCHITA BARDEN
— y —
FERNANDO CALVO
(Mayores de 18 años)

LOPE de VEGA

7,45 — HOY — 11
EXITO ARROLLADOR DE LA COMPAÑIA
JOSE RUBIO
— con —
ANA MARIA VIDAL
en la comedia de A. Paso más escandalosamente divertida del año

Enseñar a un sinvergüenza
ONCE MESES EN MADRID
(Mayores de 18 años)
Localidades anticipadas

TEATRO ZORRILLA

COMPAÑIA
COMEDIAS COMICAS
ANTONIO GARISA
HOY
7,45 tarde y 11 noche
¡GRAN EXITO DE RISA!
MILLONARIO CON YATE Y AMERICANA
de Alfonso Paso
con la estrella cinematográfica
IVONNE BASTIEN
(Mayores de 18 años)

AVENIDA

HOY
A las 5, 7,45 y 10,45
¡LA PELICULA DEL AÑO!
¡UN FILM EXCEPCIONAL POR MUCHAS RAZONES!!
ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE
Spencer Tracy — Katherine Hepburn
Sidney Poitier — Katherine Houghton
2 OSCAR, 2
TODD-AO 70 mm.
(Para todos los públicos)
Localidades con tres días

CAPITOL

Desde las 4,30 continua
MARISOL
más sugestiva y encantadora
Carola de día Carola de noche
— en —
Technicolor
con JOSE SAZATORNIL "SAZA" y la colaboración de D. JAIME DE MORA y ARAGON
En programa doble con
6.º Festival de Tom y Jerry
(Toleradas menores)

TEATRO CALDERON

TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS
¡¡Mañana!! Presentación
GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS
ZORI-SANTOS
con **MANOLO CODESO**
ESTRENO DE LA FASTUOSA REVISTA
LOS TUNANTES
con las vedettes
DIANA SOREL
ANNE M. ROSSIER y MILAGROS PONTY
Y la actuación de
EL BALLET MISS BARON
Localidades anticipadas para tres días

En AVENIDA

"ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE"

Resulta sorprendente el giro que ha sufrido la producción cinematográfica de Hollywood. Se han alcanzado los dos extremos: la intransigencia ante una sociedad superdotada en todos los órdenes y, como consecuencia, la repulsa ante los medios de los que se vale para su supervivencia o la acomodación ante ellos y la pleitesía a los valores —cada día más bajos— de la misma. Acomodación que ve encubierta por suaves denuncias sobre los problemas externos más relevantes: en este caso, el racismo.

Y al segundo extremo, al no admisible, corresponde la película estrenada el sábado en el Cine Avenida. "Adivina quién viene esta noche", premiada con dos "Oscar" de la Academia, interpretada por dos rutilantes estrellas que han marcado un auténtico hito en la historia de la cinematografía. Spencer Tracy y Katharine Hepburn a quienes acompañan un actor de moda —en lo que influye poderosamente el color de su piel y las interpretaciones precedentes—, Sidney Poitier, y una actriz que vale lo suyo: Katharine Houghton. Si a todo ésto sumamos el nombre del realizador, el veterano y extraordinario Stanley Kramer, ya tenemos lo que se puede considerar como un film de extraordinarias características.

Ahora bien, también estamos seguros, y no es la primera vez que ésto ocurre, que un film con grandes actores y mejor director no es necesariamente un buen film. Es, el segundo extremo. Lo cual viene a ser que se trata de una película acomodaticia, a gusto de todos, de racistas y no racistas, en un marco muy tradicional de la comedia norteamericana —fabulosas viviendas, familias más que medias, padres medianamente intransigentes e hijos que tratan de independizarse—. El amor entre blancos y negros ha sido llevado numerosas veces a la pantalla, con relativo éxito siempre y con los mismos defectos en todas las ocasiones: un "Happy-end" forzado que a nadie convence, ni contando con que la realización es del todo excelente, como en el caso que nos ocupa. La historia carece de sinceridad y al cine, hoy por hoy, hay que exigirle como mínimo eso a lo que hay que sumar buena realización y mejor interpretación. Si uno de los factores falla, la película ha fallado, aunque la Academia la conceda "Oscar" a mansalva. Estos ya no cuentan para nada.—**RICARDO**

ESPECTACULOS CYL

OFRECE LOS MAYORES EXITOS TEATRALES Y CINEMATOGRAFICOS DE LAS FERIAS

TEATRO CARRION

(TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS)
HOY 7,45 Y 11 — ¡GRAN EXITO!
compañía
PACO MARTINEZ SORIA
de **PROFESION: soltero**
de Luis Tejedor y José Allayate
con
MARIA GUERRERO
CARMEN ALONSO - - RIOS
Y
RAFAEL LOPEZ SOMOZA
MAYORES 18 AÑOS

CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
Un film espléndido de intensa y violenta emoción
A CUALQUIER PRECIO
(VATICAN STORY)
TODD-AO 70 mm.,
y Technicolor, por
IRA DE FURSTENBERG
y WALTER PIDGEON
(Mayores de 18 años)

CINE REX

HOY, a las 4 y desde las 7,30
DOS GEMELAS ESTUPENDAS
Color, por PILI y MILI
— Y —
EL SIGNO DE LA MUERTE
por el genial CANTINFLAS
(Para todos los públicos)

TEATRO VALLADOLID

(Feria de Muestras)
HOY, ESTRENO, a las 7,45 tarde y 11 noche
¡¡EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO ARTISTICO!!
Antoñita Moreno
PRESENTA

Alma de España
ESPECTACULO DE ARTE ESPAÑOL
(Autorizado para todos los públicos)
Coreografía: ALBERTO PORTILLO
Dirección: ANGEL F. MONTESINOS
LOCALIDADES: Hoy, lunes, de 12 a 2 y de 5 a 6,30, en la Oficina de Turismo (Plaza de Zorrilla, 3), y a partir de las 7 en las taquillas del Teatro
SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES: En la Plaza de España y en la Iglesia de San Benito.
Teatros Nacionales y Festivales de España — Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras — Ministerio de Información y Turismo

EL ARMA más eficaz contra el cáncer es: DIAGNOSTICO PRECOZ Y TRATAMIENTO INMEDIATO. ¡MAÑANA PUEDE SER TARDE

Cinema COCA

A las 5, 7,45 y 10,45
¡¡SEGUNDA SEMANA!!
EL DETECTIVE
TODD-AO 70 mm.
y Color de Luxe
Frank Sinatra y Lee Remick
(Mayores de 18 años)

CERVANTES

Desde las 4,15
¡ULTIMO DIA!
Currito de la Cruz
por Jorge Mistral, y
El planeta de los simios
por Charlton Heston
Eastmancolor
(TOLERADAS)

EMBAJADORES

Desde las 4,30. ¡Ultimo día!
LA MUJER MALDITA
Cinemascope - Eastmancolor
Elizabeth Taylor
y Richard Burton, y
El tigre se perfuma con dinamita
Eastmancolor - Roger Hanin
(Mayores de 18 años)

VENDO PARCELAS de 100 HECTAREAS

susceptible regadío cerca de Olmedo y Medina, pie carretera. Para ver, escribir Luis Sanz. Pedrajas de San Esteban. Tratar: Miranda, Hotel Conde Ansurez, días 21 y 22 de octubre, de 9,30 a 18 horas.

SE ARRIENDAN COTOS DE CAZA de 900 y 600 hectáreas

Tratar: Miranda, Hotel Conde Ansúrez, días 21 y 22 de octubre, de 9,30 a 18 horas.

LA CAMPAÑA CONTRA EL CANCER

a todos nos interesa, pues nadie está libre de tal mal. Debemos todos aportar nuestro donativo en razón a nuestra generosidad y posibilidades, colaborando sin reservas para que cuanto antes no tengamos a dicha enfermedad. El querer ignorarlo es dejarle paso libre a nuestros hogares y a los de los demás.

LOS ESTRENOS

TEATRO CALDERON

"Sólo Dios puede juzgarme"

De Emilio Romero

Por la Compañía de Vicente Parra

El sábado se presentó en el Teatro Calderón la Compañía de Comedias de Vicente Parra con la obra de Emilio Romero "Sólo Dios puede juzgarme". A Emilio Romero se le achacan muchas cosas; no todas son verdad; otras sí, como que es un buen periodista y que ha realizado algunos ensayos literarios interesantes. Ahora bien, Emilio Romero, como autor dramático es otra cosa.

Plantea el señor Romero una historia que puede ser cierta, no sin antes señalar que no es un tema elegido de la vida real. La juventud de hoy día, en el sector acomodado de la sociedad, enfrentada con ella a través del más grande de todos los temas: el amor. Ahora bien. Emilio Romero ha fijado una serie de implicaciones que trastornan por completo lo que podía ser una línea ideal en la que habría de marchar la comedia, buscando posiblemente el no hacer nada igual o parecido a lo que ya se ha hecho.

Claro está que ésto, si bien señala en su autocrítica sobre la trivialización de un tema grande o trascendentalización de un tema pequeño, como viajes de pequeños recorridos, es un viaje sinuoso que acaba siendo pequeño, porque Emilio Romero, a fuerza de trascendentalizar el tema, no encuentra salida más justificable que la que nos ofrece y, sinceramente, con ella cae la trivialización.

Por otra parte, el teatro ha seguido un desarrollo de escenificación que ha costado muchos beneficios a directores y autores, beneficientes como para que en muchos momentos no sea la más adecuada la escenificación que se hace de esta obra —que nos recuerda a Torcuato Luca de Tena "Hay luz sobre la cama"—, cuyos resultados, más que sorprendentes, vulgares y siempre esperados, si la ingenuidad se hubiera hecho cargo del alma del autor al preparar su comedia.

Punto y aparte es la interpretación. Hemos visto a un Vicente Parra seguro de sí mismo, más que en otras ocasiones, más centrado en un papel difícil ya de por él, sobre todo teniendo en cuenta que su figura encaja más en papeles de galán simpático que en el dramatismo que indudablemente encierra el de "Chelo". Fiorella Faltoyano nos ha sorprendido con sus dotes escénicas, enormemente segura en una interpretación que ha de ser sólida para conseguir eficacia. Bien Armando Calvo, Faltoyano nos ha sorprendido, Rosa Girón, Felipe Valdés, Sancho Cano, Manuel Tejela, Palacios, J. Poncela y José María Montero.

RICARDO

En CARRION

«De profesión: soltero»

Por la Compañía de Paco Martínez Soria

El sábado se estrenó en el escenario del Teatro Carrión la pieza humorística, de Luis Tejedor y José Alfayate, "De profesión: soltero", por la compañía que encabeza Paco Martínez Soria.

Tejedor y Alfayate son dos expertos en este tipo de obras, que tanta aceptación han tenido siempre, introduciendo en todo momento en sus personajes, junto a los matices caricaturescos, la carga de humanidad necesaria para hacerles comprensibles. Es ahí posiblemente donde radica la aceptación plena de estas obras entretenidas, simpáticas, dirigidas siempre hacia un mismo público pero aptas para todos, compensando largamente esa otra serie de comedias que incitan a la meditación, al compromiso e incluso al dolor de cabeza.

No hay novedades en "De profesión: soltero"; todo sigue el mismo camino que otros trabajos anteriores, pero acertadamente, dando siempre al espectador lo que éste espera que se le dé, de forma convencional, pero amable y sin gratuitismos.

Y con esta obra está Paco Martínez Soria, un hombre que, bien podemos asegurar, ha hecho reír a toda España y también entristecerla, a quien se le critica siempre por los mismos defectos, pero que, indudablemente, es un maestro del dominio escénico logrando extraer en todo momento el máximo partido a los diálogos que le corresponden y levantar, si es necesario, una situación que va a la deriva. Paco Martínez Soria fue una vez más la "estrella" de la obra, refrendando su categoría con un largo monólogo que constituía una magnífica actuación.

Junto a Paco Martínez Soria, Rafael López Somoza, María Guerrero Carmen Alonso de los Ríos, Clotilde Solá, dando vida a unos personajes divertidos con la fuerza necesaria. El público aplaudió con verdaderas ganas a actores y autores.—R.

TEATRO ZORRILLA

«MILLONARIO CON YATE Y AMERICANA»

De Alfonso Paso, por la Compañía de A. Garisa

La figura del armador Onassis ha dado ocasión a no poca literatura, y es ahora Alfonso Paso quien se ocupa de él, desde un prisma humorístico en el que caricaturiza una serie de facetas del millonario griego que él llama Sócrates Pibassis y que Garisa interpreta con acierto, seguridad y gracia indudables.

"Millonario con yate y americana" es una obra más de la prolífera pluma de Paso. Una comedia sin otro objetivo que el de divertir al espectador medio sin exigencias y que va a reír de buen grado.

La obra está construida con buen oficio, con esa facilidad envidiable de que hace gala el autor. Sin embargo, es muy atrevida en su fondo y en su forma y resulta burda, aun que en esa vulgaridad resida el éxito taquillero de la misma. Las situaciones que se crean a lo largo de "Millonario con yate y americana" mantienen al público en constante carcajada, gracias también a las dotes cómicas de Antonio Garisa, que ha sabido elegir a su grupo de actores y actrices adecuados. Aquéllos se muestran sobre en su cometido y éstas tienen suficientes atractivos como para asegurar el éxito.—**ORTEGA.**

Cine MATALLANA

(Teléfono 252604)
Desde las cuatro - Grandioso programa de Ferias
Sofía Loren y Stephen Boyd
— en —
LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO
TODD-AO 70 mm.
Technicolor
Y la maravillosa
SISSI
en Agfacolor, por Romy Schneider y Karl Bohm
(Toleradas menores)

PARADAS DE TAXIS

Plaza Mayor	228280
Ferrari	228200
Claudio Moyano	222282
Calvo Sotelo	228212
Plaza de España	228222
Plaza de Tenerías	232064
Angustias	228205
Plaza de Santa Cruz.	228274
P. de la Cruz Verde.	228270
P. San Bartolomé.	228245
García Morato	232072
4 de Marzo	232183
San Pablo	228228
P. de Colón (Avenida de la Estación).	228353

JEFATURA DE SANIDAD

CURSO DE DIPLOMADOS DE SANIDAD

Se pone en conocimiento de los señores médicos, farmacéuticos y veterinarios que han solicitado tomar parte en el curso de Diplomados de Sanidad, que se celebrará en la Escuela Departamental de Sanidad de esta Jefatura, durante los meses de octubre y noviembre próximos, que, en el tablón de anuncios de este Centro se halla expuesta la lista de admitidos al mismo, según selección efectuada por la Escuela Nacional de Sanidad, pudiendo formalizar la matrícula correspondiente en la Oficina de Tropas de esta Jefatura.

ASAMBLEA DE LA CRUZ ROJA

Escuela de Enfermeras

Se pone en conocimiento de aquellas señoritas que deseen cursar los estudios de Dama Auxiliar Voluntarias de la Cruz Roja Española, que a partir de hoy y hasta el 30 inclusive queda abierta la matrícula en esta Escuela de Enfermeras.

Horas de Oficina: De doce y media a dos de la tarde.

¡¡Atención Valladolid y provincia!!

Mañana, martes, a las *11* noche

SOLEMNE PRESENTACION DEL

CIRCO DE PRAGA

EL FAMOSO CIRCO CHECOESLOVACO

¡Unico!
¡Distinto!
¡Grandioso!

¡¡El mayor acontecimiento circense del año!!

INSTALADO EN EL RECINTO DE LA FERIA

POR PRIMERA VEZ EN VALLADOLID tendrán ocasión de admirar este año la primera compañía de artistas circenses checos que actúan en Europa, después de los dramáticos acontecimientos ocurridos en Checoslovaquia

Las más destacadas estrellas del arte circense checo y de todas las naciones contribuyen a la universalidad del espectáculo

¡¡ESTRELLAS EN LA PISTA!!

Algo que hasta ahora usted jamás vio

TRIO NANDOVICH

Los motoristas del espacio

LOS SALTAS

considerados actualmente los mejores trapecistas volantes del mundo

¡Un circo nuevo por su material! ¡Nuevo! Por su fuerza de amenidad. ¡Nuevo! Por su espectáculo. ¡Nuevo! Por su variadísimo programa y la calidad de sus números.

¡¡ESTA ES LA FECHA!! MARTES, 16

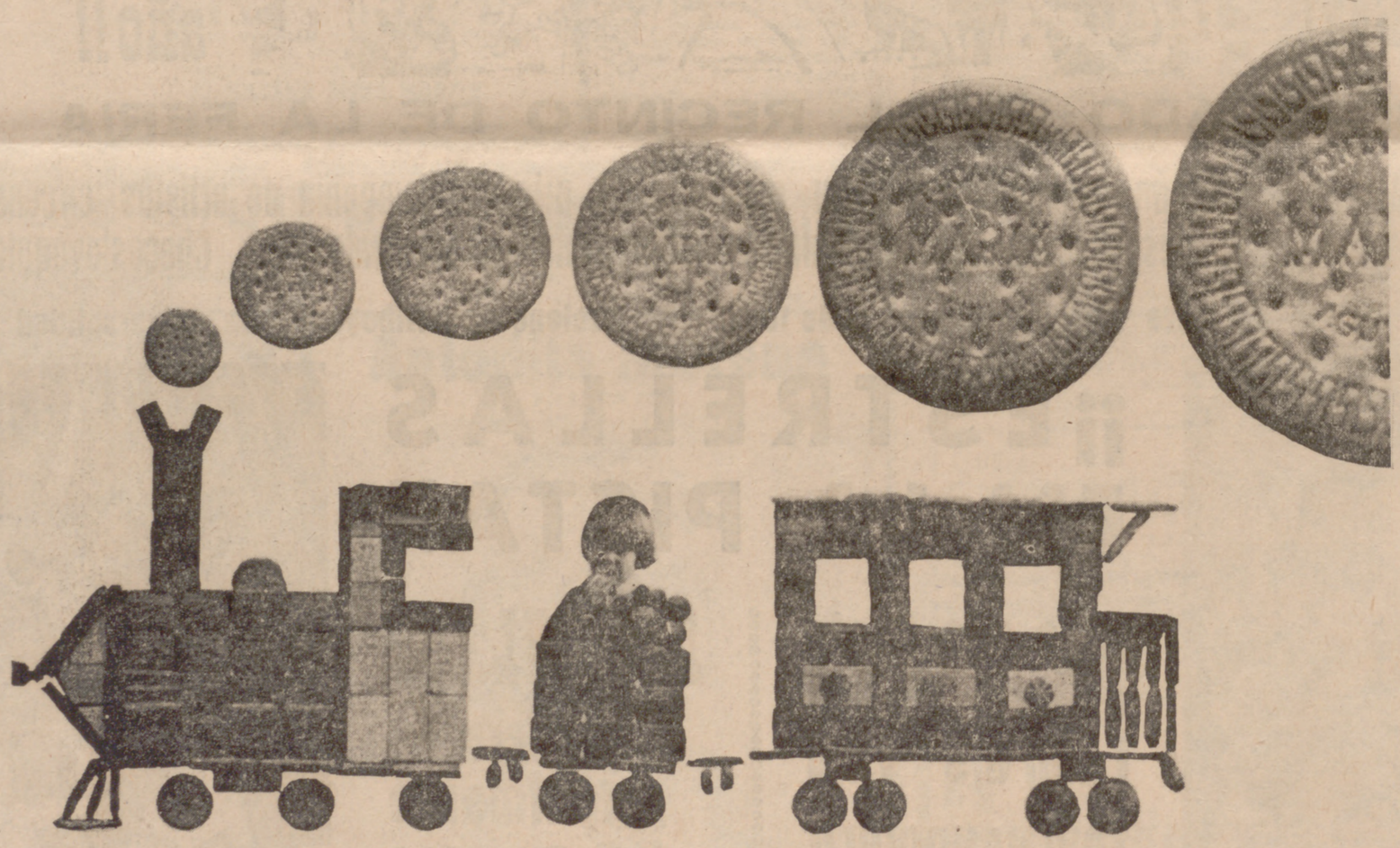
DEBUT A LAS 11 DE LA NOCHE

ESTE CIRCO NO ACTUARA EN NINGUN PUEBLO DE LA PROVINCIA

Para reserva de localidades, llamen al teléfono del Circo, o en las taquillas del Circo, o la ambulante, instalada en el centro de la ciudad, a partir de las 11 de la mañana

...He soñado que viajaba
en un tren de galletas

Fontaneda



AGUILAR DE CAMPOO (Palencia)

Visite nuestro Stand en el Pabellón de Palencia

V FERIA REGIONAL DE MUESTRAS

UN CERTAMEN EN CONSTANTE SUPERACION

ES EXPRESION DE LA REALIDAD de la ECONOMIA de la REGION

Con gusto escribo estas líneas para el diario LIBERTAD, que me solicita una opinión sobre la Feria Regional de Muestras en su V Certamen.

Lo más importante para mí en esta Exposición es que responde muy ajustadamente a las condiciones y peculiaridades de Valladolid y su contorno. Los aspectos industriales, comerciales y agropecuarios están precisamente recogidos en el variadísimo muestrario de esta Feria.

La previsión de sus fundadores y las directrices de su actual Comité Directivo responden con exactitud a las necesidades de esta manifestación, por lo que reúne las condiciones más precisas en el sentido funcional y práctico, de una parte, y en el estético y atrayente de la otra.

Yo pudiera estar influido por una visión apasionada y obligadamente parcial; pero he escuchado tan repetidamente y tan certeramente expuestas, estos días, las opiniones de caracterizados visitantes, expertos conocedores de este tipo de certámenes, que se ha reafirmado mi criterio respecto a lo bien dispuesta y ordenada que está la Feria Regional de Muestras de Valladolid, y es de destacar que cada año ha superado y mejorado la muestra del año anterior, tanto en lo que se refiere a su crecimiento cuanto en lo que afecta a la incorporación de nuevas instalaciones de noble porte y alta calidad ferial y estética, como son los pabellones que representan a las provincias castellanas y que cada año se van incorporando a esta Feria.

Creo que en este momento nuestra Feria Regional de Muestras, en su V edición, cumple el fundamental e insustituible objetivo de expresión de la realidad de la economía de la región, y que la misma se ha incorporado y arraigado en el ambiente popular y agroindustrial, a mi entender de forma definitiva y en constante proceso de crecimiento y vitalización.

JOSE PEREZ RUSTAMANTE
(Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.)

Desarrollo y Feria

Por ANTONIO NARRO DE POVAR
Gerente del Polo de Desarrollo

SE ha dicho con acierto, y así se titula un libro que acaba de aparecer en Londres, que nos encontramos en un mundo de desarrollo. Ante este hecho físico del desarrollo, no podemos adoptar una postura de inhibición. Por ello el desarrollo, que es un proceso solidario de crecimiento económico y de progreso social, ha de ser encauzado, como de hecho lo está siendo en numerosos países.

Ahora bien, debemos velar para que este proceso no se nos vaya de las manos, no se nos vuelva contra nosotros mismos, y sobre todo no destruya las esencias tradicionales que caracterizan y dan perfil a un pueblo, a una nación y, dentro de ella, a cada una de sus regiones naturales.

Además, ha de atenderse a las exigencias del bien común, al dar ocupación al mayor número de obreros, mantener la adecuada proporcionalidad entre producción y consumo, haciendo accesible la mayor cantidad de bienes y servicios al mayor número de ciudadanos. Y, por último, concordar las mejoras en el tenor de vida de las generaciones presentes, con el objetivo de preparar un mejor porvenir a las generaciones futuras.

Pero este proceso solidario ha de contar a su vez con un cauce de exposición y muestra. De nada nos serviría este proceso evolutivo si no tuviese una plasmación externa —fuera del lugar de producción— para conocimiento del consumidor.

NO todo, por tanto, es Producción. No todo, por tanto, es Consumo. Entre estos dos puntos equidistantes de la línea del desarrollo, tiene y debe existir el nexo que aproxime y una ambas vertientes del proceso socio-económico, para servir de ensamblaje coordinador a la corriente circulatoria de bienes.

Asimismo, la realidad económica impone —en otro caso sería mera utopía— tener en cuenta los condicionamientos geográficos y de espacio: Las carencias, apetencias y necesidades, no se dan por igual en todos los pueblos y en todas las zonas geo-económicas. Hay que atender a las características especiales, esenciales e individualizadas de cada región natural, ya que promover un desarrollo para la satisfacción de necesidades o problemas no sentidos, sería caer en un dogmatismo económico, olvidando las necesidades reales.

He ahí el porqué nuestro desarrollo es zonal: Se fundamenta en las características del área donde se implanta, para más tarde en un todo armónico y de conjunción con las distintas regiones españolas, formar una unidad económica que sirva a nuestro mercado y atienda al exterior.

Así lo ha entendido la Feria Regional de Muestras de Valladolid. Instaurada en el centro de Castilla, sirve de cauce fluido y armonioso, que a la vez que expone los productos de la zona, realiza el ensamblaje entre la producción y el consumo, manteniendo la constante tradicional de servicio al hombre y a la sociedad en orden a las exigencias del bien general.

SUPERADA la economía de mercado, entramos en la Economía de Consumo, que lamentablemente se está desbordando. Las técnicas, que deberían estar al servicio del bien común, se desvirtúan para ponerse tan sólo al servicio del vendedor. Es preciso, pues, tratar de cercenar las técnicas de masificación propagandista, para hallar nuevamente la individualización del hombre frente al producto que necesita, sin influencias psíquicas coercitivas.

A ello tiende la Feria. El consumidor se encuentra individualizado ante sus problemas, y en ella halla esa libertad de captación y decisión sin influencias limitativas. Podríamos manifestar que "solo ante sus necesidades", cuenta con el consejo, asesoramiento e información de quien fabrica el producto, de quien lo ha plasmado en utillaje, máquina, manufactura, materia o producto a consumir. Pero es libre su decisión. Plenamente demostrado en el anterior certamen, en este V que se está celebrando sus transacciones mercantiles responden a la más impecable ética de mercado.

La Feria Regional de Muestras de Valladolid cumple asimismo otra finalidad: La de servir a los condicionamientos geográficos y de espacio en donde está ubicada. Influye sobre Castilla y León —región de características similares y de problemas con directrices comunes—. He ahí el porqué de su denominación de Regional. No abandona los distintos sectores teniendo una amplia representación el agrícola, el industrial y el de servicios.

EN esta "tierra que despierta", como recientemente decía el "Times"; en esta tierra de ferias y mercados, de carta puebla, cuna de la letra de cambio, no podía faltar un certamen de esta categoría que tan eficaz y eficiente misión está desarrollando.

Una tecnificación a ultranza acaso hubiera podido resultar más espectacular...; pero careciría del valor humano, espiritual y cristiano que los hombres, y más los de Castilla, poseen.

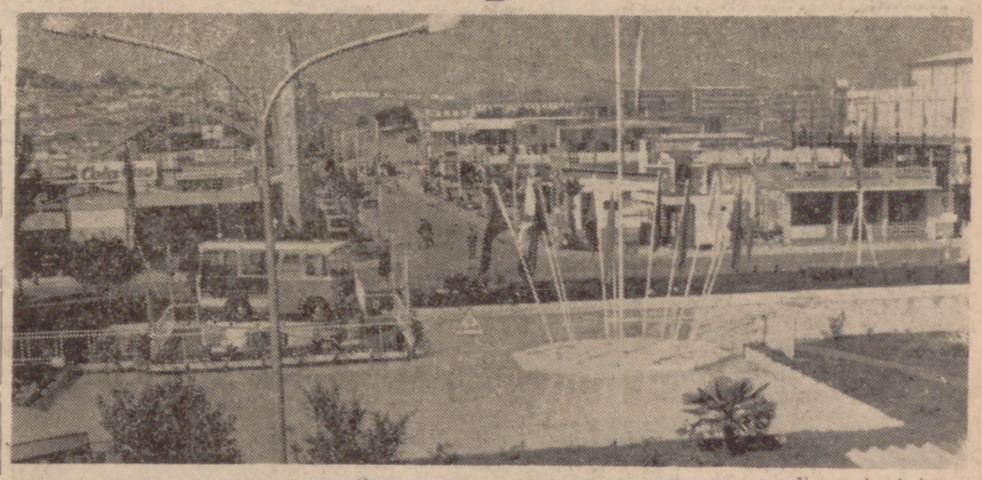
Por ello se presenta como un fenómeno tradicional y moderno, social y de servicio. La Feria encaja dentro de la ortodoxia del desarrollo y se coloca como eficaz colaborador del mismo.

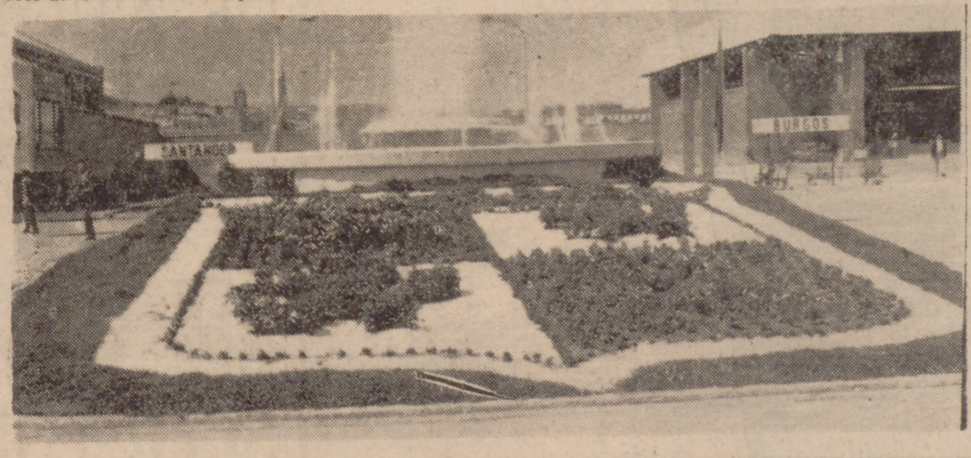
Una Feria de nuestro tiempo

Cinco años de vida bien aprovechados

Cuando en el año 1963 fue creado el Consorcio para hacer posible la Feria de Muestras en Valladolid, nadie podía sospechar que fuese a ser inaugurada dos años después, y que ahora, en 1969, estuviese totalmente consolidada. Ya era toda una garantía que se comprometiesen en la gran empresa nada menos que el Ayuntamiento, la Diputación Provincial, la Cámara Oficial de Comercio e Industria y la Caja de Ahorros Provincial, pero no somos por estas tierras muy dados a creer en los proyectos cuanto menos en su realización. La Feria, sin embargo, abrió sus puertas en 1965 y nadie puede negarle el éxito obtenido entonces y a lo largo de sus cinco años de existencia.

No sería justo olvidar los nombres de los firmantes de aquel Consorcio que sentaba las bases de nuestra flamante Feria Regional de Muestras de Castilla y León de hoy. Fueron ellos, don Santiago López González, por aquella época alcalde-presidente del Ayuntamiento; don Emiliano Berzosa Recio, presidente de la Diputación Provincial y del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Provincial, y don José María Luelmo Soto, presidente de la Cámara de Comercio. A estos nombres hay que añadir los de don Martín Santos Romera, primer presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, y don Antolín de Santiago y Juárez, que lo fue el año pasado. Como este cargo de presidente del Comité está establecido que sea rotativo, el señor Santos Romero ha vuelto a ocuparlo este año, como Alcalde de la ciudad.





Otros nombres están, igualmente, en la memoria de todos, pero queremos destacar la figura de ese gran entusiasta del Certamen vallisoletano que fue don Ramón Pradera Orihuela. Como primer director de la Feria, luchó tesoneramente para, arrancando de cero, dar a esta muestra, ya desde el principio, una correcta organización. Precisamente coincidiendo con la clausura del segundo Certamen, el querido amigo que era Ramón Pradera, falleció casi repentinamente. En 1967 fue nombrado director don Angel Escribano, y desde el año pasado lo es, con el título de delegado del Comité Ejecutivo, don Elviro Francés.

De todos la Feria ha recibido algo, especialmente el deseo de trabajar, el esfuerzo por conseguir nuevas metas. Y no cabe duda que los resultados se ven ya. En sólo cinco años de existencia podemos decir que la Feria ha alcanzado un puesto importante. La Feria en sí ha ido creciendo, como ha crecido su prestigio. Y si es verdad que las cifras restan valor a las cosas, son, sin embargo, bien gráficas, extraordinariamente exactas, a la hora de valorar algo como es un Certamen como éste que nació, precisamente, al calor de los vallisoletanos y que luego ha ido prosperando con el aliento de las provincias de toda la región castellano leonesa, unas en mayor medida que otras; pero, en general, con la misma buena intención de que la Feria llegara a ser algo definitivo.

A las cifras, pues, vamos a acu-

(Pasa a la página cuarta)

"Espero que en años sucesivos otras provincias hermanas tendrán su propio pabellón en la Feria"

Declaraciones de don Elviro Francés

Entrevista breve con el delegado del Comité Ejecutivo de la V Feria Regional de Muestras, don Elviro Francés. Durante estos días debe atender a demasiadas cosas y su despacho es como el lugar al que acuden todos buscando soluciones o, como en nuestro caso, buscando una opinión. Don Elviro Francés nos hace un resumen de lo que es la Feria este año, de las ampliaciones llevadas a cabo en las instalaciones cubiertas, de las novedades, de las cuales hablamos ya en otros lugares de este número. Habla con calor, especialmente, de la incorporación de Palencia a la Feria con Pabellón propio:

—Ha sido un éxito esta presencia palentina. Y hay que reconocer en cuantos han intervenido en la realización de ese Pabellón un espíritu extraordinario de trabajo, una total entrega para que estuviese abierto al público en el momento justo. A la presencia desde el año pasado de Burgos y Santander en la Plaza de las Provincias, ha respondido este año Palencia, y yo espero que en años sucesivos otras provincias hermanas se decidan a tener su propio pabellón. Muchas de ellas están representadas ya en distintos stands; pero no cabe duda que la representación no puede estar así completa.

—¿Se corresponde el éxito de expositores con el de público?

—La verdad es que el público ha respondido bien desde el primer año. Aunque yo no estaba entonces, pero aquí están los resúmenes estadísticos de los primeros certámenes y el número de visitantes ha ido creciendo a un ritmo extraordinario, hasta el extremo de que el año pasado hubo en la Feria el doble de visitantes que en el año 1965. Sí, la gente responde, aunque yo haría una llamada...

—¿Es que falta alguien?

—Yo diría que, proporcionalmente, ha respondido mejor el visitante de otras provincias. Quiero decir que por aquí todavía existe para muchos la creencia de que la Feria es algo para niños, algo que los mayores ya tienen superado. Y lo malo es que esta opinión está muy extendida entre profesionales y empresarios de firmas importantes. Ellos deben incorporarse a esta Feria, que si es de toda la región, tuvo su iniciación en una idea vallisoletana.

—¿Qué novedades, aparte la presencia palentina, considera de mayor interés en esta quinta edición?

La Feria del Disco es de las más interesantes. El Comité Ejecutivo no dudó en ningún momento en dar entrada a esta pequeña Feria, con la que sumamos una industria que atraviesa su momento de mayor popularidad. La industria discográfica cuenta hoy día con un público muy numeroso, formado esencialmente por jóvenes, que necesita de una buena promoción o, al menos, de una promoción distinta a la que ha servido hasta la fecha para el lanzamiento de las grabaciones. Es muy interesante también el Pabellón del Vino, por cuanto en él se exponen vinos de más de cuarenta bodegas, de cuya calidad no voy a hablar ahora, porque no descubre nada nuevo si digo que entre ellos figuran los caldos mejores del país, en vinos de mesa. Desde la Rioja a la Ribera del Duero, toda una gran zona está presente en la Feria.

Gracias.

M. REGIDOR

Valladolid tiene conciencia de su Feria

En el solemne acto de la inauguración del V Certamen, que tuvo lugar el pasado día 8, ante la presencia del señor Subsecretario del Ministerio de Comercio y de todas las numerosas autoridades que asistieron a aquel magnífico momento, el Presidente del Comité dijo, que así como al iniciarse el Primer Certamen de nuestra Feria los pasos que había dado el Comité Ejecutivo eran por prudencia vacilantes, después de los cuatro años transcurridos se han convertido en firmes y sonoros. Es decir, hoy la Feria está conscientemente segura y afianzada por propios méritos y por haber afirmado su propia razón de ser.

Pero esta evolución que pudiera llamarse de firmeza, debería llevar consigo igual arraigo en la conciencia del pueblo vallisoletano. El tiempo ha ido pasando y nuestros convecinos se han dado cuenta de la importancia que encierra la Feria, con su movilidad de actividades y con el movimiento extraordinario de mercancías de todos los órdenes y de naturaleza bien diversa.

La Feria, antes de comenzar y en los días en que se celebra, es un pequeño mundo en el cual todo tiene que funcionar a la perfección para todos los que eventualmente la habitan y en ella actúan en muy diversas formas. La coordinación de todos los servicios es fundamental y en ello estriba uno de los éxitos de su organización.

La Feria esparce dinero, facilita trabajo, da ocasión a realizar transacciones de mercancías y además constituye un plácido y ameno lugar para el visitante. Dada la extensión y profusión de visitantes, la Feria se ha hecho va bastante grande y, realmente, con una mañana o con una tarde no hay tiempo suficiente para recorrerla con un poquito de detenimiento; por eso es aconsejable dedicarla todo el tiempo preciso para poder disfrutar de tanto como presenta, ofrece y exhibe, y con una visita es imposible contemplarla en su totalidad.

A partir del sábado, día 13, acude el ganado vacuno, ovino, de cerda y de alguna otra especie. Las procedencias son de Santander, con un lote de vacas frisonas; de Madrid, de Palencia y de nuestra ciudad. Para las personas que se relacionan con la agricultura y la ganadería, estas exhibiciones tienen un gran interés, pues además se complementan con los Ciclos Agrario y Ganadero que contienen precisamente coincidiendo con la entrega del ganado en el Recinto ferial y paralela exhibición.

La ciudad de Valladolid debe ser consciente de la importancia de su Feria, que sepa que no es un hecho acabado ni que se deba al favor oficial o que se haya producido por azar, sino que ha sido un proceso evolutivo, cuyos comienzos quedaron bien claramente explicados en el momento mismo del acto inaugural del V Certamen, en los que se rindió justo homenaje a los iniciadores y a los fundadores del Consorcio de Corporaciones. Es preciso que el público la otorgue su preelección, concurriendo al Certamen todos, y cuantas más veces mejor para el provecho propio del visitante y más aún para su propia complacencia y contento. Hoy ya tiene Valladolid una magnífica Feria exponente de su desarrollo y de la laboriosidad de sus convecinos. Ellos que la crearon y la ayudaron a nacer y a crecer son los que más se beneficiaran de sus resultados.

ANTONIO ALLUE SAIZ

(Secretario del Comité Ejecutivo)

V FERIA REGIONAL DE MUESTRAS

Un servicio valioso de la Feria de Muestras

LOS CARROS ELECTRICOS MOVIDOS POR BATERIAS

Otro servicio de gran eficacia que posee la Feria Regional de Muestras de Castilla y León es el de los carros eléctricos, movidos por baterías, "Fenwick".

Durante unos minutos hemos conversado con los tres conductores, Benigno Requejo, Valentín Palomo Villafáñez y Marcelo Yagüe Fernández, tres expertos conductores que realizan el servicio con diligencia y gran eficacia.

Benigno Requejo, hombre más compenetrado con estos carros eléctricos, nos informa de la labor diaria que realizan

—¿Están a disposición del público los "Fenwick"?

—Sí, señor; pero hasta la fecha los que más hacen uso de ellos son las autoridades y representaciones que diariamente visitan la Feria.

—¿Cuántos pasajeros transportan estos vehículos?

—Nueve personas, más el chófer, cada uno de ellos.

—¿Tiempo que tarda en recorrer el recinto ferial?

—Siete u ocho minutos, aproximadamente.

—Son propiedad de la Feria?

—No. Estos vehículos son arrendados y han prestado sus servicios en las Ferias de Bilbao Gijón, etc.

—¿Qué velocidad alcanzan estos vehículos?

—De quince a veinte kilómetros por hora.

—¿Peso?

—Unos tres mil kilos.

Benigno Requejo Montes, el más antiguo conductor de estos vehículos eléctricos de tracción, nos habla de la educación y simpatía de cuantos viajeros montan en los carros eléctricos. Nos habla de muchas cosas más: de sus horas de trabajo (diez o doce horas) y de otras cosas, así como de sus satisfacciones y de sus problemas.

El ajetreo de hoy es grande y no queremos seguir la charla con estos conductores, que con habilidad y precisión recorren cinco, diez veinte y treinta veces, cada siete u ocho minutos el recinto ferial, con gran simpatía y con un agrado que merecen los mayores elogios.

EL «DIARIO DE LA FERIA»

Desde el año pasado se imprime a todo color

Cada mañana, cuando se abren las puertas del recinto, ya hace tiempo que ha llegado el "Diario de la Feria". Una media de cinco mil ejemplares se distribuye gratuitamente entre los expositores y visitantes; pero es frecuente que a media tarde ya sólo queden aquellos destinados al archivo.

El "Diario" es, naturalmente, el portavoz del Comité Ejecutivo; pero no solamente éso. La historia de cada jornada, los actos programados para las siguientes, los acontecimientos más señalados, el detalle pintoresco, la pequeña anécdota tiene cabida allí, sin que falten los comentarios trascendentes y las opiniones de los visitantes de más relieve y los hombres que hacen posible la Feria. El "Diario" es, en suma, un periódico..., nada menos.

Durante las dos primeras ediciones de la Feria, el "Diario" se imprimió en los talleres de Sever Cuesta, e incluso el primer año llegaron a tirarse algunos números en el "stand" que dicha empresa tenía montado en el recinto.

En 1967, tercer certamen, el "Diario" se publicó como suplemento del colega "El Norte de Castilla".

El pasado año y el actual, el "Diario de la Feria" sufre un cambio espectacular: se imprime a todo color, en "Gráficas Andrés Martín", y sostiene una media de diez y doce páginas, que este año en algunos números ha llegado a las dieciséis.

A través de su corta existencia, igual que la muestra regional, el "Diario de la Feria" ha recorrido un largo camino. Hoy día no hay necesidad de ir ofreciendo los ejemplares, porque la gente los busca. Esto es importante.

¡LA SALUD EMPIEZA EN LOS DIENTES!

LOS ACCESOS A LA FERIA

Más de mil vehículos pueden aparcar con comodidad a la entrada del recinto

Estamos en la Avenida de Ramón Pradera, dentro del Polígono de la Huerta del Rey, en la zona de ensanche de Valladolid, margen derecha del río Pisuerga. Cruza por delante de la fachada principal de la Feria de Muestras una extensa zona de aparcamientos de automóviles, zona cada año mejor presentada, por sus perfectos acondicionamientos, para que el conductor pueda dejar su coche con la mayor comodidad y con los mínimos incenvenientes. Este lugar de aparcamiento tiene una capacidad para más de mil vehículos. Este año los aparcamientos tienen una gran modalidad, que de año en año se irá superando. Se han instalado dos excepcionales cubiertas, capaces para albergar unos treinta o cuarenta vehículos, las cuales suponen una gran mejora, ya que el automóvil queda totalmente reservado de las inclemencias del agua y del sol. Irán de año en año aumentando, hasta llegar a que esta amplia zona quede totalmente cubierta.

URALITA

la marca del mejor distribuidor

Visite nuestro Stand en la V FERIA REGIONAL DE MUESTRAS

A producto de CALIDAD, CALIDAD *de servicio*

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SALAMANCA

Se realiza toda clase de operaciones de Ahorro y Préstamos

NUEVAS MODALIDADES DE AHORRO | AHORRO-VIVIENDA AHORRO-BURSATIL

EXTENSA RED DE OFICINAS EN LAS PROVINCIAS DE SALAMANCA, VALLADOLID Y ZAMORA

DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Sorteo de 1.700.000 pesetas

Solicite bases y boletos hasta el 15 de octubre

Oficinas en la capital:

SUCURSAL: Santiago, 28
URBANA «A»: Acera Ferrari, 1
URBANA «B»: Labradores, 7
URBANA «C»: Felipe II, 8

Oficinas en la provincia:

Laguna de Duero, Medina del Campo, Medina de Rioseco, Nava del Rey, Peñafiel y Simancas.

Familia que ahorra, familia feliz

V FERIA REGIONAL DE MUESTRAS

BURGOS, INDUSTRIAL Y PINARIEGA

PABELLON DE BURGOS

Burgos es una de las mayores provincias de España. Por eso, quizá, tiene muchos pueblos, pequeñas capitalidades: Aranda de Duero, Miranda de Ebro, Briviesca, Salas y hasta Quintanar de la Sierra, erigido en centro pinariego de entre muchos de España.

Burgos y su corte estuvieron aquí en 1968. Vinieron honorablemente, vistiendo buenas galas y aires de grandeza. Esta es Castilla, dijeron. Y por eso estamos aquí, con vosotros. Pusieron el mingo los burgaleses. ¡Qué pabellón el suyo! Amplio, bien alhajado, no se sabe si rememorando hidalguías castizas, de las que no se van nunca o para mostrar a España uno de los mejores escaparates de novedades industriales y agrícolas procedentes de su Polo de Promoción de Desarrollo. De cualquier manera, sonó Burgos con fuerza, y ese pabellón que están viendo ahora es "aquél", corregido y aumentado, atractivo de todo Valladolid y, sobre todo, del Valladolid en el que viven muchos burgaleses.

Yo, "si fuera" Burgos, traería un pedazo de Catedral, "así de grande", diciendo a la gente en lo que consiste un farol gótico de piedra y cristal como no hay otro en el mundo o, en todo caso, como hay muy pocos. Y "un" algo del sepulcro del jurisconsulto —nada de guerrero, que eso ha pasado a la mala historia— Díaz de Vivar, un hombre que hacía leyes. Y una "reliquia" del extraordinario Sancho García —no la confundo con Fernán González, de ninguna manera— y un río de camiones del Arlanzón al Pisuerga con tremendos caudales de queso.

Pero no "soy Burgos" y me contento con soñarlo. Cada vez que se piensa, se ve o se siente Burgos, la Historia —con mayúscula— pesa tanto, que abruma. Y el arte. Tampoco estaría mal un "pedazo" de la Cartuja de Miraflores o del Monasterio de las Huelgas. Bajando de Huerta de Rey a Aranda, asómense a los restos de Clunia —gran ciudad romana que está desempolvando el profesor Palol— y todavía descendiendo un poco más, Peñaranda de Duero asoma excelencias —iglesia, palacio y rollo—pretéritas, pero en línea con lo mejor de la provincia, salvo Aranda, que tiene usía en todo: riegos, vinos, industria, un templo, el de Santa María con honores de Catedral y el río padre de todos los ríos de España. Aranda, andando el tiempo, será capital del Duero o, por lo menos, de su rica Ribera.

¿Cómo es Burgos? Varia y hermosa. Hay paisajes para todos los gustos, desde tierras y bosques norteños a tierras amarillas en verano y pardas en invierno. ¡Ah! No olviden las sierras burgalesas y, en ellas, los pinares, no sólo esos otros pinos de Quintanar, grandes, de veinte metros o treinta de altura —no exagero nada, caballeros—, de los que no abarcan tres hombres de "tamaño natural". Pasando Salas o Huerta, a medida que el bosque se va haciendo difícil, el pino adquiere importancia y es máxima en ese Quintanar, pueblo de señoritos trabajadores. El pinar se alía con robos y sabalíes y entre Burgos y Soria o entre Regumiel y Dueruelo, en tiempo del "gasógeno", había sábados—único día semanal de circulación del coche de línea— en que las alimañas seguían la "diligencia" como perros gozosos. La industria maderera burgalesa ofrece de todo —pino limpio, entrelimpio y común— para la construcción. Estas bellezas "caseras" nacen por donde aparece el buen Arlanza.

La Bureba es el paisaje peculiar del norte de Burgos, lleno de frescores y limpieza de color. Capital Briviesca y sus almendras. Habría mucho que decir remontándose a Miranda de Ebro, pero queda muy poco tiempo —espacio— Recordemos Covarrubias, Caleruega, Santo Domingo, Medina de Pomar y una ruta de historias que invita al silencio; que ésto es Burgos, ciudad y provincia de grandezas de solemnidades rumorosas, que ha venido aquí porque ésta es su casa.—L. C.

¡NO viaje sin su permiso de conducir!

BANCO DE VALLADOLID

Miguel Iscar, núm. 4 - VALLADOLID

Teléfonos: 224407 - 224431 - 228316

Telegramas: BANLID - Apartado 405

Capital totalmente desembolsado:

Pesetas 200.000.000

Reservas: Pesetas 52.600.000

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

(Aprobado por el Banco de España con el número 73-16-1)

PALENCIA, AGRICULTURA Y PANTANOS

1969. Este año, Palencia es la novedad de la V Feria Regional de Muestras, con un pabellón de ladrillo, hierro y cristal, orlado de porches, como muestra expresiva de lo castellano.

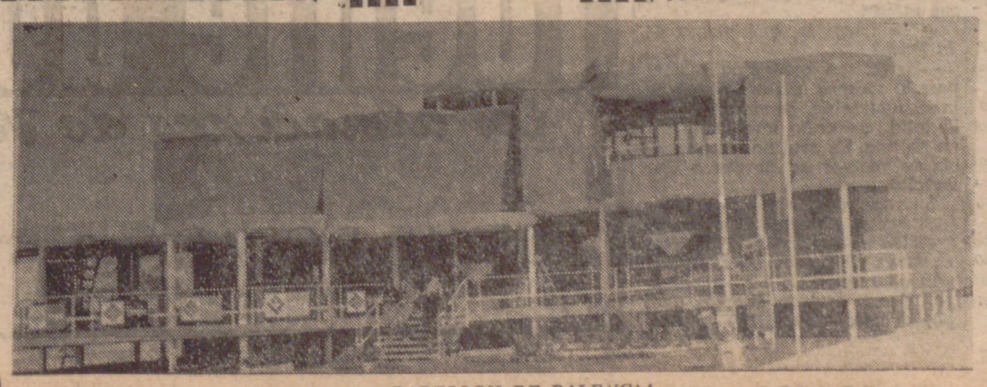
Por favor, ¿qué es lo que trae Palencia? Todo lo que tiene o mucho, al menos desde Fuentes Carrionas hasta ahí mismo, que es Dueñas, a la puerta de Valladolid. "Nuestras vidas son los ríos que van a dar a la mar" que no es el morir, precisamente, aunque lo dijera un palentino de vuelo, sino vivir juntos. Los ríos de Palencia, ya fundidos, pasan por aquí, resaltando riquezas. Por eso, Palencia es agricultura ejemplar —sus huertas, jardines— y aquí viene cargada de sus mejores productos, que no son sólo mantas y quesos, que ya sería bastante, por calidad, en este certamen comercial, industrioso y ganadero.

Palencia es Tierra de Campos, pero no sólo "eso" o "eso" redimido, transformado para que no sea un páramo arcilloso y difícil de cultivar, sino algo más dócil y rentable. Y no serán los riegos, exclusivamente, únicos salvadores. La ganadería jugará su baza. Delante de los tristes Campos Góticos hay riquezas sin cuento. Un paseo desde Carrión de los Condes —rica villa alumbrada de noblezas ciertas— a Saldaña dirá cómo es un paisaje de exuberancias con el río a vueltas en meandros rebeldes y recordará las mejores historias del medievo al mismo tiempo. La Calzada frente a San Zoilo —Calzada de Doña Teresa, ¿qué Teresa? ¿La infanta de Portugal o la vallisoletana, con apellido Gil?— es paseo extraño que lo mismo pudiera ser aristocrático que ingenieril.

Más arriba, esperanzas y páramos olorosos, hasta Guardo o hasta Velilla—¡qué truchas!—, entre saltos fluviales, rememorativos de otra riqueza: arenas de oro, en época romana. De Velilla a Trillo, un paso; y de éste a las peñas de Curavacas y Prieta otro paso más, demasiado alto, endiablado y peligroso, a 2.500 metros, de manera que Palencia es montaña de categoría, con pantanos en las cabeceras. Después de navegar con el pensamiento por estas médulas que son Carrión y Pisuerga en tierra de artistas: los Berruguete, los Villoldo, los Giraltes. ¿Conocen ustedes Villasirga o, mejor, Villalcázar de Sirga? No se pierdan el espectáculo de un templo fabuloso, ni tampoco el de Frómista, basílica románica—reconstruida—que parece acabada ayer por la tarde y es del siglo XI. ¿Estamos dibujando una estampa turística? Si fuera así, destacaríamos al escribir de arte y artistas la Catedral, sencilla, tranquila y menos desconocida de lo que parece.

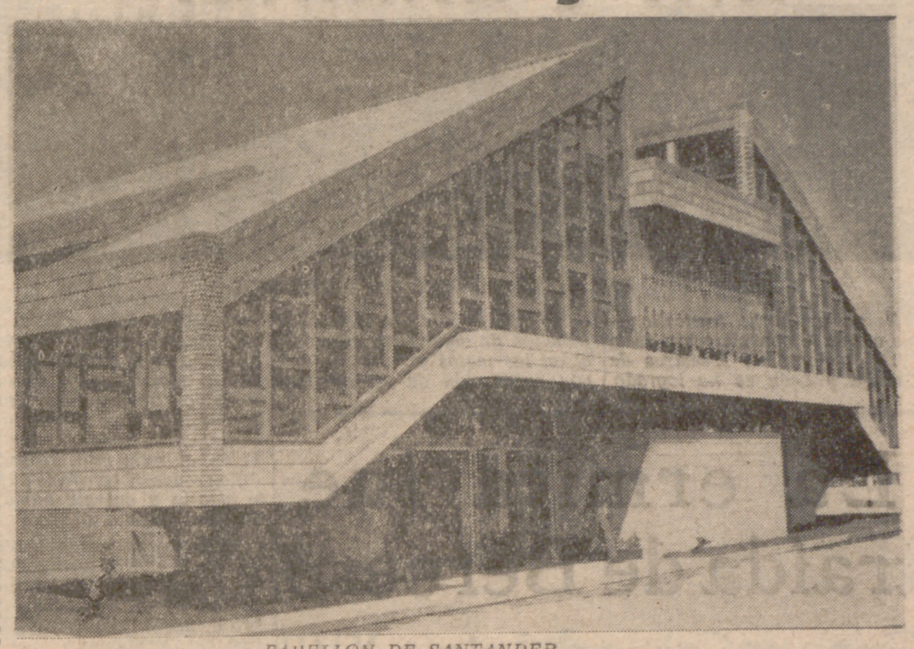
El tiempo, el tesón de sus habitantes, el apego al suelo, la calidad de éste y la Confederación del Duero —que todo hay que decirlo— han compuesto una de las provincias más completas de España. Si la ingeniería se ha detenido largo tiempo para conducir el agua por caminos fecundos es porque los palentinos han respondido y aman el suelo que les vio nacer.

Palencia, grande, espaciosa, inteligente y rica —a pesar de la Tierra de Campos y con la Tierra de Campos— viene aquí a algo más que a un acto de presencia y cortesía: a decir cómo es de floreciente y a denotar cómo se hermanan los castellanos siempre, en favor de España y por España misma.—L. C.



PABELLON DE PALENCIA

Santander, Castilla, montaña y mar



PABELLON DE SANTANDER

Santander, de siempre, es Castilla; es montaña—Montaña—, y es mar. Por esta ruta norteña debieron salir las gentes de la cuenca del Duero a conquistar el mundo. ¡Almirantes de Rioseco! Santanderinos de otro tiempo, campeones de navegaciones fantásticas. Luego, Pereda retrataría marinos de levita y chistera, marinos de alcurnia y raigambre: marinos.

El pabellón cántabro, que estuvo aquí hace un año, cobrará mayor trascendencia en éste, y representará todo lo representable, que es mucho, porque Santander es lo que va desde Unquera a Castro, con muchos hitos dentro: Peña Sagra, Santillana —escudos y blasones—, Torrelavega —industrial, vaquera y rica— Cuevas de Altamira —el Museo del Prado de la prehistoria, que explicó un día Obermaier— y las de Puente Viesgo, Reinosa, Vega de Pas, Villacarriedo —máximo rango constructivo dieciochesco en un palacio de arenisca—, Ramales de la Victoria, Laredo, Santoña, San Vicente de la Barquera y todo lo demás, que es bastante y escapa a la mejor memoria, sin olvidar Fotes ni Liébana, peñas arriba, para llegar a una pequeña Suiza dulce y maravillosa, pero con osos y rebecos...

Nadie recuerda al Santander del "Machicaco" ni el feroz incendio de 1941 —con vientos superiores a 300 kilómetros por hora— que asoló la ciudad, dejándola en la calle misma. Recordemos, en cambio, el viejísimo Paseo de la Concepción —Menéndez Pelayo desde casi principios de siglo—, la Alta y el boulevard, tan ponderado por nuestros padres, dedicado al autor de "Sotileza", junto con las novedades actuales que admiramos a todas horas. Este es el Santander que viene a su casa de Valladolid. Es que importa a la Feria Regional de Muestras...

De Santander siempre hay mucho que hablar y decir. Las dos veces que charlé en mi vida con Víctor de la Serna —maestro de periodistas—nos perdimos en un "bla-bla-bla" interminable con temas santanderinos. Lo conocía todo; de todo daba noticias; zonas de Buyezo, San Vicente de los Llares, Estacas de Trueba, el portillo de la Braguía. Se conocía la técnica bolera maravillosamente, incluyendo los oficios del emboque. Conocí Santander al dedillo. Sabía de los bosques, de los aserradores de castaño, de la caza por medios celtibéricos, de arte de secar madera...

—Los lunes se van los hombres al bosque por la mejor senda, llevando un hacha, y como únicas viandas, una hogaza terriblemente grande y media hoja de tocino— aclaraba.

¿Cuántas veces había estado en Tudanca —Tablanca— tan cercana a Cosío? Santander es una provincia castiza y elegante, de lo que nunca se es demasiado. Y Santander se aproxima, conservando el aire y el genio marinero arriba y abajo, porque para esta competencia todos los santanderinos son casi iguales. O iguales, sin casi.

¿Qué fue de aquellas alamedas "ciudadanas"? En ellas está el Santander nuevo, exhibiendo la gracia de sus construcciones y el tráfago humano que las circunda a cualquier hora. Santander, libro-serpentina en desarrollo del que nadie sabe cuál es el prólogo y cuál el final, disputa primacías entre Valdecilla y el Sardinero, sin olvidar la bella y lustrosa península de La Magdalena, página de honor.

Cuando viene Santander a la Feria Regional se alegra el corazón de los castellanos. Nos sentimos todos juntos, los del Norte y los del Centro, aristocracias del trabajo, del estudio, del paisaje, cada uno con su catalejo, a ver quién otea más lejos, incorporándolo al acervo colectivo. Los santanderinos mirando hacia arriba y los vallisoletanos mirando al mar podremos ir juntos por la misma cambera, que es camino real y nos abre paso.—L. C.

SASTRERIA
CAMISERIA
ALTA CONFECCION
Isidro
SAN FELIPE NERI, 1
TELEFONO 22 21 96

ESTILOGRAFICAS
GABARRON
VENTA DE ENCENDEDORES Y ESTILOGRAFICAS
Cánovas del Castillo, 8
Teléfono 22 59 58

CASA JUANITO
LA MERCERIA DE LA MODA
LA CASA DE LA NOVEDAD
REGALADO, 4 — Sucursal: FALLA, 13

LANAS PARA LABORES
MEDIAS
GENEROS DE PUNTO
CAMISAS
Almacenes mateo lozano s.a.
PLAZA LEONES DE CASTILLA
PLAZA LEONES DE CASTILLA, 9

Más de veintitrés millones de pesetas de venta hizo el Pabellón de Burgos el pasado año

Declaraciones de don Juan Manuel García Gallardo, Delegado del Pabellón burgalés

UNA VISTA PANORAMICA DE BURGOS

Es ya un hecho incuestionable el que la consolidación de la Feria Regional de Muestras de Castilla y León se ha logrado, si no plenamente —ausencia de pabellón de algunas provincias— sí en las metas previstas y aun con superación de las mismas.

Hablar a estas alturas de lo que significa para la Región esta Feria sería hablar en balde o, por lo menos, repetir frases más o menos oficiosas. Lo que hay que tratar ahora es que la Feria continúe el camino que lleva hasta el momento, plagado de dificultades, pero con la suficiente alegría y energía como para dejarlas todas a un lado.

Alguien que puede hablar de ello es el delegado del Pabellón de Burgos, don Juan Manuel García Gallardo del Río, miembro asimismo del Comité Ejecutivo del Certamen:

—El verdadero éxito de la Feria es la regionalidad —nos dice—, sobre todo cuando lleguen a contarse tantos pabellones como provincias componen dicha Región.

—*¿Ha aumentado el número de expositores?*

—No se ha aumentado el número, sino la calidad. Hay que tener en cuenta que el espacio no es el suficiente. Lógicamente se puede mejorar mucho más, pero lo que tratamos no es traer siempre lo mismo, sino traer cada año lo más representativo de las doscientas industrias que están establecidas en Burgos.

—*¿Cómo?*

—Mediante una especie de rotación, que bien podía ser trienal y con la utilización de los espacios al aire libre con que contamos.

Hablamos de las fechas de celebración del Certamen.

—Para la asistencia de público es la mejor, pero para los expositores no, ya que el montaje de los "stands" ha de verificarse en el mes de agosto, y éste se sigue considerando como vacacional. Mientras no cambiemos la mentalidad en torno a las vacaciones, las dificultades en este aspecto continuarán.

—*¿Cómo les ha ido a los expositores burgaleses la Feria?*

—Refiriéndonos al pasado año, primero de nuestra participación con pabellón propio, fueron expuestas mercancías por valor de 3.770.000 pesetas, y se realizaron operaciones de ventas por un importe de 23.950.000 pesetas, lo que ha de considerarse como un excelente síntoma.

—*Se habló de romanticismo cuando la decisión de las Cámaras de Comercio e Industria de Burgos y Santander de montar pabellones propios en la Feria.*

—En efecto, fue romanticismo y a la vez labor encauzadora para que las industrias encontrasen un camino de promoción. Satisfechas sí creo que están. El volumen de ventas habla por sí solo. Además, las ferias son el mejor camino para la salida de productos. Las empresas burgalesas asisten a cuantas manifestaciones de este tipo se celebran, y hoy puedo decirle que el comercio con el exterior se ha iniciado gracias a ellas, pues son ya cuatro las industrias que exportan sus productos a Marruecos.

—*¿Porvenir?*

—Muy esperanzador. La Región Castellano-Leonesa comienza a tener una pujanza que empieza a reflejarse en la economía nacional y eso es lo que debe interesarnos. La Feria de Valladolid ha creado una hermandad muy consolidada y un espíritu de superación en todos los expositores que ha de tenerse en cuenta.

—*¿Defectos de la Feria?*

—Es difícil criticar algo a lo que uno está entregado. ¿Defectos? Sí, los tiene, pero creo que si la Feria careciese de ellos es cuando comenzaría a decaer. Esos defectos son los que nos proporcionan la ilusión de trabajar por que cada año que pasa sea mejor.

—*¿El burgalés, qué piensa de la Feria?*

—Están tan contentos que el pasado viernes, un día antes de la inauguración, estaban en Valladolid, creyendo que había sido abierta. Es continua la afluencia de vecinos de Burgos a Valladolid.

La romántica colaboración ha pasado; se ha transformado en realidades concretas. Veintitrés millones de ventas en el primer año constituye un buen comienzo. Y aún quedan muchos años por delante.—RICARDO.

La ermita fue traída de Bercero

Tiene un Cristo del siglo XVII y una Virgen del siglo XIII

Desde el primer certamen de la Feria Regional de Muestras, el ya amplísimo recinto ferial, con sesenta y cuatro mil metros cuadrados, cuenta con una magnífica ermita, que, gracias a las gestiones de Castellana de Piensos, S. A., desde la localidad de Bercero, fue desmontada la fachada y transportada al recinto ferial. Es de estilo castellano y procede del siglo dieciocho.

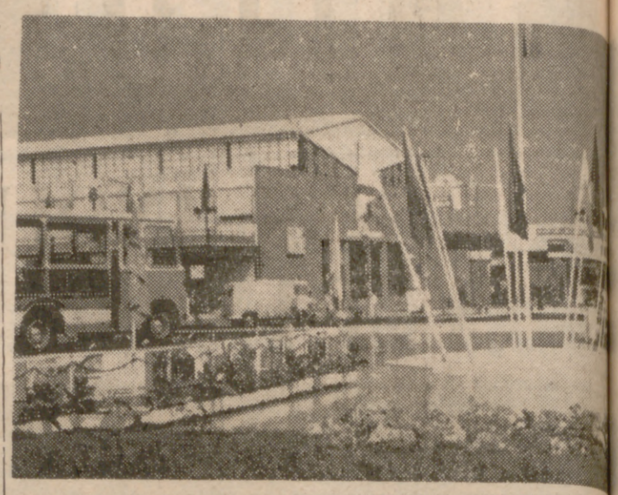
Una vez reconstruida en el recinto ferial, se acondicionó la capilla presidiendo el altar un magnífico Cristo de Gregorio Fernández, y en los laterales figuran una imagen de la Virgen del siglo XVII y otra Virgen románica del siglo XIII, hecha de un tronco de árbol, y por último, un San Francisco de madera policromada, perteneciente al siglo XVIII.

Existen otras pinturas muy antiguas, de autores anónimos procedentes del convento de San Quirce, de Valladolid, que son admiradas por los millares de visitantes.

La ermita está diariamente abierta al público, durante las horas de visita a la Feria, y los servicios religiosos para expositores y visitantes se celebran todos los domingos y días festivos, a las once de la mañana.

No cabe duda que la citada firma comercial tuvo un acierto en la reconstrucción de esta ermita, prestando un valioso servicio en el transcurso de los cinco años de vida de la Feria Regional de Muestras de Castilla y León, y que así ha contribuido a su importancia y a la consolidación de la misma.

EN VALLADOLID HAY MUCHO D TODO, COMO EN BOTICA



Valladolid es avicultura, automóviles, remolacha, piensos, abonos, buen vino y demasiada agua que sale —casi toda— facturada al mar. Después, lo que quieran en lo industrial, en lo agrícola, en lo ganadero. ¡Ah! Y en lo monumental, en el arte, en la historia: Santa Cruz, San Gregorio, San Pablo, Fabio Nelli y, por encima de todo ésto, a pesar de asentarse en una hondonada, la torre románica de la Antigua. ¿Hay que recordar el Museo Nacional de Escultura Policromada? ¿Y el novísimo, provincial, de Arqueología, que es un bombón? Dejando a reyes a un lado —se criaron como setas y otros foráneos vivieron como en su casa— aquí murió de mala manera el primer gran político español, Alvaro de Luna, y más tarde, Cristóbal Colón; pero entre aquella muerte afrentosa y la natural del Almirante de las Indias, fueron registradas aquí las nupcias de los príncipes Isabel y Fernando, que vamos a celebrar "en gordo" dentro de unos días y al cabo de quinientos años...

Valladolid es una ciudad completa, con su Universidad Literaria q no literaria; con su Capitanía General; con su Audiencia Territorial; con su Academia de Caballería; con su Teatro de Calderón, etc. Y es que aquí hay de todo, como en botica —tienda de mercader, "boutique"— y no sólo como en farmacia. Cada vez hay más, mucho más. Cuando en 1970 el Ayuntamiento tenga que hacer el censo municipal, y muy espeso, se "apretará los machos" en las oficinas de estadística para saber los que somos en este vetusto solar. Por eso, Valladolid se lleva la fuerza "de calle" y la gracia simpática de los que se sienten grandes y con buen humor. Salgan un sábado por la tarde o pónganse en la cola taquillera de un cine. Somos demasiados. Comprobarán, de paso, que de salas de espectáculos hay "la tira", veintitantas, y de "boites", algo parecido. Y se duplican los domingos. Este verano, en los Vadillos, vimos un recinto en el que bailaban a destajo mil parejas.

Por eso, la Feria Regional de Muestras, como otras expresiones más modestas, sube como un cohete. Tenía razón el señor Mosquera el lunes por la noche, cuando abonó, entre encendidos aplausos, por el cambio de rango ferial, a categoría nacional. Si somos cabezas de serie, como fue reconocido, han de tratarnos como quien somos y, por nuestra parte exigirlo hasta donde podamos. La Feria debe ser nacional... de momento. Ustedes notarán que algunas provincias no vienen. Vendrían "como un solo hombre"; pero carecen de fuerza y se conforman con asomarse con tipismos que cuentan con clientes modestos. Lo importante es lo otro: las industrias que precisan combatir con las de aquí, las que vienen a plantear batallas y a ganarlas frente a las industrias castellano-leonesas que sienten prisa por vender para el exterior. Han sido escritas algunas consideraciones en torno al perfil regional, a su matiz, a lo que destaca y va conformando una convención comercial en el número de muestras que cada año es mayor. Las ferias son siempre comerciales, o no son ferias, porque dentro del comercio cabe todo lo que se compra y lo que se vende: lo que es motivo de negocio.

La provincia también está en la Feria: muebles de Medina del Campo, Peñafiel o Iscar; pero, hagan el favor de no creer en la industria mobiliaria del pino. Sería perder el tiempo. Nuestros pinos—autóctonos—sirven para taburetes, traviesas de ferrocarril, piñones y poco más. Los materiales para puertas y ventanas que fabricamos aquí son procedentes de Soria, Segovia o Burgos —Covaleda, Vinuesa, Duruelo, Balsain, Quintanar de la Sierra, entre otros muchos pueblos— y nada más... La industria del queso se encuentra bien representada, como la del vino, como lo están tantas otras de las que han tratado prolija y gallardamente plumas extraordinarias y motivos análogos. Valladolid, orgullosa de su Feria Regional, vive ahora sus mejores días.—L. C.

UNA FERIA DE NUESTRO TIEM

(Viene de primera página)

dir para dar una idea de lo que han sido los cuatro primeros años de la historia del Certamen. Servirán, además, de términos comparativos, que justifican los elogios que en estos últimos días y, desde su inauguración, han venido haciendo ilustres personalidades de la política y de la economía, tanto españolas como extranjeras, a los que se suman los de muchos profesionales y visitantes en general.

EXPOSITORES

Año 1965	302
Año 1966	392
Año 1967	483
Año 1968	596

VISITANTES

Año 1965	175.000
Año 1966	195.000
Año 1967	225.000
Año 1968	256.000

VALOR MERCANCIAS EXPUESTAS

Año 1965	221.8
Año 1966	417.0
Año 1967	550.0
Año 1968	610.0

TRANSACCIONES

Año 1956	42.0
Año 1966	75.0
Año 1967	210.0
Año 1968	290.0

SUPERFICIE ACOTAD

Año 1965	35.0
Año 1966	50.0
Año 1967	50.0
Año 1968	64.0

STANDS AIRE LIBRE

Año 1965	10.8
Año 1966	12.0
Año 1967	12.0
Año 1968	13.2

STANDS CUBIERTOS

Año 1965	5.7
Año 1966	8.4
Año 1967	10.0
Año 1968	11.9

Poco a poco, pero con paso, la Feria se ha convertido auténtico exponente de la dad, el progreso, el desarr gionales. La agricultura, la ría y la industria encuentra instalaciones el sitio adec más característico de c vincia en la hora presente calidad y su dimensión a figura en los stands. Desde pasado Burgos y Santander cen en la Feria con Pabel pio. Una de las grandes no de la Feria que ahora se ha sido la inauguración del llón de Palencia, y hay que ner que en años sucesivos certamen irá sumando nuevas poraciones de pabellones pro les, que harán más regional intención. Esta es la Feria tilla y León y como tal debe ciendo: es una Feria que ha rido o que nació ya con pe lidad propia, y eso hay que darle.

Pero como Feria que es d se abre cada año a ideas nu así esta, como una prueba te, la Feria del Disco, que de las secciones más visitad la actual edición. La industr cográfica vive sus momento mayor brillantez, gracias, sob do, al interés que despierta juventud, y no podía faltar Certamen que quiere ser d que desea dar testimonio de tro tiempo.

Los hombres que soñaron Feria, aquellos que pusiero primera piedra, los hombres hoy la dirigen, la orientan y riquecen, bien merecen el ho je de todos. Como lo merece colaboradores anónimos q cuentan por cientos en la Fe que cada año ponen su esfuer sobre todo, una gran ilusión servicio.

Almacenes
FUENTE DORADA, S. L.
LANERIA
SEDERIA
PAÑERIA
Tejidos
Géneros de punto
Confección de caballero, señora y niños
almacenes
fuente dorada
Los almacenes de Valladolid
FUENTE DORADA, 3 Teléfonos: 222339 224513

CASA DE LOS HULES
(Fundada en 1904)
Hules — Persianas — Alfombras — Tapicería Plástica
HIJOS DE MARIANO GONZALEZ, S.L.
TELEFONO 22 19 48

AUNQUE ESTE EN SILENCIO, LA BO DICE LO QUE ES US

V FERIA REGIONAL DE MUESTRAS

Las alumnas de la Escuela de Turismo, Azafatas y Publicidad

Cuarenta muchachas colaboran eficazmente en esta Feria

Por tercer año, vuelven a la Feria Regional de Muestras las alumnas del Instituto Castellano de Nuevas Profesiones, que durante el desarrollo de este V Certamen prestan sus valiosos servicios con la eficacia y garantía suficiente que les caracteriza.

Estas simpáticas y encantadoras muchachas tienen a su cargo los servicios de recepción, información al visitante, guías de Feria y ciudad y relaciones públicas, así como el servicio de investigación del mercado en la propia Feria.

Si la Feria Regional de Muestras tiene numerosos alicientes, con una organización perfecta, hay que destacar que uno de los servicios valiosos que presta a la Feria, servicio elogiado reiteradamente por el visitante, es el que realizan con gran eficacia las azafatas de Información. Pregunte usted a todas ellas y tendrá la seguridad de que rápidamente y con profusión de detalles será informado y, finalmente, obsequiado con una gentil sonrisa.

Hoy traemos a esta página al grupo de cinco chicas que prestan los servicios de recepción e información, dirigidas por la señorita Conchita de Santiago y Juárez, con la que hemos conversado unos minutos para que nos hable de esta nueva profesión como alumna adelantada y que muy en breve obtendrá el título de Técnico de Empresas Turísticas.

—Conchita, ¿es fácil realizar el cometido de azafata en la Feria?

—Es fácil, aunque como en todas las profesiones se encuentran dificultades.

—¿Qué curso estudias?

—Comienzo este año el tercer curso de Turismo. Cuando lo finalice y realice la Reválida nos dan el título de Técnicos de Empresas Turísticas.

—¿Cuántas muchachas estáis prestando servicio en la Feria?

—Unas cuarenta chicas.

—¿Es difícil esta profesión?

—No. Se necesita, como en todas ellas mucho entusiasmo y una completa dedicación a ella.

—¿Vuestra principal misión en el Certamen?

—Informar al público y procurar que siempre se vaya satisfecho de la información que reciba. La misión de la azafata es ofrecer sus servicios al cliente con garantía suficiente, para que éste vaya complacido.

—¿Vuestros servicios son remunerados?

—Sí.

—¿Es bonita esta profesión?

—Muy bonita y está bien remunerada.

Conchita nos tiene que dejar, hay varios que requieren sus servicios informativos, y mientras tanto, Marta Ruano, María Jesús Muñoz y María del Rosario Carnicero continúan atareadas en su cometido, repartiendo sonrisas y amabilidad a cuantos requieren sus servicios.

A. ALVARO

La industria avícola en la Feria

La potente industria avícola ha sido una de las que desde el primer momento ha estado presente en la Feria de Muestras. He aquí el pabellón de la Casa Mubers y Razelsa, en el que se combina la funcionalidad con la más perfecta estética.

el salón que valladolid esperaba

PADOVA

El Bombón

salon de meriendas*bomboneria*reposteria

climatizado

reapertura*fuente dorada, 15

EXTRAORDINARIO SORTEO

con motivo de la inauguración del edificio social en fuente dorada

EL DIA 31 DE OCTUBRE
DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

PREMIOS

1.º Citroën Break, expuesto en la Empresa Carrión, S. A. Perú, número 15

2.º 75.000 pesetas y opción a la adjudicación de un piso en la c/. Mantería, número 28

3.º Un televisor SANYO

4.º UN velomotor

5.º al 9.º Una máquina de escribir portatil, Hispano Olivetti

CAJA DE AHORROS POPULAR

FUENTE DORADA

La Agrupación Sindical de Radio y Televisión y la Primera Feria del Disco

«Sabíamos que era difícil, pero no creíamos que tanto»

Surgió de alguien la idea; no importa de quién. El caso es que la Agrupación Sindical de Radio y Televisión pensó que era magnífica, y la Delegación del Ministerio de Información y Turismo lo respaldó.

Y ahí está, en la Feria Regional de Muestras, en una de las galerías laterales, la I Feria del Disco. Firmas productoras, casas vendedoras, revistas especializadas y una afluencia continua de jóvenes en busca de las últimas grabaciones —que se venden con un descuento especial—, en busca de la noticia y, sobre todo, en busca de su cantante preferido, porque también los cantantes, principales y únicos protagonistas del "fenómeno disco", saben de esta Feria.

Entrevistamos a tres miembros de la agrupación: Julio Mozo Méndez, de Radio Popular; Rafael González Yáñez, de Radio Valladolid, y José Delfín Val, de La Voz de Valladolid.

—¿Creéis que era necesaria esta Feria?

—Sinceramente, sí. Es un nuevo camino que no se había emprendido y pensamos que una agrupación de profesionales de Radio era la más idónea para su organización, sobre todo contando con el apoyo de la Delegación del Ministerio de Información y Turismo.

—¿Ha sido una tarea difícil?

—Sabíamos que era difícil; pero no tanto. En otras provincias había fracasado.

—¿Se han cubierto los objetivos?

—Y se han superado también, teniendo en cuenta que, como primer año, las miras eran discretas. Eres testigo de que ha habido que habilitar dos huecos en la galería porque los módulos han sido cubiertos en su totalidad.

—¿Cómo se han portado las casas de discos?

—Salvo honrosas excepciones, mal. Tienen miedo. Bueno, basta con decirte que una casa ha enviado a su jefe de promoción a ver cómo iba ésto.

—Pero, ¿las casas productoras venden?

—No; únicamente exhiben y promocionan y las casas vendedoras de la ciudad son las que únicamente pueden hacerlo.

—¿Qué firmas han acudido?

—Belter, Movie-Play, Zafiro-Novola, Discoteca Pax, Fer-Films, Librería San Pablo, Serigrafía Arroyo, El Musical y Mundo Joven.

—¿Qué intérpretes han desfilado por la Feria?

—Micky y los Tonys, Joaquín Díaz, Manolo Díaz, Daniel Velázquez, Joss —de Inma y Joss— y Ricardo Cantalapiedra. También han estado aquí Aniano Alcalde y Gabriel Moreno.

—¿Cuál ha sido su opinión?

—Todos se han sorprendido y todos han augurado un porvenir tremendo, ya que creen que puede convertirse en Feria de importancia nacional.

—¿Con qué medios habéis contado para llevarla a cabo?

—Con ninguno. Ya te hemos dicho, la ayuda de la Delegación de Información y Turismo, el apoyo de las tres emisoras y, como consecuencia, de tres importantes cadenas, como son C.O.P.E., S.E.R. y R.E.M., Radio Nacional, Televisión Española y la Prensa local. Todo ello es una serie de armas importantísimas para poder llevar a cabo una Feria de este tipo.

—¿Anexo a la Feria que se celebra?

—Las tres emisoras tienen un programa especial; "El Musical" y "Mundo Joven" publicarán sendos reportajes; Radio Nacional nos ha prestado un espacio, y Televisión Española ha dado unos reportajes y retransmitirá la Gran Gala de la Feria.

—¿Qué día se celebrará esta Gran Gala?

—El día 22. Aún no está previsto el lugar de celebración.

—¿Quiénes intervendrán?

—Ricardo Cantalapiedra, por Pax, que es un importantísimo intérprete de la canción testimonio, Víctor Manuel, por Belter, cuya canción "La Romería" está en las listas de éxitos; Tony Ronald, de Movie-Play, de nacionalidad holandesa y que es un gran showman y "Los Buenos", de Zafiro.

—Importante...

—Imagínate para Valladolid un festival con cuatro intérpretes y televisado. Además, no tiene nada que ver con todo lo que se parezca a un festival. Es, sencillamente, una Gala.

Hay periodistas interesados en la Feria del Disco. Juan Bravo, de "El Musical"; Jesús Picatoste, director de "Mundo Joven", y Mercedes Arancibia, Ronián Orozco y Pedro Martínez Parra, redactores y fotógrafo, respectivamente, de esta última revista, están preparando sus reportajes. No era mala idea, ni mucho menos.—**RICARDO**

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión

SERVICIOS DE LA FERIA

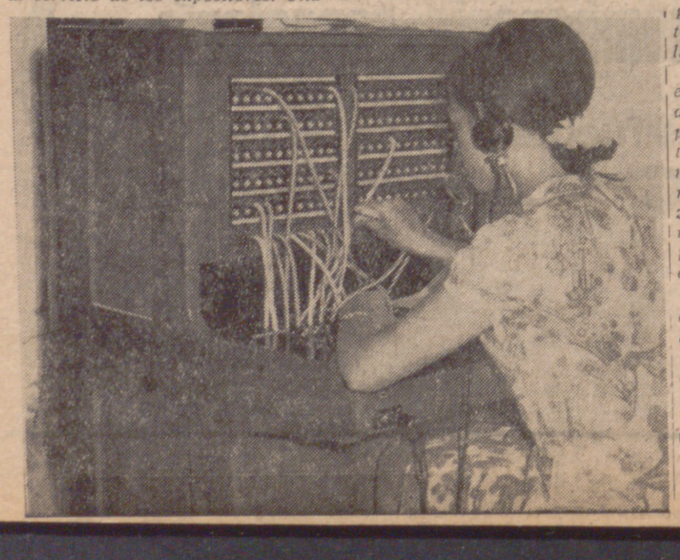
Una completa y eficaz red

La Feria de Muestras Regional cuenta con una serie de servicios que facilitan la actividad normal de los expositores y visitantes, aparte de constituir el soporte en el que se apoya la dinámica del Certamen.

La red de servicios se inicia antes de entrar en el recinto ferial, con las dos amplias zonas destinadas a aparcamientos, que se alzan dando frente a la Feria. En estos aparcamientos se ha producido este año la novedad de las dos magníficas y aerodinámicas viseras de aluminio, capaces para acoger a dos centenares de turismos.

Dentro del recinto se halla el Botiquín y Enfermería, atendido por personal de la Cruz Roja, en servicio permanente durante el horario normal del Certamen. Al frente del Botiquín está un médico y cuenta también con enfermeras y camilleros.

Contiguo al Botiquín está la centralilla telefónica, con veinte líneas al servicio de los expositores. Una gran parte de los stands poseen teléfono conectado a esta centralilla.



Uno de los más eficaces servicios es el de megafonía, que aparte de difundir guías publicitarias y espacios musicales, se utiliza constantemente para llamadas al personal de la Feria o expositores. Es el medio indispensable para la localización de un electricista, un fontanero o un albañil con la urgencia precisa para la reparación de cualquier avería.

Como servicio de la Feria puede citarse la ermita montada por una de las empresas expositoras, utilizada como capilla y en la que se celebran misas todos los días festivos.

Los servicios de azafatas y guías intérpretes están atendidos —y magníficamente por cierto— por alumnos del INCA.

En el Pabellón de cristales o vestíbulo principal se hallan situadas las oficinas de Correos y Telégrafos, que funcionan durante el horario habitual del Certamen, y en cuanto a las oficinas de información son las normales de la Feria, situadas en la planta principal.

Los servicios de la Feria se completan con el Restaurante, abierto, como saben nuestros lectores, durante todo el año, y está clasificado en primera categoría. Dentro del recinto hay otro restaurante, el «Rinar».

Finalmente, el Teatro Valladolid, que funciona durante todo el año desde septiembre pasado desde que lo regenta el Ministerio de Información y Turismo y que coincidiendo con los certámenes, aparte de servir de escenario para los actos de apertura y celebración de ciclos y conferencias, ofrece la actuación de las compañías nacionales de arte dramático.

CAMBIO DE NUMEROS DE TELEFONOS EN VALLADOLID

Desde las doce de la noche del día 13 de septiembre, algunos números de teléfonos de abonados de Valladolid, pertenecientes a la Central de Mayor (Duque de la Victoria), han pasado a depender de la de Prado.

Rogamos a los abonados afectados disculpen las molestias que pueda ocasionarles este cambio, obligado por razones técnicas, ya dadas a conocer a cada uno de los interesados. Por su parte, la Telefónica ha montado un dispositivo, que entró en servicio en el momento oportuno, a través del cual, quienes deseen comunicarse con dichos abonados, recibirán la información adecuada sobre el mismo, sin que las llamadas sean registradas en el contador del teléfono que las origine.

SIRS

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

LOS VINOS DE CASTILLA Y DE LEON

La inauguración del Pabellón del vino en el recinto ferial merece un comentario. Algunos amigos nuestros repugnan la literatura vínica, calificándola de inmoral por riesgos a la embriaguez con su «propaganda» correspondiente. Los pobres no discurren más. Y hasta ignoran el papel que representó el vino en casi todos los tiempos —a excepción del bárbaro, de abundancia de hidromiel y una mala cerveza— y en todos los países. El pueblo más sabio, entre los conocidos, guardó para el vino máximos respetos. Así, el mundo imaginó a Noé metido en el Arca con un buen surtido de «botellas» a bordo, en espera de pasar placenteramente los antipáticos días diluviales. Hay muchas noticias sobre el tema, desde la viña de Naboth al festín de Baltasar, no olvidar, ¡de ninguna manera!, el milagro de las bodas de Caná cuando Jesús convirtió el agua en vino, cuestión ésta que con distintos matices tuvo demasiados émulos posteriores en la picaresca tabernaria. Y no olviden que en la obra más famosa del orbe hubo vino de manera que no es repudiable tratar asuntos de vino en los círculos o donde sea.

Lo que pasa es que los demonios acechan en todas partes, hartándose de dar guerra y a cuya insidiosa nuestros amigos temen el peligro de las borracheras. Ellos insisten en que los más relevantes personajes de la comedia humana pueden poner vestidos de vino «frac» en unos minutos con la intervención de Lucifer, de Satanás, de Mefistófeles, etc. Convengamos que los diablos son gente peligrosa, con la salvedad de Pedro Botero, que fue o es —en asuntos de ángeles malignos nunca se sabe cuándo es pretérito, ni cuándo presente— un ser que si se sublevó en mal momento, arrepentido se dedicó a la fabricación de botas de vino, que siguen disfrutando éxitos cuantos sean hechas de roble y en seco.

Volviendo el punto de partido del Pabellon del Vino, se trata de un departamento simpático y ambientado en cierta penumbra, como corresponde a un alarde bodeguero o lagariego. Mañana (1970) será distinto, pero nada quita interés a la pretensión actual, ni siquiera con el adorno de un carro en su lugar de descanso, pintado locamente —alegremente—, llamando la atención. Junto a los «muros», vino de Castilla la Vieja y León y en el centro, una viga enorme trasladada desde Villalba de los Alcores. También está el huso y la «piedra», de cuando los señores de la fortaleza o del pueblo se permitían el lujo de hacer vinos especiales, resultantes del primer apretón de la prensa sobre los uvas, flor del caldo, apto para economías fuertes. Aquellos líquidos debían resucitar muertos y animar vivos, honorablemente; pero, también para hacer más placentero el paso por la tierra de los que se divierten con alcurnias de exquisitez. Menéndez y Pelayo u Ortega y Gasset, hombres de rango, cada uno por su estilo, sapieron beber vino común, peleón, de paso —e nos figuramos que también del «otro»—. Antes, en los siglos XIV y XV, el canciller López de Ayala, cronista de salones regios —y mucho más—no alcanzó la popularidad lograda por el Arcipreste de Hita, metido a cantar en tabernas. El vino sano y bien bebido ennoblece a las gentes y aquel canciller citado que alcanzó cuatro reyes—estupendos pera una partida de mus—no pudo con el genial Juan Ruiz, hombre de muchos espíritus y preponderancia del que ustedes adivinan ahora...

Ensalzados los caldos de uva a límites importantes —sin señalar marcas— conviene que los no iniciados sepan, definitivamente, que el vino es bebida de dioses. Velázquez no fue más célebre porque bayó del vino y pintó «Los borrachos», ensalzando un grupo de individuos estupidos y con «trompas» inmundas. Goya tampoco se apasionó por el vino y sólo en alguna merienda o en «La vendimia» en una tarde de dorado otoño expresó su preocupacion por esta cuestión. El culto a un gran vaso de agua —«El aguador», de Velázquez— es un verdadero crimen nacional en un país de ricos vinos, cuya gracia exige la tensión chispeante del genio y hasta del buen humor, que suelen ir de la mano. Por eso, ayer al entrar en el Pabellón del Vino de la V Feria Regional de Muestras y ver como y de que manera presentaban al Vega Sicilia, se encandilan los ojos. Es lo que se llama un tesoro metido en una alhacena. ¿Que exageramos? Allá ustedes...

En el Pabellón se nota, se adivina la presencia de Pedro Botero y su arte, su firma, su talento en algunas notas —conviene saber que pota no solo es una «gaita» que al principio sabe a pez de infierno y al final, a riego angélico—. Quien aspire a matrícula de honor en el estudio de vinos honradamente buenos, primero los probará con tino, medida y sin sed, ni prisa. Soñar despiertos en este palacio de caldos de vid equivaldría a sentarse ahora cuatro amigos en derredor de una botella y algo que picar. Después, «bla-bla-bla», porque el vino, como las mujeres, demandan mucha conversación, como decía cierto ingenio vallisoletano, desgraciadamente desaparecido...

No sabemos si está aquí todo el vino de Castilla y León, aunque sí que se encuentra el mejor, empezando por el surtido inmenso que ofrece el Consejo Regulador de la denominación de origen de «la Rioja; subgrupo de criadores del S. P. de la Vid riojano, también en el círculo magistral de Logroño unidos; León y la zona del Bierzo; Toro y Benavente; y sin preferencias, ni calidades, ni siquiera orden de «colores» los vallisoletanos ofrecen a los visitantes de la Feria caldos de Peñafiel —Protos—; de la Cooperativa Agrícola de La Seca —otro sabor y grado, en una pieza—, Arias, con líquidos de su patriarcado de Nava del Rey; Serrada; San de Medina del Campo; Vivaza, Villa Esther, Barrigón, Frutos Villar; Cooperativa del Cea —Mayorga de Campos, con una rica bodega de traza manchega— y Valentín del Peral, rey de la fortaleza de uvas en Fuensaldaña y emperador de caldos con sabores a los que se adornaría Baco... Es posible que se haya escapado algún vino de la lista y que nos pongan falta. Lo sentimos. Los que gozan de calidad están en esta sala del vino. ¿Recordamos de nuevo a los que salen del pago de Vega Sicilia, en Valbuena de Duero?

Queda demostrado que se puede escribir de vino, ser morales y amigos de Pedro Botero en su versión angélica de fabricar botas —bocoyes, pipas, toneles, cubas, barriles, etc.—, pero, insistimos, queda prohibido emborracharse. Hay que distinguir entre beber bien y «coger una castaña». Una cosa es pasear el Pabellón novísimo, estupendo y provisional, del quinto año de la Feria —y no hay quinto malo—, y otra, salir haciendo trapiés. El umbral, el prólogo del Pabellon 1970 es mucho como intento para llamar la atención de los viticultores castellano-leoneses y muy poco para lo que ha de ser mañana. Algo hay que no prescribirá: el símbolo del vino y su hermosa historia están aquí por el aire monumental de la viga —catorce metros de longitud y medio de latitud— que trasportaron desde Villalba de Alcor —en otro tiempo y no de los Alcores, como ahora— después de atravesar muchas carreteras en una noche de lluvia cerrada para recalar victoriosamente en este puerto del vino que es ahora Valladolid.

LUIS CALABIA

SANTANDER EN VALLADOLID

"Abrigamos la esperanza de que todos los productos de la región se canalicen por nuestro puerto, que es el de Castilla"

Declaraciones del Presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación

Recientemente, Santander ha sido el escenario de la I Semana de Castilla y León. Santander cuenta con un magnífico pabellón en nuestra Feria Regional de Muestras. Santander es el único puerto de Castilla. Santander, en fin, es una de las más privilegiadas —la única quizá— de las provincias que componen el mosaico castellano-leonés.

Cuando el pasado año, mucho antes de que fuese inaugurado el Certamen, se informó al público que Santander y Burgos iban a construir sus propios pabellones, muchos incrédulos expresaron sus dudas con respecto a los beneficios que podía ello reportar. Otros hablaron de obra de caridad en favor de la Feria. Hoy, y es el presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Santander, don Modesto Piñeiro Ceballos, quien nos previene y se puede decir con toda tranquilidad que junto al deber cumplido había mucho de interés por la Feria y sus resultados.

—He sido un convencido de que la Feria era importante; nos lo ha demostrando y de ello pueden dar fe los expositores —son sus primeras palabras—. Están sorprendidos y, además, convencidos de ello, dejar a un lado, naturalmente, el hecho de que era una obligación moral el acudir a este Certamen.

—¿Cuál es la meta que se debe proponer la Feria?

—La incorporación de las otras provincias con pabellones propios y el respaldo total de las mismas. El tener pabellón propio arrastra a las industrias, se encuentran y nace, junto a la hermandad, el espíritu de superación.

—¿Cuál es el espíritu que reina en el pabellón santanderino?

—Estar presentes y no desmerecer; ir corrigiendo defectos con la mejor voluntad.

—¿Hay novedades para este año?

—Sí; una representación ganadera con doce vacas de razas seleccionadas, cuyo valor, por cabeza, es de unas ciento cincuenta mil pesetas.

—¿Cuál es el motivo de ello?

—Arrastrar a una serie de ganaderos para próximos años.

—¿Qué papel juega la Feria de Valladolid en el desarrollo de la región?

—Un papel básico, indudablemente. Las Cámaras de Comercio han contribuido a ello, siendo los primeros en esta manifestación, mediante las tomas de contacto y el planteamiento de las industrias hacia ella. No cabe duda de que una Feria Regional de Muestras es un acicate mas. Se ve en la práctica.

—¿Qué puede aportar la pujante economía de la región castellano-leonesa, hoy día, a la economía nacional?

—Refiriéndome, de ese conjunto, a Santander, desde la mediana industria siderúrgica que tenemos, pasando por las industrias derivadas de la agricultura y ganadería, y luego, naturalmente, el gran impulso industrial de las demás provincias; el no contar con ellas sería como tener un cuerpo falto de varios e importantes miembros.

—¿Qué significa para Santander esta Feria?

—Moralmente, ya lo he dicho anteriormente, estábamos obligados a instalar nuestro pabellón y bien. Santander es la única provincia de Castilla que asoma al mar; tenemos un puerto con instalaciones adecuadas para el momento actual y abrigamos la esperanza de que todos los productos de importación y exportación de la región castellano-leonesa se canalicen a través de ese puerto, que es el de Castilla.

Valladolid y Santander se sienten profundamente ligadas. No en vano existe una importantísima colonia de vallisoletanos que pasan buena parte del año junto al Cantábrico, en aquellas maravillosas tierras. Santander es importante para Valladolid, para Burgos, para León, para Palencia, para toda la región, como lo es para cada provincia su puerto. Está en el ánimo de todos. No lo olvidemos.—RICARDO.

STANDS OFICIALES EN EL RECINTO

Los de los Ministerios de Infromación y Turismo, y Vivienda, el del Polo de Desarrollo y el del P. P. O.

Aparte de los stands que las Cámaras de Comercio de las provincias representadas en el Certamen tienen instalados en la Feria Regional de Muestras, hay diversos organismos que, asimismo, están acreditados. Algunos, como el Ministerio de Información y Turismo, mantienen stand desde la primera edición de la Feria, y otros, como el del Ministerio de la Vivienda, están presentes por primera vez, en esta quinta edición.

En el Pabellón de Cristal o hall del recinto están instalados dos de estos stands: el de Información y Turismo y el del Polo de Desarrollo.

El primero ocupa este año un espacio reducido. La instalación del salón de recepciones, el traslado de los servicios de megafonía y el de expendición de billetes para el helicóptero han obligado a este "reajuste" de superficie. Afortunadamente, esto no afecta en absoluto a la eficacia del servicio informativo que el stand desarrolla. Alumnos y alumnas del INCA atienden a visitantes y expositores, solucionando los problemas relacionados con este departamento. Consultas sobre alojamientos, billetes de ferrocarril y demás son solventadas en el momento o se pone en contacto al que consulta con la Oficina de Turismo. Igual ocurre si el visitante o expositor se interesa por los monumentos artísticos, museos o rutas turísticas.

Es, en definitiva, además de un stand que contribuye al ornato del amplio vestíbulo del recinto, un servicio eficaz.

En uno de los esquinazos del Pabellón de Cristal está el stand del Polo de Desarrollo. Un espacio reducido, pero que basta para alcanzar los fines pretendidos: exposición de gráficos con los datos estadísticos sobre las diferentes fases del Polo de Desarollo Industrial de Valladolid y, sobre una mesa, un monumental libro, en cada una de cuyas páginas se hallan, en espléndidas fotografías en color, las diversas industrias de nuestra ciudad comprendidas dentro del Polo.

Bajo el porche que enlaza el Pabellón de Cristal con el Teatro Valladolid, el Ministerio de la Vivienda ha instalado su magnífico stand. Buen gusto, sobriedad y eficacia. Dentro del plano artístico destaca sobremanera el espléndido mural que cubre toda la pared de la parte interior, que interpreta magistralmente la simbología de la aparición del núcleo urbano, la gran ciudad y el retorno a la Naturaleza.

En el stand se ofrecen datos sobre lo construido en Valladolid desde la creación del Ministerio, fotografías en colores de edificios construídos con subvenciones del Ministerio, diapositivas en colores de gran tamaño de los diversos grupos de viviendas estatales y de los polígonos industriales y residenciales, y en lugar destacado, el Plan Comarcal de Ordenación Urbana. Se exhiben también maquetas de diferentes grupos de viviendas.

El stand está atendido por funcionarios de la Delegación Provincial de la Vivienda, que durante el horario del Certamen atienden toda clase de consultas relacionadas con este departamento por lo que realmente el stand constituye una sección más de la Delegación.

Para cerrar el reportaje sobre los stands oficiales, hay que hacer referencia al que tiene instalado el P. P. O. en una de las galerías altas, que ofrece la particularidad de que durante la jornada de tarde, allí mismo continúa celebrándose un curso de soldadura, dirigido por uno de los monitores del Ministerio de Trabajo.

LIBRO DE HONOR

SEIS MINISTROS HAN VISITADO LA FERIA

La muestra regional ha constituido, desde su aparición, un acontecimiento de proyección nacional. La relación de jerarquías y personalidades que la han visitado en sus cuatro primeras ediciones se encabeza con seis ministros: el vicepresidente del Gobierno, don Agustín Muñoz Grandes; Gobernación, don Camilo Alonso Vega; Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne; Agricultura, don Cirilo Cánovas; Comercio, don Manuel García Moncó, y el ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

Otras jerarquías que han visitado la Feria son los directores generales de Comercio Interior, de Industrias Siderometalúrgicas, de Ganadería, de Extensión Agraria, de Concentración Parcelaria, de Expansión Comercial, Comisario General de Ferias y Exposiciones y Subcomisario del Plan de Desarrollo.

En esta quinta edición, como ya recordarán nuestros lectores, el subsecretario de Comercio, don Joaquín Ysasi Isasmendi y Adaro, ha presidido la inauguración oficial en nombre del Ministro de su departamento.

Otros ilustres visitantes, durante las primeras jornadas del quinto certamen, han sido el teniente general jefe del Estado Mayor Central, don Fernando González-Camino y Aguirre, y el embajador de la India en París, señor Raminder Singh.

Sastrería PALOMEQUE

LES OFRECE:

* GRANDES SURTIDOS EN PAÑERIA Y TERGAL PARA OTOÑO E INVIERNO
* VARIEDADES INIGUALABLES
* CALIDADES SELECCIONADAS
* DIBUJOS EXCLUSIVOS
* NUEVA SECCION DE CAMISERIA

PALOMEQUE

Sus grandes existencias en pañería y confecciones satisfacen al más exigente

PALOMEQUE

¡Fiestas de Septiembre en VALLADOLID!

La entrañable Plaza Mayor, silencioso testigo de tantos y tan trascendentales episodios de la Historia de España, presencia con maternal complacencia la alegría y regocijo del recio pueblo vallisoletano durante sus tradicionales Fiestas de Septiembre.

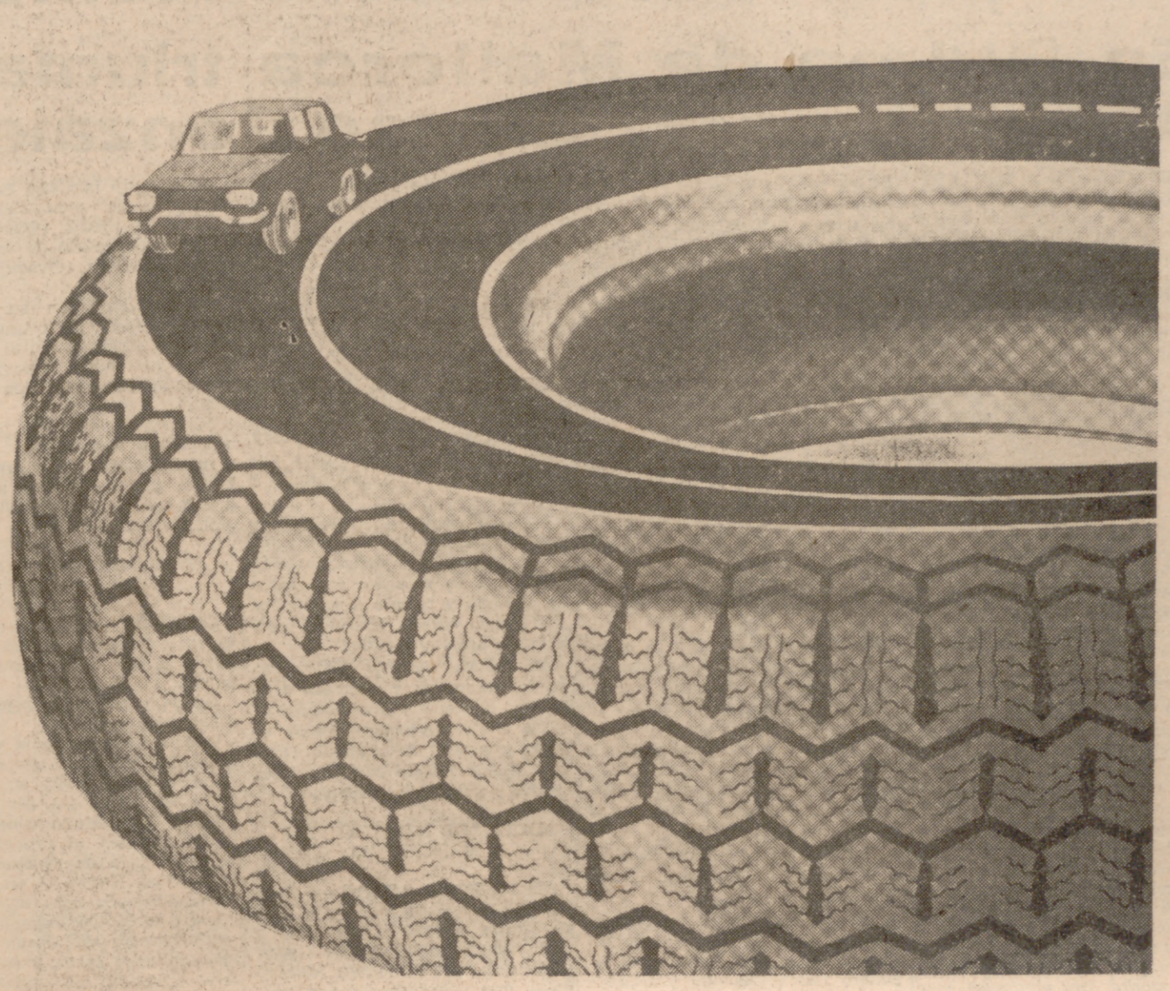
Valladolid es otra de las ciudades que han elegido EL CASERIO como su queso en porciones preferido. EL CASERIO es un queso sano y nutritivo. ¡Delicioso! Ideal para excursiones, postres y meriendas... ¡Exquisito a todas horas! (Y cada cajita contiene 170 grs.)

EL CASERIO

DE EL CASERIO, ME FIO!

Por algo es el primer queso en porciones de España

Exclusivas CARRION



¡nuevo! ZX MICHELIN

PARA SU COCHE

"STAND" DE "MICHELIN" EN LA FERIA DE MUESTRAS

CITROËN

Presenta su nuevo modelo

MEHARI

Todo terreno y vehículo de reparto

Modelo "Mehari", exhibido en el "stand" Citroen de la Feria de Muestras.

33 C. V. al freno
602 cm³ cilindrada
Capota de lona
Carrocería de plástico
Chasis modelo «Diane 6»
Consumo: 6 litros 100 kilómetros
Velocidad: 110 kilómetros hora

Exclusivas CARRION

Las corridas de Valladolid

En la primera, una oreja para Juan Antonio "Macareno"

Ya estamos metidos en los avatares de la Feria, a la que el tiempo parece querer negarle el pan, la sal... y todo lo demás. Entramos, pues, con mal pie en la serie de San Mateo. Por el tiempo y por lo otro. Porque a las bajuras del termómetro y a la amenazante presencia de las nubes —sólo unos leves guiños nos dispensó el sol cuando la corrida terminaba— se suma, en la tarde inaugural, la abundante sosería de los toros de González San Román, desiguales, por otra parte, en lo que concierne a su presentación, a sus hechuras. Pero no ocurre lo mismo en el sumando de las demás cualidades que deben adornar a los toros bravos. Codiciosos en su pelea con las plazas montadas, llegan al último tercio —salvo el tercero— sin el más leve atisbo "colaboracionista". Y así no hay manera. La gente, que ha acudido en buen número, habida cuenta de los antecedentes climatológicos, apenas si se divierte. Y lo que desea todo el mundo es que "aquéllo" acabe cuanto antes para, también cuanto antes, buscar los alivios del reparador café con leche.

PACO CAMINO

De la gran clase, de la depurada técnica del famoso torero de Camas se esperan siempre grandes cosas. Pero Camino, que es capaz de proezas antológicas, no puede hacer milagros. Ninguno de los mortales puede hacerlos, que sepamos. Ni posee Camino la varita mágica capaz de insuflar trapío y raza a los toros que carecen de lo uno y de lo otro. De lo primero anda tan mal el toro que abre la Feria, que da origen a la protesta del público. Y es que, realmente, el animalito tiene todas las apariencias de un novillo. Y de raza, de clase, está totalmente exento el cuarto, exageradamente sobrado de kilos, sin que con ello queramos decir que esto fuese el origen de aquéllo.

Y está bien, hasta muy bien, Camino con el primero de sus enemigos. Lo tantea con la muleta y se centra y se acopla con él en el transcurso de la faena, en la que intercala varias series de derechazos y una de naturales, trazados con tiralíneas. Luego, el animalito se viene abajo y Camino sólo tiene resquicio para los pases de adorno. Sucede que el público no olvida la insignificancia del bicho. Y por ello la buena faena no "calienta" del todo al auditorio, que aplaude sin grandes estridencias cuando el artista acaba con dos pinchazos y una estocada corta.

El cuarto toro, tan sobrado de romana como escaso de bravura, se quebranta enormemente en un espectacular encontronazo con el piquero. Y entre ésto y que el animal es sosote y distraído por naturaleza, Camino no encuentra la ocasión para el lucimiento, para la gran faena que siempre se espera de este maestro. Algunos muletazos sueltos, con su clase peculiar, y... vaya usted de contar. No da para más la condición del toro, al que Camino, visiblemente contrariado por la desfavorable coyuntura, somete seguidamente a un eficaz trasteo. Y se lo quita de encima de un pinchazo y una casi entera. Esperemos que los "galaches" de mañana le sean más propicios y que el de Camas de la tarde a que tiene acostumbrado a este público, fervoroso admirador de su arte.

JUAN JOSE

Está claro, amigos, que el torero de Salamanca quiere renunciar olímpicamente a las "potables" rentas de la juventud. Juan José ve impasible cómo lo mejor de sus años se sume, día a día, en lo más profundo de la mediocridad. Carente, como está, de las excelsitudes del arte, podría encubrir esta insuficiencia con una buena dosis de coraje, de ardor combativo. Con el arrojo, con el ímpetu que insuflan los años mozos. Y no es así lamentablemente. Le falla la condición artística y le falla —¡y de qué modo!— el corazón. Su actuación en esta corrida inaugural viene a avalar la opinión del crorista.

A su primer toro no sabe entenderlo. Ni ve, tampoco, que por su continuo codilleo el animal va resabiándose por el lado derecho, que es el único "probado" por Juan José. Y ocurre lo que tiene que ocurrir: que el toro se lo echa limpiamente a los lomos. No le hiere porque es tan corto de pitones como su lidiador de ideas, pero el susto es de los de aúpa. Cuando se rehace, lo machetea a distancia y lo mata de estocada corta. Y por aquello de la voltereta... se le aplaude tibiamente.

Frente al quinto —éste tiene más pitones— Juan José anda a la deriva. El toro no tiene muchas ganas de pelea. El torero, tampoco. Y como dos no riñen si uno no quiere, el espectáculo que torero y toro nos deparan se hace enervante, plúmbeo. Y hasta el "usía" se olvida de que el reloj está para algo, fallo que disculpamos por el contrapeso de otros grandes aciertos. Por fin se decide a matar y cuando lo hace de estocada atravesada, dos pinchazos, estocada perpendicular y descabello a la cuarta, el gentío se mete de firme con Juan José, un joven empeñado en disimular su juventud.

JUAN ANTONIO «MACARENO»

Tiene la gran suerte el torero de Sevilla de encontrarse con el mejor toro del encierro. Tiene esa suerte y sabe aprovechar la favorable ocasión. Así, "Macareno" se convierte en el animador de la corrida, condición que se ve compensada con el apoyo del respetable y con la única oreja que en la tarde se cercena. Para empezar, "Macareno" pone a prueba su valor en unos temerarios pases, instrumentados en el estribo. Y luego, en el tercio, nos depara una faena muy bien ensamblada y ligada, en la que deja constancia de su buen arte, reflejado en varias series de derechazos, con hondura y sabor, y en otras de naturales. Tardea un tanto el animal en su embestida, pero cuando ésta se produce "Macareno" la saca el mejor partido. El público, naturalmente, está con él. Y él, generoso en la correspondencia, añade a lo reseñado unas ajustadas ayudadillas, unos vistosísimos trincherazos y unos impresionantes molinetes de rodillas. Faena completa, pues, que al ser rematada con una estocada y descabello a la primera, le vale el premio de la oreja, compensándosele de la negativa presidencial a la concesión de la otra con la segunda vuelta al ruedo, en medio de una gran ovación.

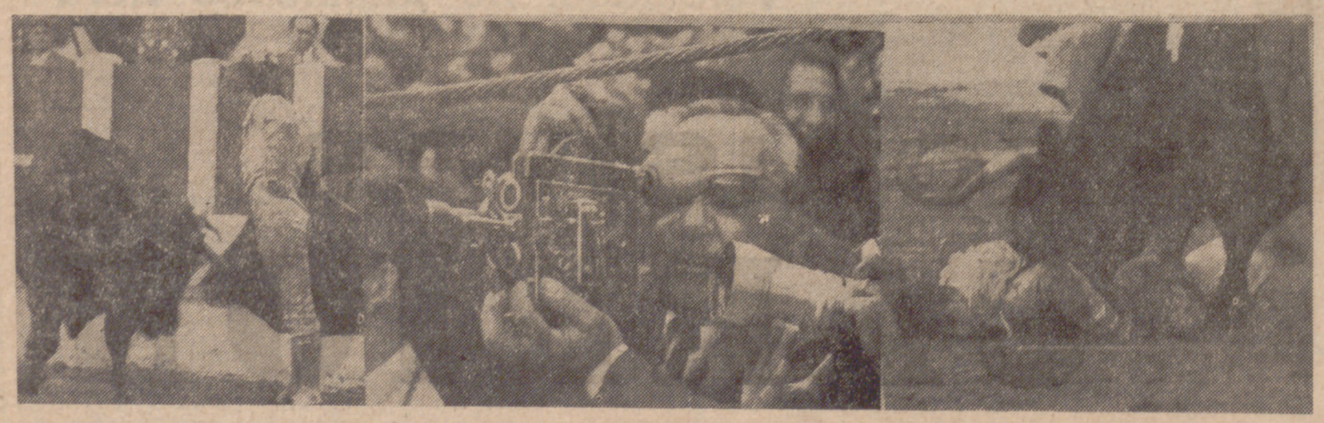
El sexto toro es de muy distinta catadura. Gazapea, echa la cara arriba y se frena en la arrancada. Pero esta demasía de dificultades es airosamente salvada por "Macareno", que en valerosa y constante porfía consigue "arrancar" a su enemigo algunos muletazos de indiscutible calidad. Lo mata de pinchazo, media corta y descabello a la segunda, y es despedido con una fuerte ovación.

La Feria, como ven, no ha empezado en tono brillante.

RIVERITA

SU TRAJE DE TEMPORADA EN
Maxcali
estilo Bayonas
Nuestro sistema medida industrial
nos permite entregarle su magnífico traje en 5 DIAS
DUQUE DE LA VICTORIA, 15

COGIDA, TELEVISION Y PASE NATURAL



La feria taurina empezó en son discreto. No hubo demasiados momentos "destacables" en el discurrir de la primera corrida, pero la información es la información y nuestro compañero José Guillermo Carvajal fue captado cuando "trabajaba" para Televisión Española. Tampoco escaparon al objetivo de nuestro reportero gráfico la aparatosa cogida de Juan José por el tercero de la tarde y ese buen pase natural de Paco Camino al toro que abría la serie de San Mateo.

Gran tarde de «Marismeño» y «Paquirri» en Jerez de la Frontera

En Palma de Mallorca triunfan Angel Teruel y Dámaso González

JEREZ DE LA FRONTERA. (PYRESA.)—Corrida organizada por la Asociación de la Prensa con motivo de la Fiesta de la Vendimia. Lleno. Seis toros de Osborne y Hermanos. Todos fueron aplaudidos en el arrastre.

"Miguelín", oreja y vuelta al ruedo, y pitos.

"Paquirri", una oreja en su primero y dos orejas en su segundo.

Julio Vega "Marismeño", dos orejas y rabo en uno y dos orejas en el otro.

OREJAS PARA ANGEL TERUEL Y DAMASO GONZALEZ

PALMA DE MALLORCA. (Cifra) Seis toros de Ramos Matías, difíciles. Buena entrada.

"El Andaluz", faena breve para una estocada y descabello al cuarto golpe. (Muestras de desagrado.) En su segundo, otra faena breve para un pinchazo y una entera. (Silencio.)

Angel Teruel, faena muy valiente para una estocada y descabello. (Ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos.) En su segundo, faena variada y adornada para una estocada y descabello. (Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos.)

Dámaso González, faena emocionante con pases de todas las marcas. Dos pinchazos, media y descabello. (Gran ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En el último realiza otra emocionante faena exponiendo mucho. Dos pinchazos, media y descabello al segundo intento. (Ovación y saludos.)

"LOS GUERRILLEROS" EN AVILA

AVILA. (Cifra.)—Lleno completo Seis toros. El primero de la ganadería de Sánchez Fabrés y los restantes de Herederos de Manuel Arranz, de Salamanca, bien presentados.

Alfredo Leal, en su primero, faena variada. Una entera. (Una oreja y vuelta.) En su segundo, faena breve para una entera. (División de opiniones.)

Manuel Benítez "El Cordobés", en su primero, faena valiente, mandona y torera. Una entera y descabello al primer golpe. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.) En su segundo, faena breve de aliño. Media y descabello al segundo golpe. (Palmas.)

Palomo Linares, en su primero, faena valiente y porfiona, exponiendo mucho. Tres pinchazos sin soltar, una entera y descabello al primer golpe. (Aplausos.) En el que cierra plaza, faena artística con pases muy templados sobre ambas manos. Una entera y descabello al tercer golpe. (Una oreja y vuelta al ruedo.)

MEDIA ENTRADA EN ALBACETE

ALBACETE. (PYRESA). — Media entrada en la quinta corrida de ferias. Toros del Marqués de Domecq, de excelente presentación y que dieron, en general, buen juego, aunque llegaron algo descompuestos a la muleta.

Pepe Osuna, silencio en ambos.

Ricardo de Fabra, una oreja y vuelta y palmas.

Santiago López, vuelta al ruedo y gran ovación.

APOTEOSIS DE BENJUMEA

TRUJILLO (Cáceres). (Cifra). — Seis toros de "Tercera Orden", de Trujillo, para "Tinín" y Pedrín Benjumea, mano a mano. Las reses dieron desigual juego.

"Tinín", buena faena a su primero, para estocada que basta. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En el segundo, faena de aliño para una estocada. (Pitos.) En su tercero realizó otra faena deslucida, que terminó de un pinchazo y media. (Pitos.)

Pedrín Benjuma realizó tres buenas faenas de muleta. Mató a su primero de media estocada. (Palmas.) A su segundo, de dos pinchazos y dos descabellos. (Ovación, dos orejas y rabo), y al tercero, de una estocada. (Ovación y dos orejas.)

CONFIRMACION EN MADRID

MADRID. (Cifra).—Con floja entrada y con viento se ha celebrado en la Monumental de las Ventas una corrida de toros en la que se han lidiado un novillo de rejones, de Benítez Cubero, para el Conde de San Remy, y seis toros de don Emilio Arroyo Vázquez, bien presentados y armados. El cuarto y el quinto, muy peligrosos.

El Conde de San Remy mató de tres rejones, no muy bien colocados. (Silencio.)

«El Incluserо» hizo una faena voluntariosa a su primero. Pinchazo y estocada. (Aplausos.) A su segundo, trasteo movido y desconfiado, para un pinchazo y dos medias pescueceras. (Silencio.)

Víctor Manuel Martín trasteó sin fijeza a su primero. Media nuyendo, tres pinchazos y descabello. (Silencio.) Al otro le hizo una faena sobre la mano derecha. Pinchazo y estocada. (Aplausos.)

Antonio Barea, que confirmó la alternativa, faena valiente y voluntariosa al toro de la ceremonia. Media estocada. (Ovación y vuelta al ruedo.) Al que cerró plaza, faena sobre la mano izquierda con tandas de naturales y de pecho. Pinchazo, media y dos descabellos. (Ovación.)

TRES OREJAS EN MALAGA

MALAGA. (Cifra).—Toros de García Romero Hermanos.

Joaquín Bernadó, en su primero faena valentísima para una estocada. (Una oreja y vuelta.) En el otro, faena muy lucida. Mata de una estocada. (Una oreja y vuelta.)

Andrés Torres «El Monaguillo», a su primero, faena breve, para una estocada. (Silencio.) En el otro, faena adornada. Mata de una estocada y tres descabellos. (Una oreja y vuelta.)

Pepe Luis Román, a su primero faena breve, para media estocada, una entera y cinco descabellos (Silencio.) En el que cierra plaza faena valiente y lucida. Tres pinchazos y cuatro medias estocadas (Pitos.)

CORRIDA DE REJONEADORES EN MURCIA

MURCIA. (PYRESA). — Corrida de rejoneadores. Lleno. Reses de don Clemente Tassara, de Sevilla, nobles y codiciosas.

Angel Peralta, una oreja.

Rafael Peralta, una oreja.

En el que rejonearon juntos los dos hermanos cortaron las dos orejas y el rabo.

Fermín Bohórquez, una oreja.

El portugués Maldonado Mendes, una oreja.

Mendes y Bohórquez lidiaron el último toro y fueron premiados con aplausos y vuelta.

MATRICULA DE HONOR PARA EL SOBRESALIENTE

BENIDORM. (Cifra).—Seis toros de don Antonio Pérez de San Fernando.

"Serranito", único espada, en su primero hizo buena faena. Un pinchazo y estocada. (Ovación y vuelta.) En el segundo, una oreja y vuelta. Repitió la faena en el tercero, al que despachó de una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.) Fue cogido en el cuarto y pasó a la enfermería, donde fue asistido de un puntazo en el muslo, de pronóstico reservado. Lo despachó el sobresaliente, "Joselito del Puerto", de una estocada. (Ovación.)

"Joselito del Puerto", en el quinto faena con pases de todas las marcas. Una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.) En el sexto hizo buena faena para una estocada. (Ovación y una oreja. Salió a hombros.)

TERCERA DE FERIA EN SALAMANCA

SALAMANCA. (Cifra). — Tercera de feria. Tarde nublada. Lleno en el sol y buena entrada en la sombra. Seis de don Samuel Flores.

Dámaso Gómez, faena breve en su primero para pinchazo y una entera. (Palmas.) A su segundo, faena valiente y torera para una entera. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

"El Viti" se limitó a pasar a su primero por los dos lados. Un pinchazo, estocada y descabello. (Silencio.) A su segundo, gran faena de dominio y temple. Tres pinchazos y una entera. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

Manuel Martínez, de México, faena con redondos y naturales templados. Pinchazo y una entera hasta la bola. (Ovación, petición de oreja y vuelta.) Al último lo torea con ambas manos para pinchazo, media y descabello. (Silencio.)

BIEN "EL HENCHO", EN BARCELONA

BARCELONA. (Cifra). — Algo más de media entrada en la Plaza Monumental.

Un novillo de Salvador Guardiola para el rejoneador Manuel Pifal, que debutaba en esta plaza y que tuvo una actuación muy lucida.

En lidia ordinaria, seis toros de Rafael Peralta.

Andrés Hernando, en su primero, una faena preferentemente sobre la mano derecha. Mató de un pinchazo, estocada y descabello al tercer intento. (Palmas.) A su segundo, pases de dominio y artísticos. Una estocada y descabello. (Ovación.)

"El Hencho", faena a su primero con pases valientes y artísticos. Mató de una estocada (Dos orejas y dos vueltas.) A su segundo lo mató de dos pinchazos, media y una estocada (Aplausos.)

Pepe Luis Segura, a su primero lo toreó con mucho valor y arte. Mató de una estocada y descabello. (Una oreja y vuelta.) En el que cerró plaza, faena en la que destacó la valentía del diestro ante los peligrosos derrotes del toro. Después de pinchar varias veces en hueso, logró media estocada, y tras intentar descabellar al toro en diversas ocasiones y no lograrlo, pasó el tiempo reglamentario y escuchó los tres avisos. (Pitos.)

EXITO DE "CHANITO" Y FALCON

VILLANUEVA DEL CAMPO (Zamora). (Cifra).—Tres cuartos de entrada. Ganado de la condesa de Atalaya.

Gabriel de la Casa, en su primero, faena ovacionada, para estocada y media. (Ovación.) En su segundo, mató de estocada dos descabellos. (Ovación y vuelta.)

José Falcón, en su primero, faena variada, para una estocada. (Dos orejas.) En el otro repitió su faena anterior. Una estocada. (Ovación, dos orejas y rabo.)

"Chanito", en su primero, magnífica faena para pinchazo y media. (Ovación y una oreja.) En el último, buena actuación con la muleta y el estoque. (Ovación.)

TROFEOS PARA TODOS, EN CEHEGIN

CEHEGIN (Murcia) (Cifra). — Corrida de feria. Buena entrada. Toros de don José Guardiola, con poder.

Bandete, en el de rejones, una oreja, con protestas.

Andrés Vázquez, faena buena para media estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.) En su segundo, faena de aliño que desagrada al público. Una entera. (Pitos.)

José Fuentes, al primero, faena de aliño para un pinchazo y descabellos. (Pitos.) A su segundo, faena adornada para un pinchazo y una entera. (Dos orejas y vuelta.)

"Carnicerito de Ubeda", en su primero, gran faena para una entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.) En el último, faena de aliño para dos pinchazos y descabello. (Silencio.)

TRES OREJAS PARA ANTONIO PORRAS

JAEN. (PYRESA.) — Novillos de José María Arauz de Robles, de Madrid.

Marcelino Librero, aplausos en ambos.

Curro Vázquez, palmas en los dos.

Antonio Porras, dos orejas y vuelta y una oreja y vuelta.

PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID
MAÑANA, MARTES
A las 4'30 de la tarde
TERCERA CORRIDA DE ABONO
Seis toros de don Francisco Galache para
DIEGO PUERTA
PACO CAMINO
DAMASO GONZALEZ
Taquillas: Hoy, en calle Alcalleres, de 7 a 9 tarde, y mañana a las horas de costumbre.

Géneros de punto
ZAIDA
ELOY GUTIERREZ
Las mejores prendas de nylon a los mejores precios
Manteria, 11 - Duque de la Victoria, 23 - Plaza de Madrid, 2

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION
DELEGACION PROVINCIAL
VALLADOLID
Oferta para la adquisición de solares

El Instituto Nacional de Previsión proyecta la construcción de un edificio destinado a Centro de Rehabilitación en Valladolid y siendo preciso adquirir un solar de UNA SUPERFICIE MINIMA de 5.000 metros cuadrados para el señalado fin, se invita a los propietarios que les interese enajenar formulen propuesta a la Delegación Provincial del I. N. P. en Valladolid (Gamazo, 5) hasta las doce horas del día 20 de octubre próximo, en que se cerrará su admisión

Las ofertas deberán ser acompañadas de la siguiente documentación: Memoria descriptiva. Plano a escala 1.200. Plano de la población. Declaración de cargas y servidumbre. Certificado del Ayuntamiento sobre reformas urbanas y altura mínima edificable.

Valladolid, 12 de septiembre de 1969.
EL DIRECTOR PROVINCIAL

FESTEJOS DE AYER

«El despeño de los toros» gozó de gran popularidad hace cuatro siglos

...os animales eran arrojados al Pisuerga, y en las aguas morían atravesados por las lanzas de los lidiadores

...ha sido la nuestra una ciudad ...amente castigada a lo largo de ...historia, pero al tiempo Valla...id ha sido una plaza en la que ...mpre se dieron grandes diversio... y de una singular manera en ...siglos XV, XVI y parte del ...II. Es decir, cuado era una de ...ciudades más principales y ...ndo durante unos años llegó a ...Corte de España.

...hora que es tiempo de festejos, ...os querido ahondar en el re...do de pasadas ferias y de una ...era particular en un festejo ...popular por aquellos siglos y ...que muy poco se sabe. El fes... en cuestión quedó abolido ...unadamente, pues no era en ...luto agradable, a pesar del ...o de público que tenía.

...trata del «despeño de los to... que únicamente se celebraba ...do la ocasión lo merecía de ...lad, porque el riesgo era gran... y la emoción estaba asegurada. ...eralmente ésto ocurría al con...morar alguna efemérides, en las ...s y fiestas o coincidiendo con ...sita a la ciudad de algún per...je importante.

...recisamente en un caso como ...último ocurrió el «despeño» ...que tenemos noticia escrita a ...és de un cronista llamado don ...go de Osorio, que tuvo el hu... de escribir la crónica en ver... que nosotros vamos a comen... aunque no en verso, por su...sto...

...ra el año 1660, y no hacía mu... que Valladolid había sufrido ...sivamente dos inundaciones, ...horrible y prolongada época ...hambre y una nueva inundación ...Pisuerga, que arrasó ochocien... tos edificios y causó la muerte a casi dos centenares de personas.

Pero sabido es que, generalmente, la dicha no tarda en suceder al dolor, y Valladolid celebró en aquel año la entrada en la ciudad del Rey Felipe IV, vallisoletano de nacimiento y que era más querido por sus paisanos que lo que en realidad el quería a su ciudad natal.

Pues bien, Felipe IV regresaba de Francia de asistir al casamiento de su hija María Teresa con Luis XIV, y se detuvo algún tiempo en Valladolid. La ciudad entera salió a recibirle y se programaron festejos durante quince días en honor del Monarca.

De entre ellos, el que mayor éxito alcanzó fue el despeño de los toros en el río Pisuerga.

Consistía el festejo en conducir a los toros —que nunca eran más de cuatro— hasta una de las altas riberas del río y empujar desde ellas a los animales para que, rodando por la rampa, cayeran en el agua, en donde ya les aguardaba toda una legión de valerosos mozos, quienes, nadando o en barcos de remo, iban cercando a los asustados bovinos, que intentaban desesperadamente —en vano la mayoría de las veces— ganar una de las orillas.

Los arriesgados mozos lidiadores iban armados de toda suerte de elementos arrojadizos, tales como lanzas, espadas o piedras, que con puntería y saña lanzaban una y otra vez hasta alcanzar a los aterrados cornúpetas. En ocasiones alguno de los toros se acercaba hasta las barcas, derribando a sus ocupantes, a los que conseguía herir en su desesperación. Otras veces lograban el difícil objetivo de llegar hasta la orilla, pero allí ya era esperado por otros lidiadores, menos expuestos, que se encargaban de acabar con su vida.

Sin embargo, lo comun era que el toro muriera en el mismo río, magullado por las pedradas, atravesado por las lanzas, exhausto de tanto esfuerzo y completamente desangrado. Otros se ahogaban pronto y privaban de tan primitiva distracción a los lidiadores y al cuantiosísimo público que asistía alborozado desde las orillas a aquel espectáculo salvaje, que acababa con las aguas del Pisuerga teñidas con la sangre roja de los toros. Después, aquellos lidiadores acuáticos que mayor pericia en el lanzamiento de rejones, espadas y piedras y arrojo en la lucha con las fieras hubieran observado, eran calurosamente ovacionados, paseados a hombros y finalmente premiados por la personalidad asistente —en este caso el rey Felipe IV— o por la máxima autoridad de la plaza, si el festejo se había celebrado en ferias.

En ésto consistía el famoso "despeño" de los toros, festejo de extraordinaria popularidad en aquel tiempo y que era muy del agrado de las gentes de entonces, aunque poco a poco fue desapareciendo de los programas festivos, hasta acabar aboliéndose definitivamente en el siglo siguiente. Y digamos que afortunadamente, ya que el espectáculo en cuestión no resultaría divertido en nuestros días, como sin duda tampoco lo serán los espectáculos de nuestras ferias de hoy para las gentes del siglo XXII...

J. M. ORTEGA

TENIA QUE SER ASI

¡LA FERIA PARA ARRIBA!!

...ingún tema mejor para un ...ra" de Ferias que el tema de ...oros. Echele usted festejos a ...quier ciudad en fiestas, pres... del espectáculo taurino y... ...er qué es lo que pasa! Está, ...s más claro que el agua que ...los toros, los festejos taurinos, ...que dan y los que quitan. Los ...aportan brillantez tono y cate... en un caso, y los que dejan ...s Ferias en un "divertimento" ...andar por casa, en otro. Todo ...en función del valor y los co...mientos que se echen en el en... a la hora de programar. Y el ...po ha venido a dar la razón a ...valientes. A mejores carteles, en ...dad y cantidad, mejores resul...os en las facetas artística y eco...ica, que son las principales ...r en cuenta por cualquier cr...izador que se considere media...ente inteligente.

...or eso va para arriba —¡y d... forma!— la Feria de Vall do... Pagés —el inolvidable don ...ardo— marcó la pauta. Y "Ju...ano", hombre de ideas claras, ...tiló la lección. A una ciudad ...de, una Feria grande. Por todo ...alto, que acostumbran a decir ...stros amigos los andaluces. Y ...esa entrega total y absoluta de ...Empresa; en su deportivo des... a la cicatería, engañosamen... barata, se fundamenta la conso...ción de la Feria de Valladolid ...o una de las más importantes ...España.

...on ya bastantes los años en que ...stra Feria viene siendo asombro ...sorpresa, por la innegable cate... de sus carteles. Y lo es mu... cho más este año, tan salpicado de pleitos y sinrazones. Había base para un retraimiento, dada la postura de unos y otros y las calamidades taquilleras experimentadas por otras latitudes táuricas. Tal y como están las cosas, nadie hubiese echado en cara a los organizadores un prudencial ten con ten a la hora de aunar cantidad y calidad. Y la verdad es que nadie, tampoco ha tenido necesidad de "empujarles", al momento de estudiar, de analizar, las posibles consecuencias de su "ir a por todo". La Feria de Valladolid no podía ni debía perder el tren de la continuidad, por mucho que hubiese que arriesgar en el envite. Y entendemos que esa valentía va a tener la debida compensación, aparte, naturalmente, de la satisfacción moral que representa el hecho de hacer las cosas por su sitio.

Imponderables aparte —el crítico no tiene por qué meterse en las cuestiones de "secretaría"—, en la Feria de Valladolid están casi todas las figuras del toreo. Como lo estuvieron el pasado año y en los anteriores. Y como lo estarán en los venideros. Porque Valladolid, ciudad en constante crecimiento, no puede quedarse atrás en el menester de los toros, tan íntimamente ligado a la idiosincrasia española.

De ahí, amigos, que nos consideremos muy satisfechos. La Feria va para arriba y por ello felicitamos a quienes nunca regatearon medios para que así fuese. Les felicitamos? y... nos felicitamos, que no en balde... uno es de aquí: de Valladolid

F. R.

STANDS DE LA FERIA

El "stand" de Fontaneda, del pabellón de Palencia. La importante industria de Aguilar de Campoo ha montado un extraordinario "stand" en el que el público puede degustar y adquirir, atendido por simpatiquísimas señoritas, los afamados productos de la misma.

SALVAT EDITORES, S. A.

Saluda a sus clientes y amigos, con motivo

del V Certamen Regional de Muestras

VISTA DE LOS STANDS INSTALADOS ÓN LA FERIA DE MUESTRAS, EN LOS PABELLONES ORO-E Y ROJO-H

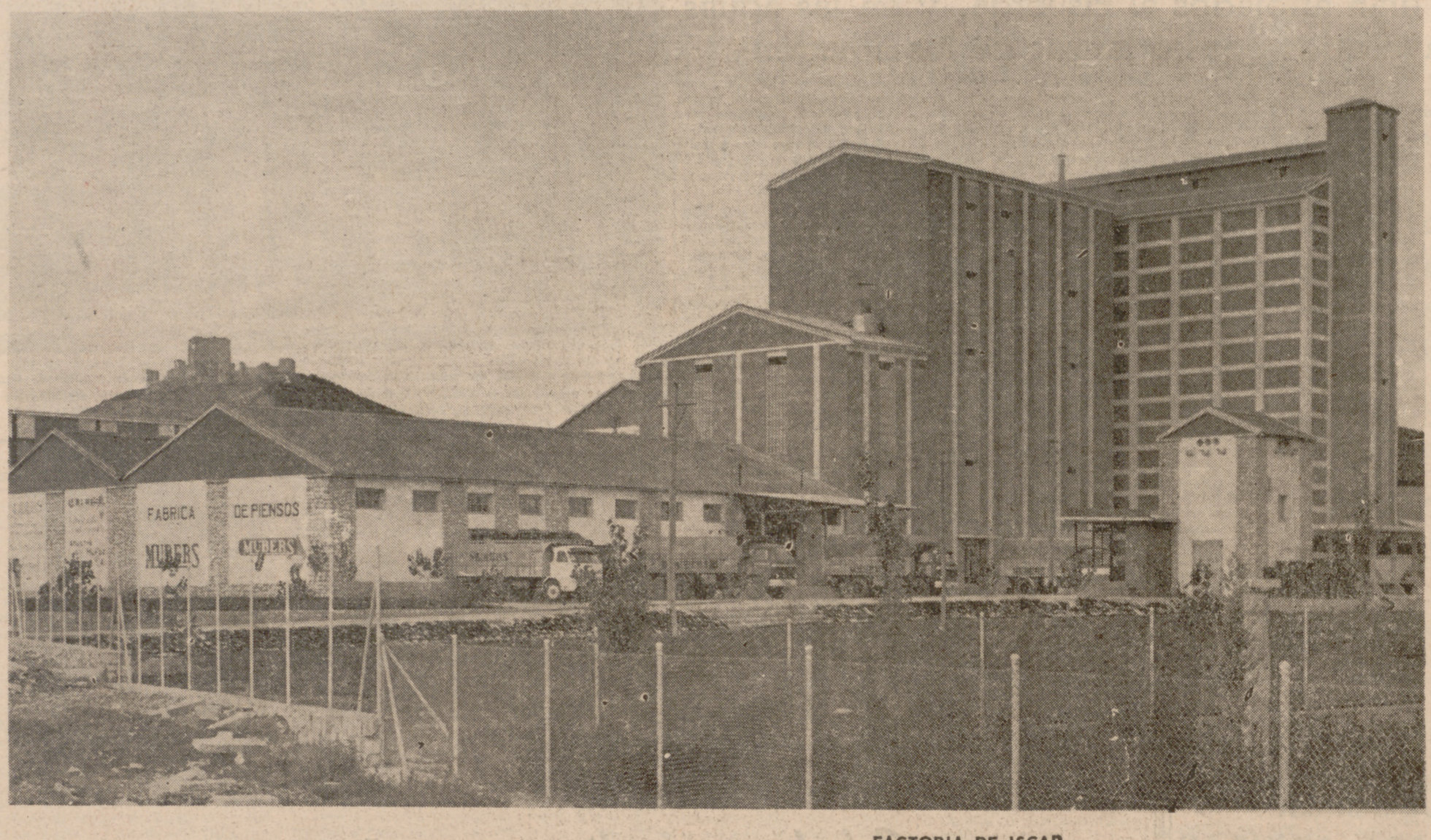
SEDERIAS ORIENTE

Tejidos de novedad

Santiago, 11 Teléfono 223721

LA ALFOMBRERA
EMILIANO GIL
PERSIANAS — HULES — LINOLEUM
PLASTICOS — ALFOMBRAS
Cánovas del Castillo, 3 Regalado, 17
TELEFONO 22 45 50

MUBERS
PIENSOS
COMPUESTOS



FACTORIA DE ISCAR

Participe usted del progreso comprando los alimentos MUBERS.
Nuestra experiencia ganadera, con instalaciones experimentales, contribuirá a conseguir mayor rentabilidad a su negocio.

Nuestras ampliaciones constantes, acabamos de inaugurar nuestra factoría de **Miranda de Ebro**, que con las ya existentes en **Iscar** y **León**, están encaminadas a brindarle un mejor servicio.
Ayudaremos a su negocio, si es preciso, en aras de que su entusiasmo y trabajo por la ganadería sean compensados.

Nuestra contribución real, al sugestivo porvenir que nos ofrece la ganadería, la avalan nuestros incondicionales clientes, cada día más numerosos.

Con MUBERS saldrá ganando.

MUBERS
PIENSOS
COMPUESTOS

ISCAR - VALLADOLID

RAZELSA

RAZAS SELECTAS, S. A. es un eslabón más de la cadena MUBERS
Muro, 6 entresuelo dcha. Tel. 228942 VALLADOLID

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA CASTILLA Y LEON, DE LAS PONEDORAS

BABCOCK
HEALTHY
Chicks